工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 七三○七○六 七二○六二七　採訪部 七二三四九二 七二九三○七　營業部 七三○七○八　廣告部 七二七二八二　社長室 七二四八五四　總編輯室 七二七二式二　經理室 七二七二六一　秘書室 七二七二叁二　中區辦事處 二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二○七五 郵箱六二號
新聞紙類八八三○號
出紙兩大張 售價一毫

本報今日隨報附送畫刊一張 不另收費

血案 兩警察搜查神秘男子 雙雙被人用利器刺傷

【本報訊】新蒲崗爵祿街近好好茶樓附近，今晨發生一宗血案，兩名軍裝警員向一名可疑男子進行搜查時，突然被人以利器刺傷，事後行兇男子乘黑暗中遁去，刻下警方正在現場展開調查中。

據說在今晨有兩名軍裝警員一名編號六○七，一名編號九六五七，奉派在新蒲崗爵祿街一帶當值，至今晨二時許，他們發覺有一名神秘男子行動可疑，乃上前喝止並向其身上搜查，該男子開始並未反抗，兩警員從該男子身上搜得空酒瓶一個，及匕首一把，並同時在盤問中發現這名男子言詞可疑。乃圖帶他返警署作進一步調查。據說：當他們行至錦屏街附近的一條橫巷時，該男子乘兩警員不覺，從身上拔出另一柄小刀一把，向六○七號警員迎面刺去，但六○七號警員手急眼快，以手一擋來勢，手臂因而被刺傷，另一名九六五七號的警員，乃上前與神秘男子展開糾纏，并擬開槍，但在混亂中亦被刺傷腿部，不支倒地，剎那間該男子已乘黑暗中遁去。

事後兩名警員向警署報告，并被送往伊利沙伯醫院救治。刻下警方正據報追查該神秘男子下落。

今晨九龍港兩地 兩名女子墜樓

【本報訊】北角錦屏街幸福大廈今晨五時，發現一女子由九樓墮下重傷，送醫院途中斃命。死者梁順述，四十二歲，上址附近居民，據云均不認識死者，其身世刻在調查。

【本報訊】何東道一某號花園內今晨發生一宗意外事件。一名妙齡女子被人發覺由高空墮下倒臥在血泊中，後被送入醫院急救。

據悉：這名墮樓女子名馬愛珠，廿二歲，當時身穿白恤衫、西褲，珠花鞋，據說其父是係道一絲綢行的東主。在家中八兄妹中她排行第二。她以前是麗澤中學的學生，在月前在一個私家舞會中認識了一個姓秦男子，二人過從甚密。

鄧漢齊律師案審結 判令簽保五千約束行為三年

康士法官指出：鑑於心理學專家報告，被告心理上不大正常，且病態相當嚴重……

【本報訊】被控兩項發假誓一項串謀作假證供的鄧漢齊律師，今晨在維多利亞地方法院全案審結，康士法官判令簽保伍千元約束行為三年。

康士法官於判案時指出：鑑於心理學專家報告，被告心理上不大正常，且病態相當嚴重，法庭經過詳盡考慮後，始作如上之判決，康士法官並強調表示，被告如非心理上有此種病況，本庭將毫不猶疑判處相當時期之刑罰，以為犯此種罪名者之戒。

今晨被判簽保五千元，守行為三年的鄧漢齊律師。

米路士奧雲士大律師稱 鄧漢齊所作所為完全為心理作祟 被告神色頹喪聞判黯然淚下

本案今晨開庭時，被告代表大律師米路士奧雲士起立向法官求情謂：「請法官考慮被告於本案中所作所為，完全基於心理上認為「政府整蠱」，同時，被告由於一案，損失重大，一生事業，可能因此而盡喪，同時亦可能因此而被取消律師資格，須知獲一個律師需相當時間學習，得來不易，且被告心理不正常，經專家檢驗證實，需接受四至六個月治療。」被告於今晨九時卅分，即由獄吏押解出庭，頭髮蓬鬆，不時左右顧盼，神色頹喪，於起立聆悉法官判決後，頹然為之淚下。由於本案深為社會人士注意，十餘日來審訊，法庭均告「爆棚」，今晨因是案判決，更絕早滿座，被告如何判決，成為社會人士渴知問題，尤以法律界人士為甚，到庭旁聽之大律師不少。

被告男子鄧漢齊，執業律師，住大坑道四號B地下，被控罪名三項：㊀發假誓。控罪內容，指其身為法庭案件編號C B二六四一五號案中被告人，當案在銅鑼灣裁判署法庭審訊時，知情虛稱和宣誓，指使一名女子到庭與證人黃立文及蔡志華辨認，謂該女子於一九六五年十二月十一日期間內，乃其私家汽車上乘客；㊁同樣於上述案件中，指使辯方證人梁淑芬，在上述法庭審訊中，知情虛構及發誓，認在上述期間內，是其私家汽車上乘客，當時該車係被第七一七五號警員截停者。㊂串謀作假證供。控罪內容，指被告於一九六五年十二月十日至一九六六年三月十四日之任何一天或多天時間內，與女子梁淑芬串謀作假證供，使司法公正受到破壞，這是指該梁淑芬之女子，乃警員七一七五號截停其汽車時之車上乘客，使該女子在審訊被告之刑事案中，知情虛報。

被告由司馬達律師轉聘米路士奧雲士大律師代辯，否認控罪。政府檢察官艾迪遜主控，布朗警司協助。

法律界權威認為 鄧漢齊律師可能被停牌

記者在本案審結後，以鄧漢齊是否會遭受律師公會處分一節，就詢於本港法律界人士，據說：鄧漢齊會遭遇怎樣處分，可能在此後一個月內揭曉，在通常的情況下，律師公會會在案結後一個月召開委員會議，討論這個問題。

多位法律界權威人士指出：鄧氏在律師公會的討論中，可能被指出「停牌」，而不是「除名」的處分。他們指出：法庭的判決，是由於心理學家的報告，該報告說「鄧的心理有點不正常」，就因此，律師公會的討論對象，將無疑問，考慮這個問題。

關於「停牌」的期間，可能是一直至再行通告時止，假使在鄧報告終結，心理恢復正常時，鄧氏可申請恢復執業。

美機械師結束罷工 各綫客機下週復航

【華盛頓廿日合衆國際社電】機械工人公會已於星期五通過結束美國歷時最久的航空罷工，此次罷工曾使五大航空公司業務停頓四十四日。預料定期飛行將於今早在有限度的基礎上恢復。國際機械工人協會會員們以一七七二七對八、二三五票通過接納一項合約，此合約訂明每年給予航空僱員三萬五千四百人合共九千二百萬美元的加薪與衛生福利。

有限度的航空業務定於今早開始，但發言人們指出：他們預料「東方」、「國家」、「聯合」、「東北」及「環球」等五大公司將於星期一即全面恢復飛行業務。

港九展開滅蚊運動 如果發現蚊蟲滋生 最高可能被罰千元

【本報訊】一項全港性的滅蚊運動，將在下週一展開，為期四週。市政局發言人指出謂：在私人產地內發現有蚊蟲滋生是犯法的，違例者最高可判罰一千元，另由發現蚊蟲而至提出控訴之日內每日可判罰二十元。該發言人又呼籲市民謂：這項滅蚊運動的成功，除了維賴滅蚊組人員努力外，更需要市民合作，保持地方清潔。

周恩來抨擊英國 英駐北平代辦憤而退出宴會

【北平十九日法新社電】英國駐北平代辦柏德斯，今晚中途退出招待桑比亞副總統卡蕯加的宴會，來抗議中共「總理」周恩來演說中的反英部份。

周恩來曾說：「各位來賓，我們關切地注意到，目前桑比亞正面對英國與美國帝國主義者及他們的傀儡羅得西亞殖民主義當局的干涉和威脅。」

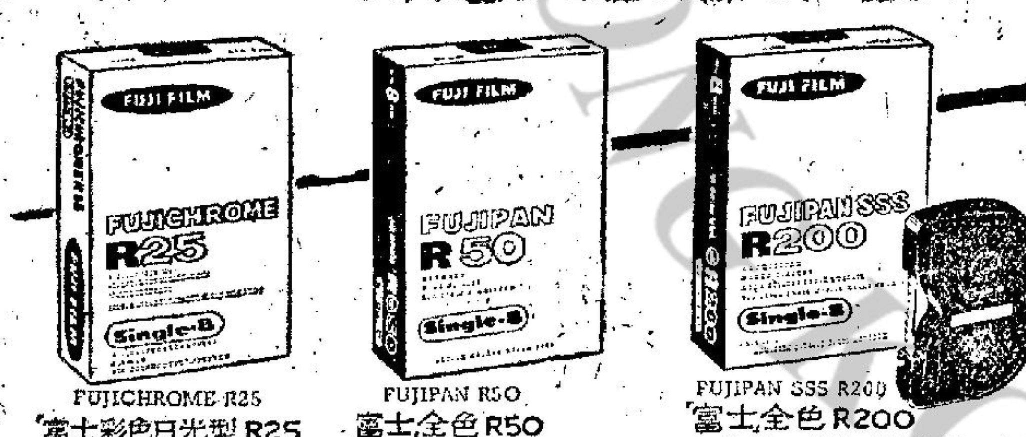
周恩來說：「英國和美國帝國主義與羅得西亞史密斯殖民主義政權間的勾結，是對桑比亞人民的一種嚴重威脅。」

今日天氣

天文台預測今日吹輕微北風，密雲，間有驟雨，晚上氣溫轉涼，中午室外溫度為攝氏表廿七度，濕度為百分之八十一。

富士 新超八米厘電影機 新超八米厘菲林

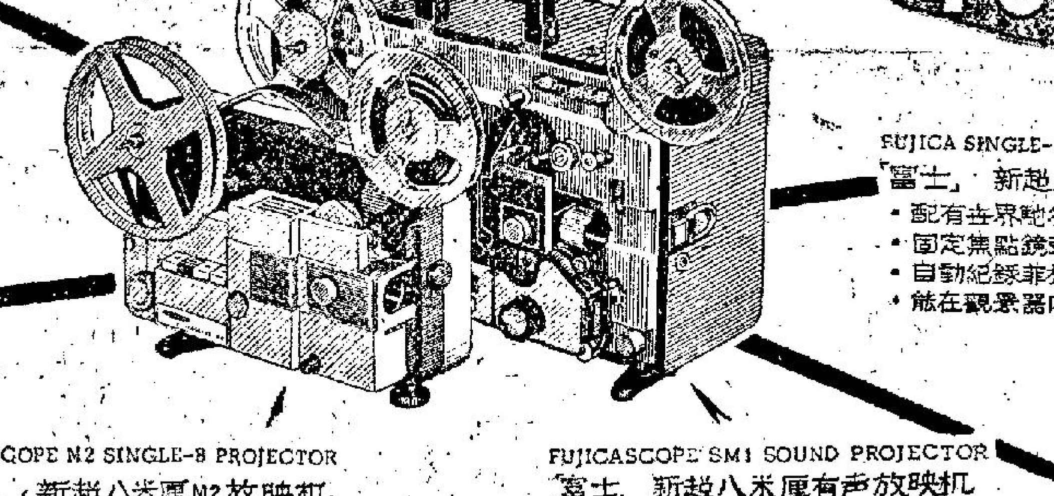
FUJI FILM
遠東最大規模的富士菲林相機廠榮譽出品



FUJICHROME R25
富士彩色日光型R25
•新超八米厘正影菲林
•色彩美麗嬌艷
•晴天效色甚異
•彩色歷久不變

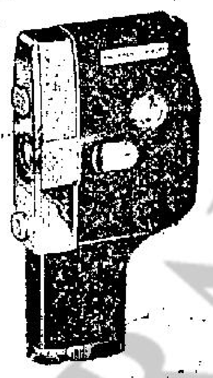
FUJIPAN R50
富士全色R50
•新超八米厘正影菲林
•銀粒幼細速度適中
•能攝得優美動人層次豐富的黑白電影

FUJIPAN SSS R200
富士全色R200
•新超八米厘正影菲林
•可拍電視及舞台劇
•適用於光線暗淡及微弱光線的黑白菲林

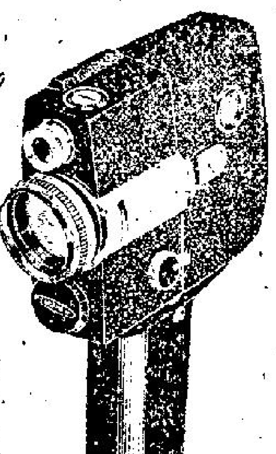


FUJICASCOPE M2 SINGLE-8 PROJECTOR
「富士」新超八米厘M2放映机
•配有富士能1.5 F:19-32%
•可變焦距放映鏡頭
•琴鍵式控制開關
•可任意改變速度順影或倒影均可
•加裝特配錄音机幻灯式放映

FUJICASCOPE SM1 SOUND PROJECTOR
富士 新超八米厘有声放映机
•配有富士能1.3 f:20% 鏡頭
•強力同步馬達連續放映絕無過熱之弊
•錄音及放音部份操作簡便
•音盾优美動人音域寬廣



FUJICA SINGLE-8 P1 MOVIE CAMERA
「富士」新超八米厘P1電影机
•配有世界馳名富士能1.8 f:11.5%
•固定焦點鏡頭
•自動紀錄菲林拍攝尺數
•能在觀景器內看到光圈數字

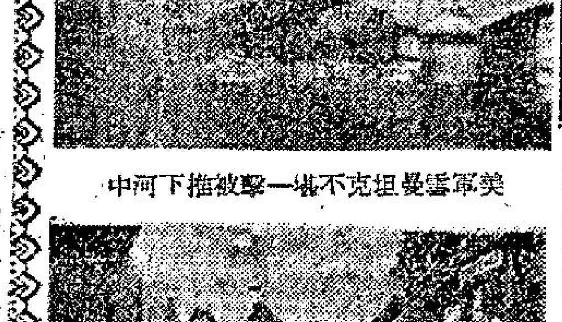


FUJICA SINGLE-8 Z1 MOVIE CAMERA
富士 新超八米厘Z1電影机
•配有富士能 1.6 f:9.5-29%
•變焦距鏡頭
•可拍18格或24格
•單鏡反光鏡頭 能在觀景器中看到光圈數字
•可加遙控裝置
•裝有電池電能測定器

請向港九各大攝影器材公司選購
總代理：昌明貿易有限公司
香港大道中余道生行109-111室 電話：232589, 220549, 224258

禪港 鄒健 跌打醫師 創立香港第一間 平民化跌打醫館
使用最新方法無痛駁骨免食水葯免煲水葯麻煩 適合香港環境 限日全愈藥費廉宜 勞工大衆 低薪工人及家屬特別優待 真正平民化 並非虛偽 本醫師在港設館卅餘年
注意：如有殘頑跌打腫醫不效造成硬化彎曲或不能伸展或腐爛未滿三個月者請速來治理以免造成日後殘廢
（婦女界跌打有女助手助理）
自置館址：大道西七十八至八十高陞大樓二樓B・（即高陞戲院斜對面大笪地口）即舊址荷理活道一九三號二樓 電話：四四二九七三

東城 快樂
WB
坦克大決戰
皇牌戰爭影片之王上王 挺進第六週


美軍雪曼坦克不堪一擊被推下河中

德軍發動人海戰術進攻

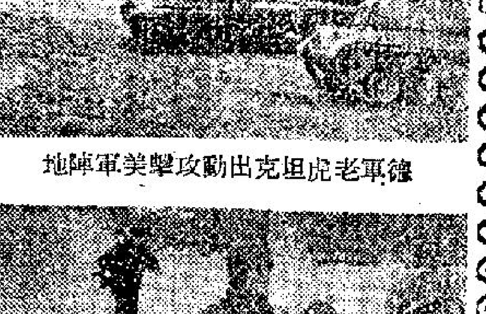
「突出地帶戰役」係德軍最後一次大胆嘗試，出盡全力……一場驚天動地的戰爭
邱吉爾 節錄自「第二次世界大戰回憶錄」第六卷

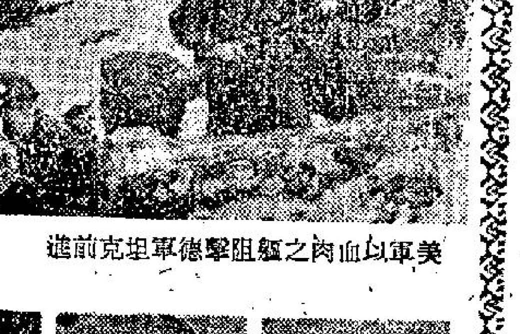
「突出地帶戰役」是希特勒的最後嘗試，極大的賭注……一項置諸死地而後生的反攻……一場以衆敵寡的驚人襲擊
艾森豪 節錄自「歐洲十字軍」

「坦克大決戰」開始時，銀幕上展示了美國軍隊對於未來的勝利極具決心，同時深信戰爭不久將會結束，而德軍將領們卻靜悄悄地準備一場孤注一擲的殊死戰，以極其銳利的坦克軍力出擊，打算分裂盟軍計劃。德國軍力的精確分佈和他們的指揮者，雙方軍事將領們的性格和觀點也是活靈活現地出現於銀幕上的每一個鏡頭，本片對於年青的一代，由於時代背景和當時大戰時所知尚少，由此本片以極鮮明的手法，逐一予以介紹。對第二次世界大戰對盟軍為反侵略而激烈戰鬥的事蹟早已遺忘了的人，也重新留下深刻的印象。

「坦克大決戰」以有條不紊的手法給觀衆介紹當時德軍將他們的坦克投入一場毀滅性的攻擊時，他們發動了坦克戰爭史上所罕見的瘋狂暴風雨般的活動。

看好戲 得好獎 有獎問答 人人有份
有獎問答比賽獎品：
頭獎：亞米茄十八K金錶一只
二獎：亞米茄金包錶一只
三獎：亞米茄不銹鋼錶一只
四至十五獎：各獲犀飛利鋼筆及原子筆一套
十六至廿獎：各獲軒尼詩V.S.O.P.白蘭地酒一樽
廿一至卅九獎：各獲百代、天使原聲唱片一張
四十至六十九獎：各獲特製精美旅行袋一只及東城或快樂戲院超等戲票一張
七十至一百獎：各獲東城或快樂戲院超等戲票二張


德軍老虎坦克出動攻擊美軍陣地


美軍以血肉之軀阻擊德軍坦克前進

美軍司令羅拔賴恩與李利方達商討尋找德軍弱點以擊反挽回盟軍頹勢

悲痛欲絕的德軍坦克司令羅拔蕭

李利方達

羅拔蕭

羅拔賴恩

丹拿安杜連斯

泰哈丁

占士麥亞遜

佐治蒙哥馬利

泰爾華拉斯

庇雅頓芝利

澳洲軍隊大勝越共
以寡敵衆 殲敵二百八十

【華盛頓二十日合衆國際社電】澳洲軍隊對越共黨游擊隊所獲得的勝利，是星期五美國國內最大的消息。一如由報紙標題與新聞廣播所說的一樣。

華盛頓日報，在首頁以最大號字，用「澳洲軍隊大敗越共」為標題，刊載那項消息。國家廣播公司和美國廣播公司，在今晨廣播中，優先均報導那項消息。

在華盛頓日報的副標題，特別說明這是害人皆已的越共一次狙擊，並說澳洲軍約擊斃越共二百八十人。

【南越巴里亞十九日路透社電】一連共黨人員約一營，對八並祇餘少許子彈的澳洲部隊，曾在澳洲軍在越戰中所進行最猛烈的戰役中，擊斃了南越共黨游擊隊二百餘人。

那些游擊隊，於他們昨天在一個樹膠園進行四小時血戰時間曾設法壓倒那連有一百五十人的澳洲部隊。那些游擊隊曾在他們部隊屍體的上面跳過。越共遺屍二一三具。

那連澳洲部隊，實際上曾被包圍，並在四方八面受到砲火，直至一隊救援的裝甲運兵車隊開到為止。

【堪培拉十九日路透社電】陸軍總部本夜在此間宣佈：澳洲部隊昨天在越共在福綏省與越共的一次激戰中，有十七人被擊斃，另有廿六人受傷。這是自越戰以來在一天中對澳洲部隊死傷最慘重的名單。

在今年五月底，在越南作戰陣亡的澳洲軍總數，為廿九人，並有一人失踪，料已被擊斃。據澳洲國防部長費賀說：「澳洲人民與政府，將向那些家屬表示共同悼惜的心理。」

他并說：「那些澳洲人，曾顯著的表現共勇敢精神與軍事技能，并曾使到越共遭受一次重大的逆轉，此事實值得同情與驕傲。」費賀并說：昨天的戰事，是在澳洲部隊調入福綏省之後發生的，那個省份，多時以來即已受到越共的控制。

【西貢廿日合衆國際社電】美國發言人說：澳洲軍隊在二天中擊斃二百一十四名共黨後，今天繼續追擊一營越共。

一團澳洲軍的出擊，是於星期四開始。共黨曾包圍一連澳洲軍在一場歷時四小時的激戰中，另一連澳洲軍冒雨馳援，擊潰共軍，此舉獲得美軍軍官的讚賞。

一位美軍少校，將在越南澳洲軍的戰鬥精神，與那些在新畿內亞及二次世界大戰中，利比亞至埃及的沙漠中苦戰的澳洲軍相比擬。他說：「他們與更大的困難作戰，他們掃蕩了戰場。」

毛澤東穿着軍裝
解放軍大為得意
劉少奇失色林彪囂張

【東京二十日合衆國際社電】中共「解放軍報」今天特別論及中共主席毛澤東於本月十八日穿着軍服在北平天安門羣衆大會上出現。

那報說：「毛澤東穿着軍裝，明顯的象徵他對我們最大的信任，這是我們最大的光榮。」

那報並說：「毛主席曾說過在人民解放鬥爭中有兩條戰線——即是文化戰線和軍事戰線。毛主席是這兩條戰線的最高司令。」

那報又說：毛澤東曾穿上軍裝創造革命，毛氏今天「同樣穿上軍裝領導我們繼續鬧革命。」

那篇論文，是在北平電台廣播和在東京收聽的。

【北平十九日路透社電】兩位身穿戎裝的老共，在今日北平各報紙上佔據大部份版位。中共各報均以四分之三的版位刊登有關昨日在此間所舉行之七小時大集會的報導與圖片，此項大集會在中共主席毛澤東及「國防部長」兼五副主席之一林彪領導下舉行，林在大會上儼然毛之右手人物，而且顯然是毛之繼承人。

中共機關報「人民日報」在頭版刊出毛林之大照片。今日各報上有關大集會之官方消息，將「國防部長」林彪稱為現年七十二歲之中共領袖「毛澤東」的「最親密的戰友」。今日各報上的第二項最高頌揚是給與周恩來「總理」。另一段則周林並舉，並謂他們是毛的「戰友」，但未用「最親密」字眼。有關在天安門陽台上出現各領袖之圖片中，並無一幅包括「元首」劉少奇在內，劉在黨內之權力與力量似已降低。在過去，其名字一向在五名中共副主席之首，追至最近仍咸認為最可能繼承毛澤東之人物。但有關昨日之大會的官方報導，僅將其名字列於陪同毛澤東各人之第七位。

【北平十九日法新社電】中共「國防部長」林彪的肖像，是今天出現在北平各報紙上唯一與毛澤東並排的中共領袖。

中共主席劉少奇的肖像，在昨天的集會上似並未出現。觀察家認為：以此事來作出結論，未免太過匆促，因劉少奇從未在當前的「文化革命」集會上，但當重要角色。

各報稱毛澤東「最高領袖」。

觀察家說：毛澤東昨天在許多年來第一次穿着軍裝在羣衆大會上出現之事，似乎在指示軍隊是中共區人民模仿的形象。

林彪狂捧老毛 頌為偉大天才

【東京廿日合衆國際社電】北平電台於本星期五打破每天在某場廣播節時例必引用毛澤東話語的傳統，改播林彪讚揚毛澤東的話語。

中國大陸以外的觀察家認為：林現在是中共的第二號頭目。

北平電台行之已久的慣例，是在北平時間每天下午六時卅分到八時卅分的廣播節目開始時播出毛澤東的話語。此在本星期五下午八時卅分所作的廣播，開始時即改引林彪前天在北平一次羣衆大會中所作的演說。

【東京十九日路透社電】「北京電台」今天在中國大陸的廣播，未如往常般地引用毛澤東著作，而引用林彪昨天在北平一次公衆集會上的演說。

該電台引述林彪昨天的談話說：毛澤東是世界上最佳的領袖與最偉大的天才。

陳伯達被任政治局委員

【北平十九日法新社電】「北京日報」今天說：北京大學名教授，並於最近被任命為「文化革命領袖」的四十二歲的陳伯達，已被選為中央政治局委員。

該報依照傳統，祇稱「政治局委員陳伯達」，而沒有透露其他的詳情。

陳伯達是「紅旗」理論刊物的總編輯，曾任毛澤東的「政治秘書」，並著有許多書籍，包括「毛澤東思想」和「毛澤東論

林彪怎樣爬上第二把交椅？

素以具有陰謀詭計見長的林彪，竟然平地一聲雷般的，悄悄爬登上了北平朝廷的第二把交椅。這在日以勾心鬥角，爭奪權位為能事的赤色天下中，不能不算是值得我們注意的一件事。

林彪是個甚麼東西？身世如何？憑甚麼取得毛澤東的信任，與及用甚麼手法，才能爬上了這個一人之下，萬人以上的第二把交椅？這是近日引起人們紛論的論題。

這裡我們且把林彪的嘴臉，及其如何利用毛澤東心理的弱點，以取毛氏的信任，與及如何爬上毛朝第二把交椅的經過，揭發出來。

林彪今年五十八歲，他是湖北黃岡小鎮一間小規模紡織廠主的兒子。他少年時洋貨正充斥於全中國的市場，他家的出品，很受到洋貨的壓逼，因此他從少起便恨透了外國人。一九二五年他溜往國民革命運動，奔到廣州，投入蔣介石主辦的黃埔軍校學習軍事，當時他是個國民黨黨員，其後暗中加入了共產黨，是個正牌的跨黨份子。

林彪先意承旨獲得毛歡

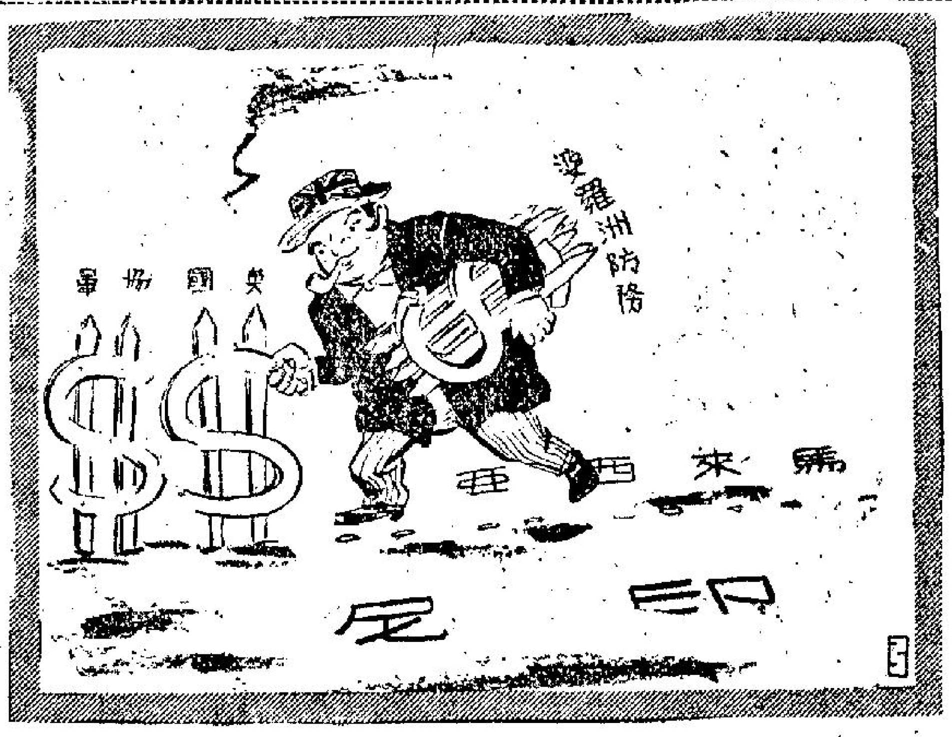
一九五九年，蘇俄放棄了史達林的政策，停止以經濟援助大陸，迫使毛澤東放棄了蘇俄依侍城市工人階級的勸告，改採以農民為基礎，建立其以中共為中心的共產主義國家。

林彪乘機大拍毛澤東的馬屁，發表言論，加重了中蘇共的分歧，他鼓吹將北平變為共產主義世界中，與莫斯科成了敵對的首都，由毛僭奪了領導世界共產主義理論家的地位。

起首時支持，林彪並不明顯地以這種政策的鼓吹者露臉，僅在幕後活動支持。但他卻乘機在軍隊中加強聯絡黨的領袖，後來毛罷黜了彭德懷的國防部長職，由於林彪有了預先的佈置，所以能起而代之。由此便造成今天高踞毛朝第二把交椅的初基。一到了一九六三年，他發表了「中國人民解放軍政治工作條例」一文，列舉解放軍政治工作四個方向，並主張將校級的軍官再教育的方案，表示將軍隊化為毛氏的個人武力，大大地弋取了毛氏的歡心。

林彪又為迎合毛澤東的陰謀鼓吹大陸的軍隊，除非在毛氏政權堅強控制之下，並與毛氏的統治哲學調和一致之外，中國大陸，即沒有前途之說，更得毛氏讚賞，晉陞林彪亦由此而接替彭德懷，中共國防部長職位，從此後，林彪更露了要壓實他的信仰，週有機會，即發表對毛澤東表示絕對忠誠的論調。（上）

微之



收場有益 陳弓作

東正與越共談判劃邊界

【金邊十九日路透社電】柬埔寨元首施諾克今天說：他的政府正與越共談判，以劃定柬埔寨與南越的邊界。

他在記者招待會上說：可能於本年底之前，在金邊簽署一項邊界協定。由阮友壽代表南越人民。

荷蘭強硬抗議中共 軟禁荷使不准離境

【海牙二十日合衆國際社電】荷蘭政府於星期五要求，立即釋放荷蘭駐北平代辦，那個代辦在過去廿八天曾在軟禁之下，被中共強迫留在公使館內。

荷蘭外長倫斯，於星期五向中共臨時代辦沈惠良，提出一項措辭強硬的抗議照會，反對中共拒絕准許代辦狄吉仁離開那間公使館，認為這是「違反國際公法，并在外交上無此前例」。

荷蘭政府并在那封正式照會中說：中共對於這項「嚴重的違反所普遍公認外交慣例的行動，必需担負一切責任。」

印度果阿騷動 婦女打前鋒 男人為後盾

【印度孟買十九日美聯社電】據警方人士稱：婦女與警察，星期五在前葡屬果阿首府班占市街各街道上，發生流血戰鬥。有一千名投擲石頭之男人做後盾的婦女們，在與使用警棍之警察所發生的衝突中，受到最慘的打擊。結果十九名婦女與十名警察受傷，兩百名婦女被捕。男性示威者則無一受傷。

此項示威：由一個「行動委員會」籌劃，此委員會，由反對果阿與鄰近之馬哈拉斯特拉省合併的團體組成。兩地合併出於果阿民選政府之要求，抗議示威係要求此由班杜卡所領導之政府總辭。婦女為首的遊行抗議行列，曾在警署集合。警方以竹棍將羣衆驅散，示威男子則報以石頭。

台輪被撞沉 海員已獲救

【直布羅陀十九日路透社電】在直布羅陀海峽與一艘德國輪船相撞後沉沒的台灣輪船「寶利」號，共船員經已獲救，並經於今天由一艘英船和皇家空軍一架救護機被送來此間。

男子恐嚇詹森被控

【賓州‧費城十九日美聯社電】聯邦調查局人員於星期五日拘捕一名費城人，指控他威脅傷害詹森總統和賓州州長史克頓，並且發了一封[illegible]信件給最近訂婚的詹森總統千金露西。此間聯邦調查局辦事處主任美臣，託實該名男子是現年廿六歲的費羅斯，他是費城衛生局傳染病科的一名調查員。美臣又說；費羅斯亦被控對其他人發出誹謗性的函件。

圖為聯邦調查局人員，於本月十九日，押解美國衛生部僱員費羅斯前往費城法院審問。（合衆國際社無線電傳真）

「華盛頓郵報」報導稱 泰進行建兩空軍基地 供「B五二」巨機之用

【華盛頓十九日路透社電】「華盛頓郵報」今日稱：美國對北越之轟炸，半數以上由泰國各基地出動。該報駐曼谷記者所發的一項消息：並謂大規模的軍事建設，現正在泰國進行中。其中至少建立兩個基地，以應巨型的「B五二」式轟炸機之用。國防部拒絕評論此項消息。據「華盛頓郵報」指出：其中一基地（烏他保），現正以五千萬美元之費用，改建成東南亞最大的空軍基地。另一「B五二」機基地，則正在曼谷以西四十五哩之南旁建設中。按美國戰略空軍指揮部所動用的「B五二」式轟炸機，現在由太平洋關島經道飛行五千英里，執行轟炸越南之任務。

入共區返美婦人稱 大陸兒童亦要備戰
因擅赴中共被吊銷護照

【夏威夷檀香山十九日美聯社電】本月未經獲准擅自前往中國大陸的史迪聆夫人星期五稱：中國大陸上之兒童，亦作戰爭準備。此檀香山主婦係於星期五，由東京抵達檀香山國際機場。她呼籲美國及中共的母親們，共同防止發生大戰。

史迪聆夫人在東京出席第十二屆全球反原子核子彈大會後，八月四日離東京赴中國大陸。她是由兩名夏威夷大學學生陪同，前往中國大陸。此兩學生仍未返回檀香山。她的丈夫是在機場迎接她的人士之一。史迪聆夫人（日裔美國人）係乘搭日航班機抵此。

美國移民歸化局檀香山分局局長奧西亞稱：史迪聆抵檀香山後，已獲通知，其護照無效。她曾被要求交回護照。

奧氏稱：她已將護照交出，此護照將送交華府國務院。

土耳其大地震 五百餘人罹難

【伊斯坦布爾廿日路透社電】據到達這裏的最新報導說：昨天在土耳其東部有一次地震，震撼數個城市與鄉村，有四十五人喪生，另最少有一百人受傷。

城，受打擊最大是華多，那裏政府大樓倒塌，二十人喪生。

在馬斯省的希尼斯城，約有五十人受傷。醫院、鄉政局和警察局都倒塌。該城的房屋有百分之九十被震壞。

在華多附近的馬西米卡爾鎮，有十五人死亡。

【伊斯坦堡十九日美聯社電】安卡拉通訊社稱：土耳其東部有一百餘人因土耳其東部發生大地震而罹難。

星將隨馬來亞之後 以黃金為貨幣本位

【新加坡十九日路透社電】政府高級人士今天說：新加坡將跟隨馬來西亞之後，把他們的貨幣與黃金，而不是與英鎊聯繫。

但是，他們並不完全信賴關於新加坡可能提同大量英鎊，俾支持其新幣的說法。那方面人士告知路透社記者說：新加坡政府，並不欲採取會導致削弱英鎊的任何經濟行動。

新加坡與馬來西亞，在對保留助幣為一種共同貨幣，未能達成協議之後，將於明年六月起，各自發行新幣。

那方面人士並說：星洲新幣新加坡元，將獲得國外資產百分之一百的支持。

相信新加坡的正式外匯準備，共約有九億坡元（約一億一千二百萬英鎊），足以支持至少九個月的入口貿易。

倫敦海豹熱得不耐

這位友好的小伙子顯然像倫敦大多數人一樣，感到酷熱。牠是一頭海豹。八月十八日，牠在倫敦動物園的炎熱陽光下打睡。倫敦多月來經常下雨，天氣寒冷，現在才受熱浪襲境。（美聯社無線電傳真）

瑞典醫生發明 無痛分娩藥物 試驗兩年效果好

【瑞典維斯特威克城十九日路透社電】一名瑞典醫生，在兩年時間內以一種無痛分娩藥，就婦女一千上下從事試驗後，指這種藥物的成效，異常良好。

這位醫生，是此間某一婦女醫院的資深醫生希柏。希氏在此間說：上述藥物為「LAC四三」，使孕婦無痛分娩，至少有百分之八十五的把握。若干時候，最高有百分之百的把握。

希氏說：美國醫生發明的麻醉藥，可使分娩孕婦不感疼痛歷一小時，他（指希氏本人）所發明的「LAC四三」，最久可使分娩孕婦幾乎完全免於疼痛達三小時。施於他種用途時，最久可使人免痛十八小時。希氏說：這種藥物，正在瑞典幾間醫院裡面施用，由於可以使人免於疼痛，經歷一段長久時間，對肺部開刀[illegible]

【本報訊】旅遊協會主席史敦禮少校透露，本港現正籌備組織零售商會。此國際

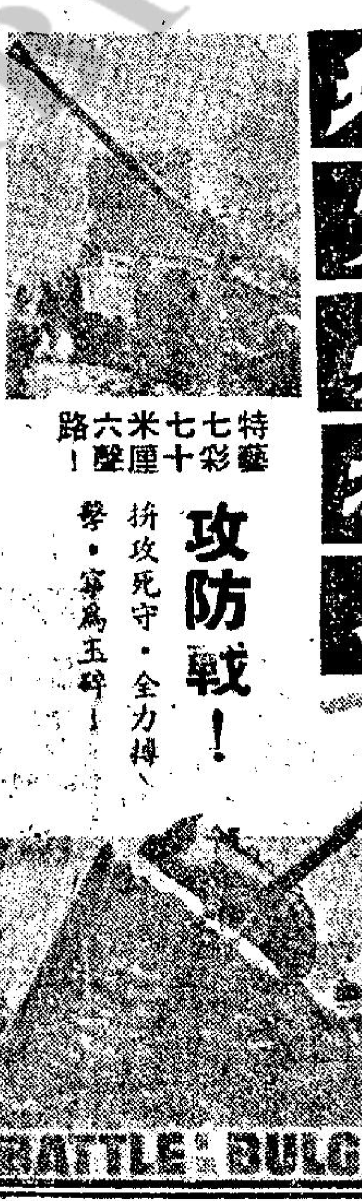
【本報訊】本港與馬來西亞貿易之銀行家與商人，以為大馬雖然決定取銷若干種產品入口稅之聯邦特惠稅，但對香港很少影響。

中醫譚述渠祝壽禮金萬五千元捐博愛醫院 由梁省德主席接受並予讚揚

[illegible]致詞後，由譚氏[illegible]醫師親將所收禮金[illegible]德主席接收，最後[illegible]

羅拔臣啫喱粉
ROBERTSONS jelly
用上等魚膠粉製成 富豐營養
質料上乘‧美味可口
內含維他命C
各號均有代售
[illegible]米渠產品有限公司 德成大廈702—3室 電話:230061

東城‧快樂 第六週！
注意時間 東城：兩點半 五點半 九點正 快樂：兩點半 六點半 九點 快樂天天加映十二時正
華納公司戰爭片王之王
亨利方達 羅拔蕭 羅拔賴恩 等十三巨星領銜主演
坦克大決戰
消耗戰！雪曼坦克螳臂擋車，不堪一擊！
滲透戰！第五縱隊顯神通，搗亂整個大後方！
攻防戰！拚死守，全力搏，寧為玉碎！
特藝七彩 七十米厘 六聲路！
看好戲 得好獎 有獎問答，人人有份！幸勿錯過！
有獎問答比賽獎品：頭獎：亞米茄十八K金表一只 二獎：亞米茄包金表一只 三獎：亞米茄不銹鋼表一只 四至十五獎：各獲[illegible]鋼筆及原子筆一套 十六至廿七獎：各獲軒尼詩V.S.O.P.白蘭地酒一樽 廿八至卅九獎：各獲百代唱片一張 四十至六十九獎：各獲流行曲唱片一張 七十至一百獎：各獲東城戲院或快樂戲院超等戲票二張



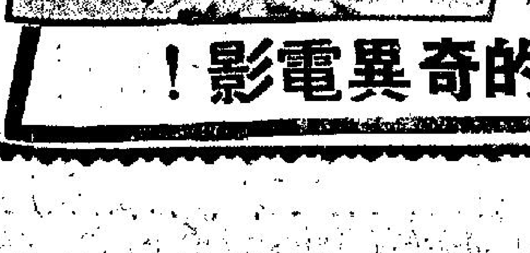
仙樂 國寶 今天聯映
美高梅出品打鬥激烈巨片 請即定座
文武全能影帝 畢蘭加士打 大眼身手 門得最得意之作！
虎踞龍蟠 VENGEANCE VALLEY
特藝七彩中文字幕
同場加映：世界杯足球大決賽 西德對英國

國寶 昨日全滿 今日週末請早
新蒲崗遊樂場側
美高梅公司出品特藝七彩 打鬥巨片 七彩中文
全部動作‧絕無冷場
硬派影帝：畢蘭加士打 主演
虎踞龍蟠
同場加映：世界杯足球賽珍聞片
明日早場：結髮情 尹芳玲 胡楓
明公餘場：飛騎英雄 七彩中文

中央
成吉思汗
奧瑪沙利夫‧史提芬鮑‧占士美臣 聯演
明日粵片早場：勇探特務大戰神秘黨 曹達華 夏萍 主演

VICTORIA COLLEGE
維多利亞書院
招上下午FORM 1男女生 及上下午F 2 F 3 F 4插班生 下午小學小四至小六各級插班生
入學試日期：八月二十二日（星期壹）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二
董事長：楊國基 監督：李超華 校長：梅國彥

樂聲 新聲 國華 第二週
比路杜華利 維珍妮麥嘉娜 獅子明星愛爾莎小姐聯合主演
哥倫比亞出品 榮獲英王御前獻映！
BORN FREE
獅子與我 全部七彩
可遇而不可求的奇異電影！



新華‧豪華 第五十九天獻映
（開映時間：二時半‧五時二‧七時‧十時正）
趕運別埠，映期無多！再映無期 未看速看！
潛水坦克大混戰 創銀幕上之奇觀！
特藝七彩 「占士邦」霹靂球
鐵金剛勇戰魔鬼党
正牌占士邦 辛康納利 最威水傑作
聯美公司 發行

避免互相割價拉客 本港籌組零售商會

旅遊協會主席顧請與台北公平交易公約看齊

【本報訊】旅遊協會主席史敦禮少校透露，本港現正籌備組織零售商會。此團體由香港工業總會之科曾協會籌備，但進展情形如何，史敦禮未允多所揭露。

關於台北商店簽署「公平交易」公約，保證與遊客作買賣時堅守商業道德，史敦禮認為，本港商人對此亦應認真考慮作同樣行動。

但史氏又指出，本港不同於台灣，問題更複雜，但渠一再表示，如商人能團結一致，避免互相割價與拉客，則誠為殺佳之事。如訂定合理之價格水平，則商人無須付巨額佣金與「帶街」。

詢以能否組織一台灣式「公平交易公約」，史敦禮謂，此舉對于旅遊協會不免過於複雜，因吾人祇是促進旅遊而非零售商會。不過，香港情形如不改善，則香港之聲譽，定會因而受損失。因此旅遊協會呼籲各業商人眼光放遠，謹守商業道德。

市場漫步

開課在即課本文具臨旺月 小學課本更動少 英文書籍價提高

暑假時間已經渡過了一半，大部份學校將於九月上旬開課，書籍文具等售生意開始進入高潮。近日很多學校已將書單發給學生，以便各學生有充分的時間購備課本，在學校開課前購買齊全，不致開課時欠缺若干課本而發生窮煩。有些學生亦要預早購備新的課本，在學校開課前預習，到了正式上課時再經老師講解，對於功課的應付就事半功倍。有的學校並非發給書單交與學生採購，而是由學校預約書局專車送到學校，指定日期通知各學生到校購取課本的，可以省卻各學生配購課本的時間。

據書籍文具商人透露：現在書籍生意正開始進入高潮的時候，估計港九各區的小學及中學已經發給學生書單予學生自行購買課本的，大約有七成左右，其餘有二成將於下一週才發給書單，尚有一成是由學校當局預約書局專車將課本送到學校售給與學生。截至現在為止，學生已經購買秋季學期開課應用課本的約有百分之二十左右，共餘百分之八十將於今後兩週內購買齊全，因此，書籍生意的最高潮將在本月底。文具生意現在尚未很旺，到了本月底才是最旺的時候，因為一般學生習慣上是先行購買課本，等待購本購齊，就購買各種文具。因為學生用的文具如鉛筆、鉛筆刨、墨水、墨汁、墨盒、膠擦、間尺、中下質鋼筆、各種練習簿、拍紙簿、圖畫紙、彩色顏色、膠水等，並非出售的書店有很多供應的，因為有很多書局除了出售課本之外，有三幾款文具供應，甚至有售課本而沒有兼售文具，故此出售文具的是另一些商店，學生在選購課本時，不能一一購買完竣。

今年小學及中學的中文課文一部份售價與去年同期相差無幾，另一部份售價略高，但英文課本售價比去年同期高昂幾乎是普遍性，平均約高百分之十。但今年秋季學期開課小學所用的課本，不若去年同期那麼大變動，兄弟姊妹在同一學就課的，大的升了級還可以把課本讓小的應用，這樣對於貧苦家庭來說可以節省一些支出，減少經濟的困難。在中學生所用的課本，開始第一年升中的學期購買較多，因為年方能讀完的，故此第一年升中學的，如果屬於英文中學的，購買課本要每份一百二十元至一百五十元不等，如果屬於中文中學的，購買一份課本則為八十元至一百元之間。第二年及以後購買課本略為減少，付出英文中學學生大約六十元左右便夠，中文中學學生大約付出四十元左右就可以添購學期開始應用的課本。至於小學課本，如屬於中文小學的，一至四年級每份平均約十五元，五至六年級每份平均約廿五元，如屬於英文小學的，一至四年級每份平均約四十元，五至六年級每份平均約六十元。現在一般書局及文具商店均已準備了充足的貨品供學生採購，但課本方面，幾乎每年都有一部份臨時供不應求的，相信今年亦不會例外。

童工就業情況

最低為十四歲但有嚴格限制

【本報訊】本港男女童最少之就業年齡為十四歲。

此係勞工處之通告所揭露，該通告指陳，若干僱主以為最少年齡為十六歲，係屬錯誤者。

但通告同時又指出，十四五歲之童工每日工作時間不能多過八小時，或者不能連續工作五小時而無最少一小時之進食時間。每週之工作時間最多不能超過四十八小時。童工不能早上六時之前及下午七時之後工作。亦不得逾時工作。

通告又指出不得派少年人在地下工作，亦不得令其挑運過重物品。除得勞工處長之書面許可，不得僱用十六歲以下之少年從事危險工業。

僱主僱用童工時，必須有登記冊，一一註明。

通告鄭重指明，任何行業不准僱用十四歲以下之兒童。在勞工處年報中，該處承認此點執行上有困難，因缺乏年齡證件。

律政司許楠退休 對港缺乏律師 曾經盡力改善

【本報訊】律政司許楠稱，過去五年間渠曾不斷致力於徵聘及保留適當有資格之律師，在政府機關工作。此問題目下正由政府密切考慮中，但此為經費問題，與及經費之優先使用問題。

律政司將于下月退休離港，並將出任聯合國秘書處法律事務局普通法律組主任。

渠謂，為克服本港缺乏之律師問題，過去兩年，曾自澳洲及紐西蘭聘請十名律師，各予以三年合約。但合約期滿時，似無一人會續約。同時，政府亦無法肯定給予特別優待使彼等留任。

渠以為該十名律師固然對本港有貢獻，但其本身亦有得益。因其居港期間，不特熟習法律與本港問題，而且回國後或促進澳港貿易關係。

許楠居港十八年，對於此次離去，不無依依之感。

買皮包遺下錢夾 送貨時原璧歸趙

本港一忠實售貨員使遊客深留印象

【本報訊】九龍一位誠實之售貨員使一位紐西蘭旅客遊深刻印象。

此遊客為戴士科密克，在海運大廈內一商店購買皮包。當此皮包送到酒店時，渠將包紙拆開，發覺其本人之銀包及包內一千美元旅行支票。

渠謂，余可能於付款時遺於商店之櫃檯上，但甚至銀包送來時，余根本未知已遺失銀包。

翌日，科密克親往該店道謝，但該售貨員適外出，渠只得留下一點獎金以示謝忱。

普及音樂會 明午舉行 一元入場

【本報訊】由市政局主辦之普及音樂會，將在明天下午三時假大會堂舉行。這次的節目是由香港管樂會樂隊担任，節目內容包括有鋼琴重奏、獨奏、意大利及西藏民歌獨唱、合唱等。入場券每位一元，歡迎市民入座欣賞。

健美素增肌素 曾一度斷市 新貨將運到

【本報訊】各界人仕，欲改造健美身材及發展肌肉，加高度，可服用「增肌素」與「健美素」。據稱：其營養價值，為天然蛋白素產品，適合男女老幼服用，尤以體育界人仕公認為健美之資，以致一度斷市。前求過於供，現該代理商謂：新貨準於八月廿五日抵港，未能購得試用人仕，屆時可向約行士多定購。

中國評論 二二三期出版

【本報訊】中國評論本期以印尼政局及美國遠東政策為主題，均由專家執筆。鄭學稼的「蘇哈多組閣」對中共政策性的聲明」，金達凱的「論美國當局簽訂和約與東南亞局勢」，一週大勢論文前的「印尼政局」，任顯耀的「印馬三篇」，壯論為「毛共內部的潰爛」。

1966年新馬典

董平

（五十八）

影后 MOVIE QUEEN

五歲，棗色，雌性，高15掌，烙印T60號，練馬師羅遜尼，馬主：邵逸夫。

1965——66年度，出賽一次，場次：184（半哩一七〇碼，落第）。

本季未獲獎金：

暑假後暫編C班。

出賽情形

場次	日期	負磅	騎師	場地	出馬	排位	路程	時速
184	30/4/66	145	羅倫	爛	9	4	5F	1.02.3

（沿途距離）	終點距離	（勝負馬匹）
6—6—7	7 7—M	負飛馬、繁榮、明輪。

評語

與龍城同廄，但年比前駒稍長，早課所見跑姿亦劣，開操本不遲，但甚少快試工夫，週年賽前六化郎試出一分四十五秒零，當不夠爭勝，故報名第三天的短途賽卒亦棄權，三月份曾一度歇課六週，至四月中旬然後復操已屬季末時節，雖快操半哩已進至一分左右，操練無甚基礎，故第十次賽馬，出半哩一七〇碼，全程落伍，僅先於停步的必中及得盈利，不至跑最尾，跑得甚劣，來季待正式編班後再留意未遲。

對本港影響情況未分明

大馬取銷局部特惠稅

【本報訊】本港銀行家與商人以為大馬雖然決定取銷若干種產品入口稅之聯邦特惠稅，但對香港很少影響。

雖則彼等樂觀，但吉隆坡之宣佈已立即引起投機行為及引致工商處與大馬首都接觸，以期澄清有關之問題，包括詳馬大當局供給清單，詳列何等貨物會被取銷特惠稅。

與此同時，本港與大馬貿易之各個私人組織，亦均分別向其聯號或主顧探詢詳情。

香港總商會發言人稱：非俟本會獲得更多消息，吾人不知香港出口全部或局部受影響。

一項未証實之報導，受影響者將包括布疋與棉織品。棉業界謂，如此說屬實，當有影響，或許使港產在大馬市場與外國貨更難競爭。

但金融家與部份商人均認為影響極少。此間一家馬來西亞銀行之負責人指出，自渠抵港以來，並未處理任何港馬貿易信用狀需要特惠稅証書者，此種証書如証明產品原料百分之廿五出自英聯邦，大馬入口商可獲減稅。

此銀行家指出大多數本港輸馬產品，除加工食品及家庭用具則不能享受此項減稅。

本港商人深信，馬來西亞此舉目的是對付英國出口商，而非針對本港。但無論如何，許多香港產品大部份原料係來自日本及中共大陸，故從來不能享受特惠稅。

根據合眾國際社電，吉隆坡商人謂，此一行動嚴重打擊英馬貿易。

工商晚報金鈔報價

民國五十五年八月二十日（星期六）

倫敦轉賬磅	2.7412	美元（縮）
紐約轉賬磅	2.7400	美元（乙式）
告老士	2.7881	美元（乙式）
倫敦金價（每安）	252司令4便士	（升）
歐洲金價（每安）	35.175—35.196	（乙式）
K金價	268.25	
普旗	5.83125	
大旗	5.8375	
美電	5.845	
通天單	5.835	
加單	5.42	
日元（每萬計）	150.625	
宋紙（每批索計）	1.49375	
大坡	1.861	
細坡	1.856	
正畔（每百計）	49.00	
葡幣	.982	
正鎊	16.17	
雜鎊	12.79	
泰幣（每百計）	27.95	
台幣（每千計）	141.00	
貫紙（每千計）	30.50	

（早九時半報價）

中醫譚述渠祝壽禮金 萬五千元捐博愛醫院

由梁省德主席接受並予讚揚

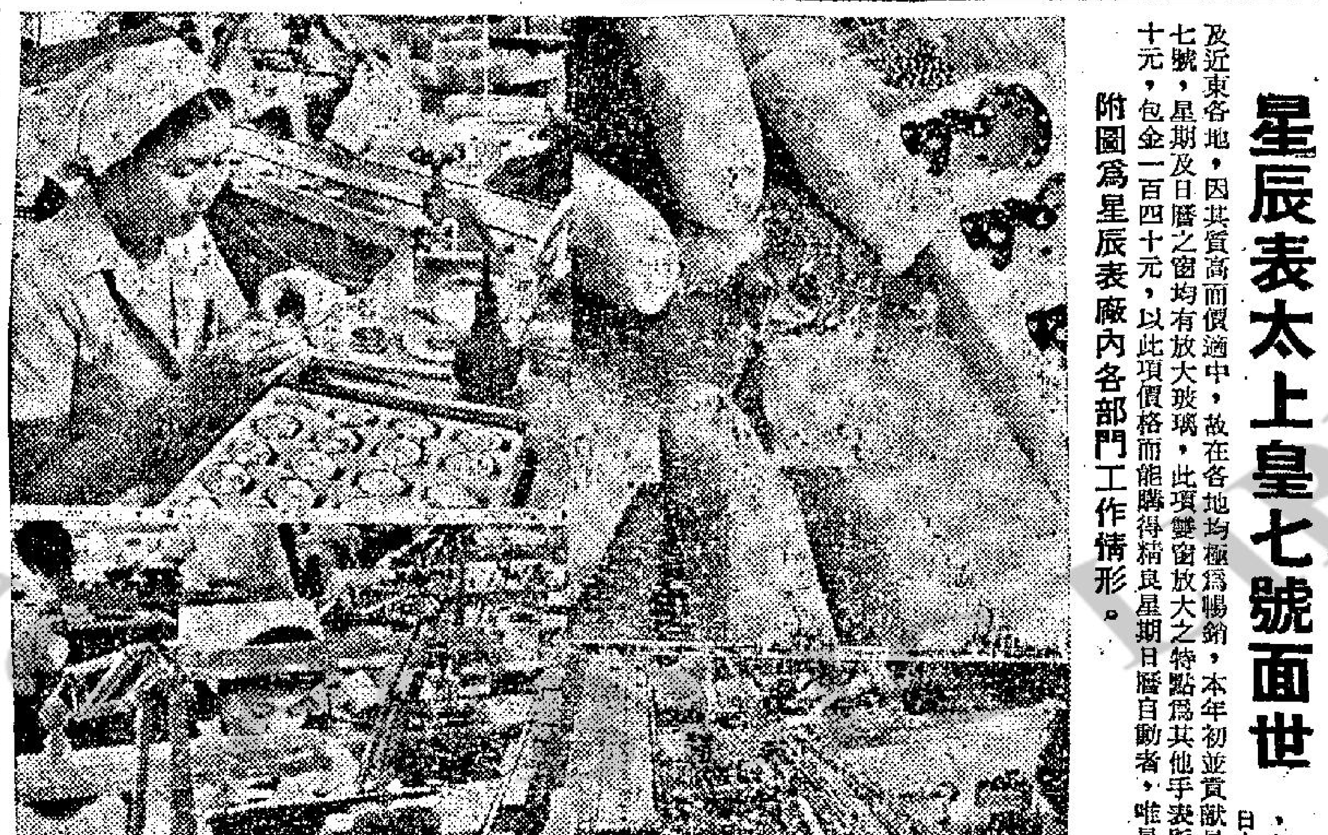
【本報訊】名中醫譚述渠昨日壽辰，其兒女學勤、學博、學燦、毓秀、毓芬、毓璋、毓寧、毓智、毓蕙、毓楨，在璦華酒樓二、四、五樓，廣設桃筵，為乃翁祝壽，并呼籲親友將賀禮改賜現金，全部捐獻於博愛醫院贈醫藥中醫部作贈醫之用。

首由博愛醫院主席梁省德太平紳士致詞，大意謂：「譚述渠總理濟世壽民，樂善好施，已為社會人士所深悉，其對中醫學術的發揚，不特有偉大貢獻與成就，而造福貧病，更有高義之風，不僅本人欽敬，座上嘉賓，諒亦有同感！此次祝壽，以禮金全部轉贈博愛醫院中醫部作經費之義舉，確是仁心發行，濟人濟世，」繼由林肯中學校長譚維漢博士致詞後，由譚醫師將所收禮金呈獻與博愛醫院梁省德主席接收，最後由譚毓秀小姐致謝詞。筵席開始後，由南非洲回港之劉新港及夫人黎會棣女士，除已致送禮金五百元外，并即席慨捐五百元（共一千元），而委內瑞拉僑領關邦、港秀翡翠廠東主歐陽華亦各慨捐一百元。是日以禮物改送現金者，團體計有九龍中醫師公會，香港譚氏宗親會，新會商會，五邑工商總會，香港昭倫公所，旅港順德師範校友會，油蔴地街坊福利會，東華三院各總理，博愛醫院，港九中藥職工總會，八和會館，蔡李佛同門等，另各界親友致賀禮金者數百人，連同席上捐獻，共得港幣一萬四千三百零七元七角五分，并由譚醫師兒女補足一萬五千元。致賀者姓名金額列送博愛醫院留念。筵開八十桌，賓主盡歡。

美股市走勢平均指數

【紐約八月十九日美聯社電】杜鈴斯美國股份十九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業	八一一·九一	八六一·七五	八〇一·五〇	八〇四·六二	跌六·一六
二十種鐵路	二〇四·九九	二〇五·七一	二〇一·九三	二〇二·五五	跌二·二九
十五種公用事業	一二六·〇〇	一二六·九三	一二四·八四	一二五·五七	跌〇·二一
六十五種股類	二八三·九一	二八五·四六	二八〇·二五	二八一·三六	跌二·一九



星辰表太上皇七號面世

星辰表廠乃日本最大表廠之一，每月精製手表四十萬隻，除供日本本土之需外，餘均輸往歐美及近東各地，因其質高而價適中，故在各地均極為暢銷，本年初並貢獻星期日曆自動表，名為太上皇七號，星期及日曆之窗均有放大玻璃，此項雙窗放大之特點為其他手表所無，公價全鋼連鋼鍊一百三十元，包金一百四十元，以此項價格而能購得精良星期日曆自動者，唯星辰表而已。

附圖為星辰表廠內各部門工作情形。

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻九十四兆週。）

古腔粵曲「蘇武牧羊下卷」。五時，京曲。五十五分，香港漁市場鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，逍遙處處。七時，工商動態。十五分，粵曲。三十分，一週時事特輯。八時，粵語新聞報告。十分，轉播普慶戲院頌新聲劇團粵劇：「三夕恩情廿載恩」。五十八分，天氣報告。九時四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十一時五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時或以後至轉播粵劇終場，廣播完畢。

明日上午播音節目

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，藝術歌曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，假日公眾活動報告，特別報告。十五分，粵曲選唱，風流天子。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱，張露之歌。卅分，英語初階。五十二分，音樂小曲。十時，美麗的音响，音樂。三十分，重播「中文大學科學選習指導」。五十了分，天氣報告。十一時，轉播香港堅道天主堂主日崇拜。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，電影故事。四十五分，跳舞粵曲。五時，益智遊戲。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，歐西歌曲點唱。七時，小說「少年男女」。卅分，時代曲。八時，小說「仇深似海」。卅分，體育雜談。四十五分，小說「欲擒先縱」。九時，粵曲。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事「兩湖十八鐲」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。卅分，明日節目預告。卅五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目。二十五分，粵曲：㈠秋江冷艷，㈡寫眞魂斷。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲：㈠小白菜情困楊乃武，㈡江州司馬青衫淚，㈢甜姐西廂夜。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。三十分，短篇小說「王老六」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告，粵曲。卅分，歐西曲。五時，三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報。三十分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，怡情小聚。七時，康樂園地。八時，轉播港台新聞報道，粵曲。十五分，祝婚節目。二十分，小說「無謀結合」。九時，天氣報告，港九時事。十五分，古腔粵曲「琵琶抱恨」，「寶玉怨婚」。十時四十分，時代曲，天氣報告，明日節目預告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告。潮汐漲退報告，節目預告，音樂譜子。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目。二十五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選：「孟姜女萬里尋夫」（冼劍麗、林家聲、伍木蘭、廖志偉、紅綫女、小甘羅）。四十五分，時代曲。十一時，天氣報告，轉播香港電台宗教節目。

麗的銀台 今日下午四時：

電影歌曲「雙鳳奇緣」。三十分，粵曲點唱。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，世界流行音樂。三十分，小說「輪椅上的秘密」。七時，賽狗預測。卅分，小說「無敵日月劍」。八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目預告。十分，轉播普慶戲院頌新聲劇團粵劇「三夕恩情廿載仇」。（約在十一時報告新聞、天氣、體育消息及明日節目，轉播至完場止）。十二時，音樂及流行曲。（繼續報告各地賽狗消息）。一時卅分，完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

雜曲。三十分，潮曲。五時，潮語故事「書劍恩仇錄」，節目報告。三十分，時代曲。六時，越劇。三十分，潮曲「巫淑蘭遇仙」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，潮語戲劇化小說「桃花淚」，報告各場賽狗結果。三十分，國語戲劇化小說「金鳳玉露」。九時，戲曲介紹「評劇花爲媒」。卅分，麗的呼聲夜總會。十時，評話「彭公案」。卅分，西漢演義。四十五分，潮州音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮州漢劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，杏林聯濟片集。七時，世界新聞。十五分，青年聯誼會。四十五分，粵片「癩婆蹻蠻女」鄧碧雲、蘇少棠、鄭碧影主演。九時卅分，香港之夜。十時，體育世界。卅分，天羅地網片集。十一時卅分，最後新聞及天氣報告。四十分，閉幕曲。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百八公尺。）

西曲選唱。卅分，小說。五時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，兒童節目。四十五分，時代曲。六時，踏劇。卅分，西曲點唱。七時，西曲點唱。卅分，賽狗巡禮。四十五分，時代曲。八時，粵曲。卅分，賽狗結果，小曲。四十五分，時代曲。九時，賽狗結果，明日節目預告，小曲。廿分，賽狗結果，丈夫日記。四十二分，賽狗結果，粵曲。十時四分，賽狗結果，粵曲。廿六分，賽狗結果，粵曲。四十八分，賽狗結果，香港阿斗官。十一時十分，賽狗結果，粵曲。卅二分，賽狗結果，天氣及漁民天氣報告，時代曲。五十四分，賽狗結果，小曲。十二時十六分，賽狗結果，音樂。卅八分，賽狗結果，時代曲。一時，賽狗結果，粵曲。廿二分，賽狗結果，廣播完畢。

明日上午播音節目

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，粵曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音演唱。三十分，「七十二行」。十一時，民歌節目。三十分，世界名著。

虛弱病調補治療一覽表

中氣虛弱	心跳氣促	腦弱健忘	失眠夢多	心腎氣項	胃痛滿悶	消化不良	頭痛眩暈	手足酸軟	腰酸背痛	體倦乏力	陽虛畏寒	丹田不固	精神萎靡	未老先衰	機能退化	體弱之徵

精神萎靡氣血虛 未老先衰體轉弱

補虛強壯根治法

氣壯血旺體力強 恢復龍馬精神

男子體弱，多由少年斲喪，或老年丹田氣虛，腰酸背痛，痿弱退化，女子體弱，血虧不振，精神萎靡，容顏憔悴，未老先衰。精神氣血乃人體生命的原動力，過度消耗，中氣不足，為之失色。此種病症，不一而足，莫不由於精神氣血之損，而形成虛象。從本調治，氣血轉旺，乃為體虛體弱者見一健康之路也。補氣養血，滋陰壯陽。

氣足血旺轉弱為強

補氣養血 根治體弱

體弱血虛，百病叢生。

體弱則百病叢生，補其虛，病自癒，虛弱氣血虛，故體弱而多病，補其氣血，強壯體健，故補氣血根治體弱。

補虛能治本，百病逍遙！

弱，良以補虛治本見長也。其特點乃為使體格從此強壯，百病不侵。故一般體質虛弱之人，即使無病，亦宜及早調補，強壯體質，一致病弱之病態。虛弱病調補治本療法不但能收根治體弱之病，且有使體格強壯之功。

補藥帶供其吸收，自然百病無侵，人肥體胖。須知氣血之源，病根結成，終不離乎氣血之虛，知其要者，一言而終。不知其要，流散無窮。故曰：「補氣養血，根治體弱，氣足血旺，轉弱為強」。

陸奎生中醫師擅於補虛，絕無虛不受補之虞，進補之後，胃口大開，

服藥三天後，龍馬精神！

一切虛弱病，無論新起久患危急之症，一經調補治療，服藥三天後，神效丸散補汁，早午晚各服一次，持之以恒，轉弱為強，長服強健，無不應驗，功效大著。

陸奎生名著 治胃病專書

胃病速愈法 每冊五元

胃痛根治法 每冊二元

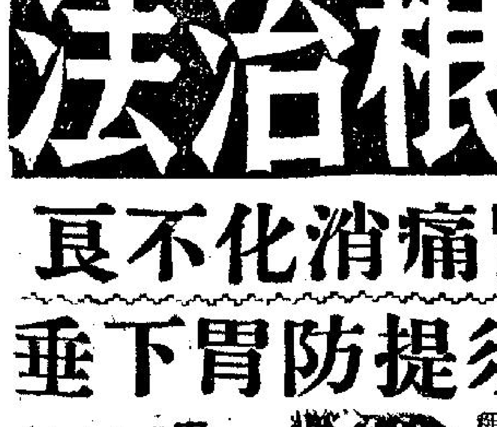
診症時間發售

陸奎生中醫師首創胃病速愈法，蔚成專科，上述兩書闡明胃病速愈的原理和治療法，列出一百十四種治胃痛藥物的效分析，足供醫家參考。

胃痛根治法

胃痛消化不良

須提防胃下垂



胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法

大便發黑三天轉黃埋口根治

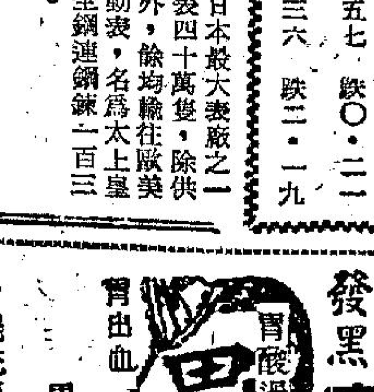
潰瘍的主要症狀是：胃痛，吞酸噯氣，消化不良，大便不正常，稱胃生瘡。無論新起久患危急等症。大便咖啡色或發黑（如柏油狀），三天轉黃，埋口根治，可免剖治之痛苦。

胃下垂的病狀：胃痛消化不良，稍食即飽，整日不舒，甚者飢餓，飯後覺氣悶飽脹，即膨滿壓迫，作痛。但若使病人平臥床上，自行緩解或竟告消失，病勢一時大為減輕。因胃被抽起，食物積滯胃中過久，使胃腸消化不旺，即負荷不勝。

長此下垂，胃端陷在，振作胃氣，痛除根，即正常。根治之道，胃病自愈，抑且健飯不加。

過人易和胃潰瘍十二指腸潰瘍，胃酸多最成潰瘍，特效藥

胃痛



腐蝕胃壁損傷腸胃 乃是胃潰瘍十二指腸潰瘍的先機朕兆

立止胃痛 根治胃病

胃痛病源：由於肌飢不勻，情緒刺激，胃酸過多，胃弱下垂，胃司飲食，營養之本，消化不良，病難根除，遷延失治，釀成潰瘍，胃潰瘍和十二指腸潰瘍的症狀是：胃痛泛酸，大便發黑，或如咖啡，嘔吐嘔血。胃病療效及療程：特效藥立止胃痛，大便發黑（如柏油狀）三天轉黃，埋口根治，胃病從此痊愈，一經施治，永不除根。

胃痛 胃酸 大便發黑 胃潰瘍 十二指腸潰瘍 胃下垂 消化不良

胃病速愈法

陸奎生中醫師

健康報導

第三百二十四期 每逢星期六刊登

診症時間：

上午九龍（晨九至十二時）彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

下午香港（三至六時）中環德輔道中八四至八六號華僑大廈十六樓一五零一室（中央市場側）單數各層電梯按15字

夜診九龍（晚七時至九時）彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）

星期日照常應診。出診預約。陸奎生著醫藥書港九診所診症時間均售

品茶

・家道・

「茶是在中世紀從中國傳來的。從那個時候以來，就成爲人們的日常嗜好品。它雖然具有提神的作用，卻不可一次多飲。飯後喝大量的熱茶倒是可以，不過，其中放鹽或空腹喝茶，都有害於腎臟之類的內臟。此外，太濃的也不好。身體虛弱的人，或正在生病的人尤其不宜於喝新出籠的濃茶……。」這就是貝原益軒（日本學者）在其「養生訓」一第四卷中所提起的話。但是，現在讀起來仍舊有用意週到而深刻。

茶的原產地爲印度，可是，開始栽培和飲用的是在中國的漢朝和唐朝。傳到日本的，則爲佛教的法師們。

當初，喝茶只爲藥用。三百年後，京都建仁寺的開山祖榮西禪師從宋帶回茶樹的種子，種植在筑前的背振山，跟茶和禪才成爲不可分離的情形。隨著禪宗的發展，才興起了喝茶。「吃茶養生記」的前言中，就記有「茶爲養生的仙藥，延命的妙術」。

自從那個時候以來，茶已成爲日本人的嗜好品，世界再沒有比日本民族那麼愛好喝茶的了（至今，「茶道」仍盛行於日本）。

一般人咸信茶爲延壽之藥，茶葉中含有維他命C和卡菲因素（一種麻醉劑），具有利尿，強心和興奮作用。除了含有豐富的能夠消除疲勞和恢復精神上和肉體上生氣的維他命C以外，還含有維他命A，碘和抗糖尿元素。尤其綠茶，中含有豐富的維他命C，而可治療由於蔬菜的缺乏而引起的壞血病，是東北和蒙古地方的冬天所不可或缺的東西。

維他命C除了濃水以外，很不容易被破壞。所以，科學證明平常所泡的茶水中，仍含有很多維他命C，並且合乎衛生。

但是，調查日本長壽的結果，一百六十名長壽當中，大多數的九十六名不喝茶，喝少許者二十五，普通程度者三十八人，嗜茶者只有九人。由此可見，喝茶只會縮短生命。但是，喝茶的種類有多種，就如貝原益軒所說的，濃茶不利於養生，老人更不宜喝濃茶，因爲，它會刺激腎臟。

因此，喝茶究竟是會延壽或減壽，是不能遽下斷言的，它不僅和飲法有關，也受茶葉種類的影響。老人們常會「茶友」小聚品茗，樂趣固在其中，應只喝少量的不濃的茶。

此外，睡前喝茶，易於引起失眠，這和喝咖啡同樣的道理，是由於卡菲因在作祟。三杯茶汁中，即含有和一杯咖啡同量的卡菲因，咖啡中除了含有較濃的卡菲因外，另含有一種苦素，這種苦素會刺激胃腸而引起下痢症。相反的，茶或紅茶中，以其含有鞣酸而具有引起便秘的傾向。紅茶所含的卡菲因素，要比一般茶多（不過，由於烘製紅茶時，已消除了其中的酸化酵素，所以紅茶中已不含有維他命C）。總之，睡前喝茶，應只限於少量。

一般說來，東方人的喝茶量都有過度的傾向。以茶代水，直往肚子裡灌，這就過度了。外出訪友，家家端出來的都是茶。從早到晚不斷供應茶水的家庭也不希奇。似乎應該學學歐美的家庭，規定一個「喝茶時間」。只要有客人，就茶水，紅茶、咖啡不斷地端出，這是值得考慮的。據最新的醫學界報導指出：尤其是老年人，喝茶過度（維他命C固多，卡菲因也相對增加，而呈過剩現象）有礙胃腸或腎臟的健康，應該慎加注意。

檸檬與健康

・靜靜・

檸檬，是水果類中最受人歡迎的一種，它含有一般水果的營養成份，其中所含的維他命C對於人體的健康和美容價值極高；因爲維他命C的功能，有強化血管，促使副腎操作良好以及防止皮膚衰老等效果，並且對皮膚的表層組織，有促進白皙的作用。

至於一般人在過度工作，精神疲乏之時，以它爲恢復精力的食品，功效最爲顯著。

從檸檬中獲得健康和美容功效的方法，非常簡便如切片放入紅茶中，或用開水沖檸檬水，甚至切片放入口中吃也一樣生效。用它來配入菜餚，更能刺激食慾而可口。

吃檸檬時有一點必須注意的，就是切開的檸檬，暴露空氣太久會使維他命C的成份減低。由於它的皮也含有很豐富的營養成份，所以切片放入口裏嚼是最理想的吃法。如果放入些許食鹽同吃，功效更大。因此，我們在經過劇烈的運動之後，以檸檬醃熟鹽作止渴劑，對於體力的恢復是最有顯著功效的方法。因爲劇烈運動排洩汗液所夾帶的鹽份非常多，體內有鹽份不足的狀態，同時身體由於經過勞動，鹼質被消耗，酸質勢力增長，吃鹼性的檸檬，當然能補充所消耗的鹼份，體力的恢復就更加迅速了。

檸檬使皮膚白皙的功效，是由於維他命C的作用。而且檸檬所含的枸櫞酸，能滲透皮膚的微細毛孔，因此，如果從皮膚表面塗擦，對皮膚的健康也有良好的效果。所以面部皮膚枯澀、發黃、黝黑的人，可將檸檬炸汁，加入三至四倍的清水，經擦洗面，或以蜂蜜混合檸檬汁塗在面上，約二十分鐘後用微溫水洗去，這樣每天做一次，一定能收到顯著的效果。

要是油脂性重的皮膚，可將檸檬切成片，貼在面上，約十五分鐘後除不，這樣每天做一次，就可抑制油脂的大量排洩。而在貼檸檬片到面上的時候，可仰臥床上，以免跌落，且可藉此養神片刻。

平日使用化粧水時，也可將二、三滴鮮檸檬汁滲入。

頭髮枯澀無光，是健康和美容的障礙，所以在每次洗頭的時候，在洗髮水中加入半個檸檬的汁液，還樣對頭髮的健康和美觀，都有很大的益處。

手部和足部的皮膚黝黑，可把檸檬切成厚片，每天擦手部和足部一次，經過一段時期後，手部和足部會轉變成白皙柔和，美麗。已經使用過的檸檬渣，不必拋棄，可用布袋把它包裹封密，泡水滲入浴室中洗澡。

檸檬對於牙齒的強健也有很好的功效，如果以脫脂棉蘸檸檬汁每天擦牙齒一次，不僅可以清理一切漬垢，還能加強牙齒的健康和潔白程度呢！

食物處理

蛋黃

做蛋糕、拌食物，和以各種製作小點，以及飼料蛋米等，都用得着蛋黃，但去蛋白的工作，往往沾三黏四的。可利用一支漏斗，置於玻璃杯中，然後把打開的蛋整個的放進漏斗，蛋白部份便自然滑下。

肉類

肉類久藏於冰箱中，雖可避免腐壞，但色、香、味均較鮮[illegible]，然後往裏包起，置冰箱中，可久久保持色味俱全。

含有豐富營養素的果品
老幼咸宜的香蕉

，甚至脫落了牙齒的人，都是適宜的。

・黃興寧・

香蕉被大自然包裹在單獨的防細菌容器內。噴霧劑，細菌和灰塵，都不能到達內部。而它的皮卻是容易剝的。造物主是最好的食物化裝者，他爲香蕉造了適當的顏色和大小，容易吃和處置，所該注意的是不要亂丟香蕉皮！

在人們所喜歡的少數食物中，香蕉是高據榜首的。它含有豐富維他命A和C、B二和B一，菸鹼酸。此外還有重要的礦物質如鈣、鐵、鉀、鎂和磷。

不論你的年齡或體格如何，你都以以吃香蕉，醫生所推薦的嬰兒最初的硬食物之一，是搗碎的香蕉，在兒童長大時，香蕉對學走路的兒童，是一種便利的含能食物。進入學齡時期，這是一種營養的源泉。最後，成人也愛吃香蕉，因爲它容易咀嚼和消化，就是配了假牙甚至根本沒有牙齒的人，也是相宜的。

對於患腹腔症（一種腸臟疾病）的嬰兒，成熟的香蕉是理想的食物，因爲它的脂肪低，糖分單純，可以多吃，以供給所必需的卡路里。

患過敏症的人樂於得知：香蕉很少引起不舒適的反應。過敏的症狀，不論是皮膚發疹子，氣喘，或消化的疾病，也不論男女老幼，吃這種水果是最安全的。由於胃炎，或結腸炎，消化器官潰瘍所導致的胃病，用一種包括香蕉的溫和的食物，可予以撫慰。

牙科醫生樂於見兒童吃香蕉，以代替吃糖果。香蕉有助於預防牙齒的退化，然而它們卻可以滿足甜食的嗜好。

成熟的香蕉所包含的非常容易消化的糖分，食迅速地改變爲能。它們對於身體有一種鹼性的效果，因而有助於維持身體上的良好化學作用。

對於減肥的人，香蕉是一種理想的食物。香蕉的分量相當多，會滿足對食物的渴望。然而，每一隻香蕉，只貢獻八十八卡路里。比較一下：一個餅有三百到四百卡路里，一塊巧克力糖有二百五十到三百卡路里，一杯豆芽牛奶有五百卡路里。香蕉的水果糖迅速的能可以迅速地擬飢和供給礦物質與維他命。

對於患心臟動脈血管病的人，香蕉沒有使動脈硬化的嫌疑。動脈硬化的原因是食物中膽固醇太多了，而香蕉是沒有膽固醇的，只含有一點不飽和的脂肪酸。

限制吃鈉的病人，在沒有鹽分（鹽爲氯化鈉）的飲食方面，會發現香蕉，因爲吃鈉越少，組織中累積的水就越少，心臟病和高血壓患者，都樂於得知。香蕉中的鹽分是極少的。然而，香蕉卻含有大量的鉀，這對於那些要吃藥除去過多水份的人，卻有特殊的價值，它會補充有價值的……，否則，鉀就會短缺，供不應求了。

先生，現在可以叫菜了嗎？

涼凍金鐘雞蝦子扎蹄
珍珠肉圓薑葱焗魚球

林艷珍・張菡合編

無比石油氣烹飪專科學校第四屆結業聯歡昨夕假座添男酒樓舉行，請美孚公司董事長宋啓鄖夫人頒發証書，港九兩校畢業學員共二百十八人。

嘉賓到有美孚公司董事長宋啓鄖夫婦，業務處專司徒宣夫婦，無比石油氣部主管總監明，捷成洋行經理賽福特，及影星張仲文，美豐公司總經理張子良，陳尚志、盧新甌。烹飪學校主任教師蔡菌之、林艷珍、關淑仁、張菡、助教鄭雲衣、譚麗娟、盧子玲、吳惠嫦暨學員三百餘人，衣香鬢影，歡聲異常。

自由校監張子良致詞，爲達成家庭主婦家務全能，加強全家營養與健康，提揚中國烹飪傳統藝術，外洋烹飪學校之設。開辦以來，出乎意料之外，學員已達二百餘人，證明獲主婦之需要。繼由司徒宣致詞，盛讚該校成績卓著，爲香港最健全一間烹飪學校，旋由宋啓鄖夫人頒發證書，每人獲得一張精美證書，爲世界美孚機構承認訓練出來之烹飪能手。末由賽特夫人張仲文主持幸運抽獎，獎品豐富，人手一份。

禮成後叙餐，品評菜肴，吸取經驗。

本週期該校教程，選是林艷珍和張菡兩教授合編的涼凍金鐘雞，蝦子扎蹄，珍珠肉圓，薑葱焗魚球，各位讀者，你要學烹飪請先試試。

涼凍金鐘雞

材料：光雞半只，火腿肉少許，大菜糕二錢，冬菇一只，[illegible]，甘筍，青葱少許，上湯四杯，鹽，酒，味精，麻油各適量。

做法：光雞洗淨用滾，飛薑汁酒，加葱段薑片入蒸籠蒸熟，上湯四杯放鍋內加上大菜糕、鹽、酒、麻油等煮至溶化後，模型盆塗上薄油，排上雞肉甘筍、火腿荳、蛋白倒入大菜糕候至冷入雪櫃冷藏結成塊後取出上碟切片即成。

蝦子扎蹄

材料：腐皮十五張，蝦子、蔴油、醬老抽兩湯匙，味精，鹽，各半茶匙，紹酒一湯匙，糖一茶匙。

做法：腐皮硬邊剪出用溫的五味水濕透原張腐皮用濕布抹乾淨，塗上蔴油少許，後將碎付皮包中間放下少許蝦子，後用繩捲緊扎實用蒸籠蒸約十分鐘。

珍珠肉圓

材料：半肥瘦豬肉一斤，大地魚茸二湯匙，蝦米茸少許，酒一湯匙，生抽二湯匙，糖一湯匙，[illegible]少許，蔴油一湯匙，蛋白一只，生粉少許，糯米[illegible]。

做法：先將糯米洗淨用溫水浸半小時，留用豬肉斬爛加大地魚茸、蝦米、葷茜、葷酒，加蛋白用手打散，次加五味後做成一粒粒肉丸狀，再將浸好的糯米放在盆中，將肉丸在糯米上滾滾，使肉丸外面都有很均勻的糯米在上面，然後用蒸籠蒸二三十分鐘即成。

薑葱焗魚球

材料：魚肉十二兩，蛋白一只，生粉二湯匙，生薑五片，芫荽數條，玫瑰露一湯匙，味精，古月粉，蔴油，醬油，魚露一湯匙，鹽少許。

做法：先將魚肉切成骨牌狀，用味料，古月粉，蔴油，鹽醃片刻生粉，然後川油鑊中，留三湯匙油，放下芫花和葱花，加玫瑰露酒，魚露，魚塊，用蓋子蓋鑊片刻，即成是鮮美的焗魚球。

無比石油氣烹飪班課程

腐衣肉捲

・明明・

材料：豆腐衣六張，豬腿肉十二兩，雞蛋或鴨蛋兩個，以及適量的醬油、花生油酒、糖、鹽等佐料。

做法：豬肉去皮剁成肉末，把雞蛋打在碗裏，一起拌勻，並和入葱、薑、酒一小匙，也斬成碎末，與適量的醬油及鹽，如在肉末裏加一些菜，那就更是清香可口。然後把豆腐衣，用溫水泡軟，平鋪在桌上，切去邊上厚硬之處，須要小心處理，勿使豆腐衣破碎。把調和好的肉末，放在豆腐衣的一邊，用手捏成一寸粗細的長條，然後把它捲起來，則成圓筒形，不會散開，邊上抹一些蛋液粘住。這樣捲完後，放進花生油鍋裏，用文火反覆煎炸，炸到金黃色，起鍋冷卻後，用刀切成相當厚度的塊，注入一斗左右的醬油、糖及葱段等，紅燒，或配入江菜、菠菜等蔬菜，更是可口的佳肴。用來敬客自用，無不適宜。

合時兼醒胃
涼瓜炆鴿脯

鳳姐一再向各位讀友道歉，由於自己的工作繁忙，而且一月來更時感不適，所以東主這個每週一味停了兩個多月，編者雖然不好意思向鳳姐追稿，但我鳳姐自己亦感覺不好意思。

現在，鳳姐的工作，已稍爲空閒，身體不適亦已由救人安樂的給醫生醫好了，爲着不使讀友對鳳姐的愛護發生了不原諒，自今起，鳳姐繼續執筆。

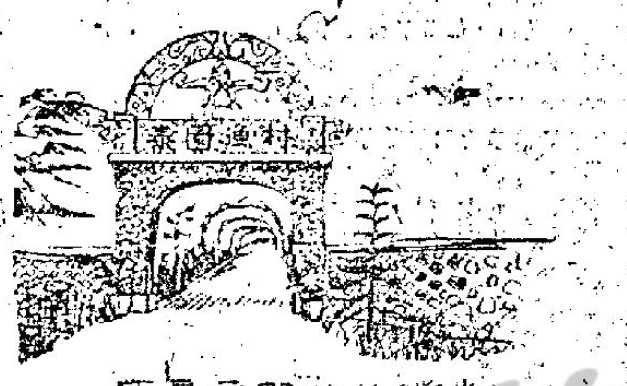
在鳳姐「停筆」當中連續的接到了讀者黃詠嫻、徐蕙兒、陳詠詩、陳妙然、梁淑淑、陳綺雲、何少萍，等的來函慰問，鳳姐現在謹借這個篇幅向各位多謝。

現在天時炎熱，鳳姐先行介紹一味合時菜式涼瓜炆鴿脯；涼瓜無可否認，是一味在最合時宜的瓜菜，製法頗多，上者如涼瓜田雞，涼瓜雞片，涼瓜醬片等等，下者如涼瓜煮魚，涼瓜牛肉等等都屬不俗而且適合胃口的菜，現在鳳姐所介紹的涼瓜炆鴿片，比諸上述，可謂更具風味，不過製作是較繁一些吧了。

用料：乳鴿兩隻，涼瓜十二兩，原裝豆豉三錢，蒜茸少許，葱三、四條，味精一茶匙，生油二、三兩，生粉，沙糖少許，老抽數滴。

製法：將鴿劏好洗淨，然後將鴿肉起皮，斬件，涼瓜開邊去囊，用梘水小許和涼瓜滾熟，涼瓜出鑊後，用清水泡去梘水味，切成骨牌件，豆豉粒奮爲粥爛，先將鴿皮用生粉少許搽勻，落鑊用嫩油泡好，瀝乾候用。

涼瓜去乾水份後，用豬油三羹起鑊，爆蒜茸，薑茸，豆豉，然後放下上湯，跟着倒下涼瓜，稍候涼瓜入味後，再將泡好之鴿肉落鑊，用老抽，味精，沙糖調味，冚蓋二三分鐘，一俟鑊裡之汁稍乾，用生粉埋獻，加豬油二羹落鑊後再兜三數，便可上碟。



新界元朗廿八咪半
TAI YUEN FISHERY GARDEN RESTAURANT
泰園漁村
是假期別緻釣魚雀局拍照同兒童遊樂的好去處！
自糟肥鷄自養魚蝦蟹
歡迎選購・價格特廉
特設旅行餐券 每位$5.00
（連由佐敦道至本邨之來回車費在內）
社團預約・無任歡迎
定座電話：853260，841449

英國製
格蘭補腦汁

能令你
益腦寧神
適應：
神經衰弱 心神不寧 精神頹喪 疲倦失眠 消化不良 心臟衰弱 嚴重貧血 記憶減退
本港總代理：洪泰貿易有限公司

海天酒樓夜總會
全港獨有・新型自動・變幻燈光
天奴領導 菲島十五人樂隊不停演奏
金嗓歌后嘉雯 柏蓮娜主唱
九時十分 四時五十分
東方古典音樂舞蹈（正一時 一時五十分）
歐洲專機到港
・獨家演出・
高空驚險平衡藝術家
金與高妮
表演驚人技藝 前所未有
九龍尖沙咀彌敦道大厦三樓・定座電話：六七一一八一至八零

京菜 正宗
豪華樓
地址：銅鑼灣怡和街豪華大廈
電話：777935 772229 770839
歡迎預定
喜慶宴會
一音樂夜座一
百代歌星 張伊雯 靜婷
長駐獻唱 李小蘭
聯合主唱 徐淑明 董小佩
麥龍大樂隊與奮演奏

告羅士打大酒家
中環德輔道中告羅士打行八樓
地方寬敞 軒昂華貴 可容百桌
社團宴會 喜酌壽筵 商業應酬
華貴廳房 名廚主理 豐儉隨意
每日下午三時起特別增設咖啡座，情調怡人，經專家策劃裝置，南美色調，音樂柔揚，別創一格！
西班牙咖啡茶座
優特的貢獻！
1. 西班牙的風格情調，幽靜清雅。燈色柔和。
2. 嬌媚可人的侍應生，殷勤招待。
3. 生意上的商洽，情侶的約會，手持咖啡一杯娓娓清談，此時此地，倍添親切。
4. 超特出品，合理價格，舒適座位，精美用具。
營業時間 上午八時半至十二時 下午三時至七時 定座電話：二四三七五五

九龍旺角西洋菜街6號A
翔龍大茶樓酒家
華麗禮堂
筵開數十席
三樓 大小宴會・地方寬敞 雀局遣興・環境雅緻
二樓 名茶美点全日供應！
地廳 晚飯宵夜・隨意小酌
營業部電話：853138
地廳部電話：852052
二樓電話：853641
三樓電話：843388

此中手續不可不知

怎樣才能獲得離婚

・定勇・

情感不斷在理智與掙扎，經過幾個月徹夜不寐的反覆思量，最後使妳覺得肉體與精神上所受的痛苦無法負荷，婚姻的持續，只勉強拖下去，也毫無意義，因此妳決定尋求離婚，可是怎樣才能達到目的，解除婚姻的枷鎖呢？本文正好給妳作一個參考。

首先，最重要的是，找一個好律師，有些女子往往隨便找一個對離婚案件毫無經驗的律師，那是最恐壞不過的事，他們與老於此道，熟悉一切法律鏬的律師比較會相形見拙，否則會費時失事的。

要知道離婚案件進行成敗與否，律師是主要關鍵，因此妳必須儘可能找一個好律師，否則妳便成了他們的試驗品吧了。

可是怎樣才能找到一位好律師呢？在這方面，妳不妨先和親友們打聽一下，看他們是否能給妳推薦一個有毅力，機警，足智多謀，信用卓著而熟悉法律的律師，假如妳的親友不能介紹，那末妳可以打電話給當地的律師公會查詢，要求他們推薦幾位，妳記下他們的姓名地址，然後自己慎重去選擇，當然要好好地考慮，因為衡量一個律師是需要化一點時間的，不過主要在當你和他聯絡以後，你覺得他能處得來，而且能處處為你方便，也就成了。

不過有一點要記着的就是當你決定聘請一位律師後，雖然在訴訟進行中你仍有權解聘，而且費用也只須付到解聘時止，但是除非迫不得已或者你對他的能力已完全失去信心，否則不要輕易轉換一個律師。

其次，決定了那一位律師後，當妳和他會談時，最重要的，妳要先將妳的一切事情，妳何以要離婚，離婚的理由告訴他，因為離婚的法律相當複雜，並不是妳和妳的丈夫彼不相容，或者妳要趕走妳的丈夫那麼簡單的，妳必需把事實告訴妳的律師，和他商量，如果他認為妳有充份的理由，妳的事實能與當地立法規定相符，或者妳有足夠的人證物證去支持妳的理由，那末，離婚訴訟進行當然沒有問題，否則妳便只好繼續維持那段不愉快的婚姻，或者用分居代替離婚了。

但是即使妳所提出離婚的理由不能與當地法律規定相符，也不是完全絕望的，妳的律師會提議妳到法域管轄權不同的地方，甚至到對離婚規定不會太嚴格的國家去尋求離婚的，像這樣的例子，倒是到處可見。

不過，在離婚當中，雙方同意是最好，否則是極端麻煩的，因此，一般人把離婚分類成抗爭與非抗爭離婚，前者由於利害關係，或者一方不願放手，往往爭執劇烈，當事人所受痛苦更深，在時間費用方面也需要較多，同時也會往往將家庭（醜）事張揚，甚至影響到兒女前途，還是要設法避免的。至於後者則比較令人滿意，因為如果當事人雙方同意，訴訟程序可以用較秘密方式進行，不必牽涉太大，時間金錢也因而節省，而且雙方律師，只需根據當事人的需要與能力尋求公平與合理的解決便可，不必使有過失之一方遭受嚴重的損失。

第三點，要談到的當然是費用問題，因為離婚少不免是要花錢的，什麼律師費啦，堂費啦，一大堆都是要錢，所以，當妳決定要聘請一位律師作為妳的代表律師時，首先要跟他談的，就是費用問題，與及付款方式，同時最好要求他開列清單，以免日後發生糾紛。妳談妥了費用，不妨先付定金，大約是所需費用的三分一，當妳付了定金以後，那位律師便不能再代表任何人，尤其是與妳利益相衝突的人——妳的丈夫。

假如妳沒有錢，怎辦呢？這情形是常有的，當妳沒有錢聘一位律師去進行離婚訴訟，或者為妳辯護妳丈夫對妳所提出的控訴時，情況還未完全絕望，因為如果妳的丈夫有足夠的錢，而妳沒有，妳的律師可能會從妳丈夫的律師處獲得必要的法律所需費用，或者當妳的丈夫和他的律師都不願付款時，妳的律師可能還會接受辦理妳的案件，因為當勝訴時他仍有機會獲得他的報酬。

此外，倘有一個辦法去獲得律師替妳進行離婚訴訟，那就是向當地法律援助協會求取法律援助，但唯一的條件，就是妳必須提出證據，證明妳確實無力支付一切訴訟費用了。

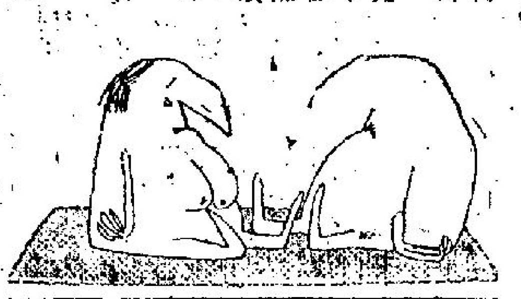
還要補充說明的是，當妳選擇好了一位代表律師以後，和他會面時，他必需要知道妳家庭間的一切，例如妳丈夫的收入，財產，妳們結婚的日期地點，在當地居留多久，兒女數目與年齡，妳們何時離開，及離婚的理由，甚至妳的教育程度，是否有工作，健康情況，妳和妳的丈夫是否仍可能和解等等，這都是必要的。

同時，在去與律師會面時，把妳每月最低限度所需衣食住及醫藥所需費用，先開列一預算表說明妳和兒女們每月所需的生活費用交妳的律師，作為日後贍養費的基礎。

此外，還有一點要談到的，在離婚之前，妳仍是已婚婦人，所以，妳必須避嫌疑，勿與其他男子過份親密，否則一旦通姦有據，妳會被剝奪了一切贍養費的機會，同時妳喪失了監護子女的權利的。

至於贍養費問題，一般來說，離婚後的妻子和兒女所得贍養費用，大約為丈夫收入的三分一與一半之間。不過，如果女方自己有工作，有自立能力的話，她可能得不到贍養費而只可獲得子女教養費的，這就要視子女多寡而定了，而且，贍養費和子女生活費用，往往也隨雙方環境變遷而更改的。

最後，當妳和妳的律師把一切事情商量妥當，妳的律師便會寄信給妳的丈夫，說明他是妳的代表律師，並通知他派律師聯絡，雙方律師並會就有關問題提出討論，至獲得協議為止，然後便將有關證供提交法庭研訊，讓有關方面去決定。



閨怨探秘

・火麒麟・

十一、虛榮心累人不淺

評語：如果以泰莉的遭遇來說，當然是她的父母不對，老實說，她的父母根本就不應該放她到好萊塢去，在他們來說，他們以為她能夠照顧自己，同時，還有一個錯誤，那便是過去，他們對於性的教育，又是完全疏忽了，所以，到了後來，她才會遭遇到那樣的不幸。

其實，說穿了，像泰莉的遭遇，正是無數的要做明星的少女們的共同遭遇。

如果她當時能夠真的覺悟的話，她便應該在辦妥了離婚手續後，立即離開那裡，她仍然沒有覺悟，她仍然是愛慕虛榮，結果，到了最後，她又當上了應召女郎。

現在，我們不妨再看看另一個人的例子。

莎莉，十七歲，在她特律結婚，當她們離婚之後一年，接受調查員的訪問。

莎莉是一個在鎮上出世的人，像一般的少女一樣，她發育得非常好，到了十四歲那年，她看起來便如同一個二十歲的女子了，後來，有一個人叫她到工廠工作，她便立刻答應了。

後來，這個青年向她求婚，她答應了，不過，有一個原則，那便是一定要舉行儀式，後來，他們便在一位太平紳士的家中舉行婚禮，而且在婚後，坐了單車到老遠的地方去渡蜜月。

莎莉在過去，是從來沒有被男人追過，其中只有一次被她的後父碰過，他們的新婚之夜，則是在一個布袋中渡過。

不料在第一晚中，她卻是感到痛苦難當，這一來，使她的丈夫感到手足無措。

到了第二晚，她便堅持要到汽車酒店去投宿，因為這樣，才比較舒適一點，同時，在第二晚中，她總算是嘗到了男女之間的樂趣。

不過，那第一夜時的痛楚經驗，卻是仍然留在她的心裏，並且成了一個暗影，後來，她們便離婚了，而且在離婚以後，她便獨自一個人到洛杉磯去碰碰運氣。

她在好萊塢的餐廳中找到了一個工作，她雖然是當侍者，可是她的身段卻是完全流露出來，由於她笑起來是那麼甜，結果，很多客人便去追求她。

那時，祇要莎莉露一點顏色，便有人去將她弄到手，她說：「那時，有許多衣着不錯的男子來奉承我，並且出盡了辦法來追求我，可是別的女侍卻是在吃醋。」

後來，一年之後，有一個男子，因為追求了一年，她接納了他的邀請。

兩個世侄

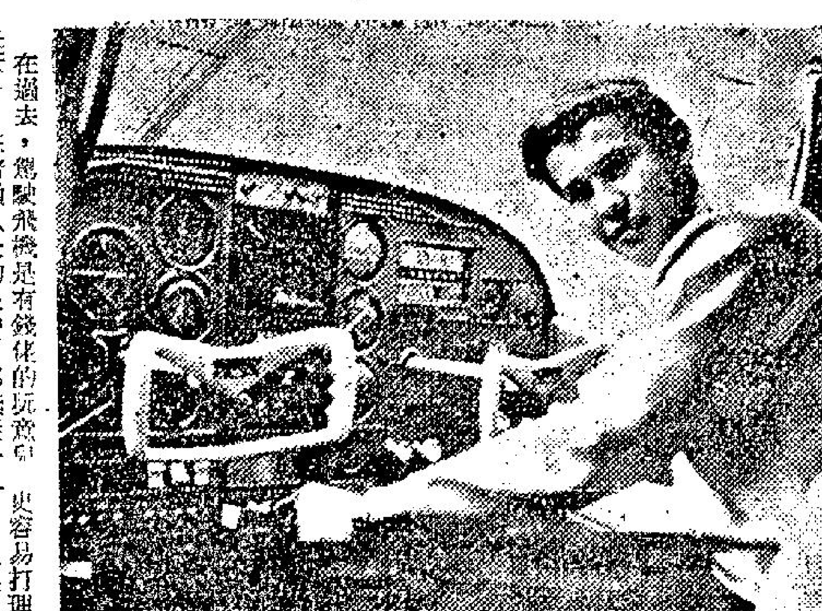
・柯足金・

我認識的朋友之中，有兩位都生有一個寶貝兒子，我說他們寶貝，是站在一般人的立場。那兩個父親，是這樣看法，那位甲先生，他的兒子一向在學校裡循規蹈矩的讀書，有一個時期，「不知何故」，竟然功課大為落後，到了學期終了，他就被請離校了，以後，他轉入兩家學校，又是中途而廢，再過一個時期，忽然發現他在某夜總會的樂隊中出現，做個喇叭手，又告一些時日，這個世侄，完全是法國影片男主角的打扮，短短的頭髮，指甲剪得尖尖，完全「美男打扮」。前幾天看見他，又成熟了許多了，咀巴刁一支香煙，全套灰飛裝西服，義大利鞋，神氣十足，與一個女人同行，這個女人，年齡至少比他大五歲，我看見甲先生，他說，他的兒子不祇有這個女朋友，還有好幾個，看來他是幾個女人追求的目的物，那幾個女人，是歌星、舞女、名女人，甲先生欣然說：「行行有狀元，他得到許多人的羨慕」。那位乙先生，他的兒子也是「不知如何」，忽然讀不上書，自願退學。後來打扮成來路阿飛樣子，冬天穿窄窄的牛仔褲，高靴，上面襯一件很闊大的羊毛衫，好像一個美式足球健將，不過他是過於小型罷了，以後他就在服裝方面出花樣，使人看來好像骨到外國留學回來，我問乙先生，他的兒子打算怎樣？他笑道：「他志氣很高，打算到外國留學去！」

駕駛飛機易過搭車

飛機越來越普遍

・依樺・


半小時便學會駕駛飛機

在過去，駕駛飛機是有錢佬的玩意兒，在普通人士的眼中，那無疑是一頭金島，那是高不可攀。但近年來，這種情形改變了，有人坐飛機像坐巴士那麼隨便，至於私家飛機越來越普遍了。而且，已不但代表財富，還象徵主人的膽識。

飛機變成如此普遍，最大的原因在那裡呢？是在飛機製造業的進步，現在，飛機不但輕便，舒適，而且駕駛方面，非常簡單，安全可靠，這是一個誘惑哩。

至於經濟方面，仍然是屬於有錢佬的寵物，可是，代價與多年前比較，已有一個很大的距離了。

更要緊的是——人們越對飛行發生興趣，還正如汽車開始普及的情形相仿，有了駕駛癖，自然樂於購買一架回來玩玩了，在不少富翁的眼中，有時，一架袖珍飛機比一艘豪華遊艇更容易打理。

在澳洲來說，願意學習駕駛飛機的青年不少，至少有七千七百多人，他們的學習態度相當嚴肅，不是光為了玩玩的。

澳洲的一間「薛特飛行駕駛學校」，是最為著名的，老闆的兒子格林，是廿三歲的青年，他與父親一起授課的，他接見記者時，他駕駛四個座位的一七二西施娜型的飛機，作示範表演。

他年紀輕輕，但飛行技術不錯，已有飛行七百個鐘頭的經驗哩。

未飛行之前，格林要先行檢驗飛機的機翼與機件，還有油箱與水箱等，之後，他招呼記者上機，大家縛上安全帶後，然後引擎開動了。

轉眼間，飛機離地飛行了。

平均的速度每小時五十哩的話，真是很舒服的，給人飄飄然之感，當飛離地面二千呎之後，機身一樣非常平穩。

在起飛或降陸之際，才不准吸煙，在上空時，吸煙是不妨害的，身在機內，聲響的不大，比汽車開動時高一點，但無需呼叫而談話。

在上空時，便可以滑翔的了，當風力不能夠支持時，會有響號作為警告的，所以非常安全。

着陸的時候，每因機場擠迫，那當然需要更高技巧，但這也沒有危險。

由于一切都是簡單與安全，人們便喜歡以時間與金錢去學習駕駛飛機了，至少可以從此類輕巧的飛機着手。在半空滑翔的滋味，確是快樂過神仙的。

澳洲持有駕駛飛機執照的人共五千九百五十四人，今年的數目自然會增加二千多架，一年平均增加三百架。

皇家維多利亞飛行俱樂部秘書麥柏遜說：「數年前，人們的觀念是，自己駕駛飛機，那是專門的技術，但現在，已迴然不同了，自己動手才是一種享受，這種轉變，顯然由於駕駛原來是一件輕而易舉的事。」

在墨爾砵，飛機租借不算貴。但獲得駕駛執照之前，要多少錢才學懂駕駛呢？據估計，每小時教授費用，大約要五十至十二至十四元，其他雜費另計，有八元左右便全部攬括了。這樣算起來，考試前，你必需接受體檢查，然後分兩次飛行，第一次是雙人飛行十五小時，即考官坐在你身旁，然後是個人單獨飛八至十小時，如果考官滿意，你便會格了。

駕駛飛行並不復雜，初學者只須用心半小時，便可以上手了。在某種情形下，比駕車還容易。

附圖的九二〇〇八W型的輕巧飛機，可以滑翔兩用，機尾是V型，每架約值三萬六千元，時速為二百哩，在陸地祇走三百碼便起飛的了。在澳洲，此類飛機每小時租值是廿六元。

他們的年紀，最輕是十七歲，最老是六十三歲，一九五〇年至，只有八百七十二人獲得駕駛飛機吧了。

目前，私人與團體所擁有飛機的數字，已達

萬・花・筒

四個女秘書奉命進試管

・邵陵・

作玻璃，頗黎，玻瓈，最初見於顧野王玉篇。顧氏把玻璃看成玉或他種東西，究竟所見跟現代人工造出的玻璃不同，還是當時有所誤解，如今沒法查明。再者，「琉璃」這個名字，從漢朝起便有了的。琉璃跟玻璃是否同為一物，如今也沒有明確證據。

現在，玻璃的種類很多，大別可以分為鉛玻璃、鈉玻璃、鉀玻璃三種。

玻璃一向是脆而易破的東西。科學家在不斷研究之下，不但發明了安全玻璃，可以裝在汽車四周，提防別人開槍行刺，而且發明了能屈能伸的玻璃，落地不碎，如果製成平板，則可以承起很重的東西。還有一種奇怪的玻璃，從一邊看，是透明的，從另一邊看，則不透明，祇見自己的反影，等於一面鏡子。把不透明的一面朝外，供人當作鏡子照看，如果照着的是女子，則使這些不道德的人，說不定會在酒店房間和浴室牆上掛起一塊這樣的玻璃，在隔壁澗若觀火地飽覽春光，甚至還會招徠一批眷伯，坐地大刮粗龍。因此，婦女入住酒店時，看見房裡或浴室牆上掛有一面大鏡，應該提高警覺才是。

且說英國有一間製造玻璃器具的公司，所出東西的種類繁多，不可勝數，一面製造化學儀器，供科學界人購用。在附圖裡，三個看來好像巨型杯子的東西，其實都是巨型試管。你我知道，試管以萬分透明為上，好利便觀察管裡所起的化學變化，所以，這間公司在製成一批巨型試管後，一天，負責人會特別叫公司中的幾名女秘書進到試管裡面，讓大家從外邊觀察試管上下四周每一部分的透明程度，是否合乎理想。圖右和圖中的試管，只分別站有一名漂亮小姐，圖左那根試管裡面呢，卻有兩名佳麗站着，跟學校實驗室內置備的試管相比，當然有大小巫之別的。

小駝子艷福不淺

——他是一個小駝子，在別人的店中當傭工，但是因為一件殺人案，他卻享到艷福……（六）

蘇珊坐在一張椅子上，她在這一剎那間，是不斷的哭泣着，她的眼流淚，則是在臉腮上，留下了許多淚痕，她的眼睛，則是哭得通紅。

塔比走到她的面前，並且在她的對面坐了下來。在這一剎那間，她不斷的說：「我怎麼辦呢？我怎麼辦呢？」當她還說的時候，她的全身更是抖個不停。

「我知道你應該怎麼做，」塔比說。

當她聽了他的話後，她暫時停止了哭泣。可是，在平日來說，她對於這個小駝子卻是討厭到了極點。至於目前，她所最為憂慮的，便是剛才的事情，他究竟是看到了多少。

到了這裏，她又立刻再去看這個小駝子，正在這一剎那中，他們的視綫相合了，她知道他已經全部的事情都看在眼中了，不錯，小駝子的確是將全部的事情都看在眼內，於是，她要擺萬分的說：「現在看情形，警察是一定會把我捉了去，然後判我死的。」

「你這個人真傻，」塔比說，「你可以這樣對警方說，當時是李查要來侵犯你，這件事情，被奧遜知道了，他勃然大怒，於是，兩個人便打了起來，後來，李查拿起一個酒瓶子來打奧遜，於是，奧遜也便殺死了李查。」

當塔比說完了這一些話後，他的臉上，是露出了得意之色。同時，他更露出了一種特別的神態。

蘇珊聽了以後，抬起頭來，再看着小駝子，她說：「你的意見是說他們彼此殘殺而死是嗎？」

塔比聽了以後，更是不斷的點頭。

「如果這件案子，鬧到了法庭上去的話，你又是不是肯做我的證人呢？」蘇珊再問道。

塔比點頭說：「我當然可以當證人的。」

「你真的肯這樣做？」蘇珊再問道。

「是的，」塔比說：「而且，過去我曾經對奧遜說過，我已經將所有的事情都安排好了，現在是真的將所有的事情都安排妥當了。」

「你這番話，又是甚麼意思呢？」蘇珊大惑不解。

「你知道啦，奧遜原來是打算與你結婚的。目前，他雖然辦不到這一點，但是，我卻可以替他辦到這一點呢。」

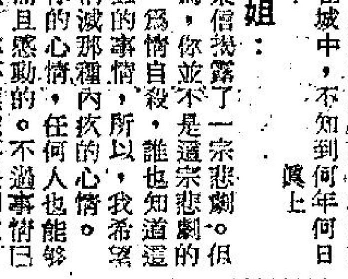
她聽了以後，立刻向後退了幾步，以迷惑的眼光來望着他，到了這裡，她才明白他的用意。她立刻說：「我不能答應這一點。」

「你必須答應我」塔比說，「如果你不答應的話，你應該可以想到這件事情的後果是多麼嚴重。」

她並沒有說話，而且就是說也沒有用，因為她是已經完全明白了當前的形勢，事實上，除了答應以外，簡直是沒有別的路可走。

這時，她看着他的背上的高峯，越看越怕，也是越看越醜。這時，小駝子越過來吻她，她雖然噁心，但是卻無法拒絕。——本段完——上官寶倫

龍飛鳳舞？



她的男友為情自殺

莎莉女士：

寫這封信時，我的心煩亂到了極點，我也不知該向你提出什麼問題，要求解答一些什麼？我這封信寫出來以後，心情才能夠好過一些。女士，如果我說是一個間接的殺人兇犯，你還相信嗎？你會覺得驚奇和詫異吧！

幾年前，我認識了一位青年某君，他具有坦白、誠實和肯進取的優點，且會為本身事業擬了計劃，堪稱是個有為青年。由於我們有機會接近相處，故而我對他有了好感，但我知道這只是友誼，不是愛情。可是他對我卻一往情深，三番四次地向我示愛，而我偏偏一再拒絕，每次他都表現出失望、頹喪與痛苦的神態，我有時真想遷就他一下，但理智卻告訴我，愛情不是施捨也不是一種同情，因此我一直堅持己見，誰知他竟禁不起多次失望的打擊，竟步上自殺之路。噩耗消息傳來時，真使我內咎悲痛，加上他的家人向來知道我們間的事，尋上門來理論，弄得滿城風雨，我的精神受盡了折磨，簡直透不過氣來，早知有今日，何不當初就答應他的要求！如今一個好好的青年竟毀在我的手裡，今後感情內疚的重負使我怎能負擔得起呢？事情演變到今天的地步，女士，你認為我該怎樣辦？這是誰的過失呢？我當作堅持己見是錯了嗎？現在我怎能消除他家裡的人對我的怨恨？我真不明白，宇宙之大，為何他偏偏鍾情於我，而做出了那愚蠢的舉動？我目前終日在城中，不知到何年何日為止！

眞上

眞小姐：

來信揭露了一宗悲劇，但我認為，你並不是這宗悲劇的罪魁，為情自殺，誰也知道是愚蠢的事情，所以，我希望你能消滅那種內疚的心情，你的心情，任何人也能夠想像而且感動的。不過事情已經過去，你不應該再去回憶。其實，任何人都會跟你一樣十分同情某君的不幸，但你卻並沒有任何要負的責任。為了你今後的精神生活要正常，使你不能自責太嚴，一個具體的解決辦法是暫時離開你那地方一段時間。

羣衆是熱情的，對許多事情都要加抨擊，認為那是正義感，但同時，你也不用害怕那種責難，因為他們也是善忘的，只要過了一段時期，一位青年的死，便再也不會留下什麼影子在他們的腦海中了。

死的意味着結束，活的卻開始，開始你的新生吧，我在這裡祝福你。

莎莉覆

倫敦　黃金　京華　樂都　映五場

最後四天　欲看從速

神話故事　刺激冶艷　彩色巨片

鐵扇公主

丁紅　鄭佩佩　何莉莉

何藩　岳華　彭鵬　田琛　沈依　井森　主演

人人稱好片・個個話正嘢

樂聲・新聲・國華

第二週映　錯過本片・畢生遺憾

英女王御前獻映蘇聯藝術獎巨片

獅子與我

六壯士加入童　爾富　比路　杜利華　維珍妮麥寇娜

獅子明星愛莎小姐合演

明天早場　樂聲：浴血戰車隊　新聲：捷報影京　國華：馬驛英雄

皇后・麗聲・皇都

霍士香艷鳳趣七彩片

星期時間　麗聲　皇后　2.30　5.15　7.30　9.45

特別時間　皇都　兩點半　五點三　七點八　九點

偷龍轉鳳

柯德莉夏萍・彼得奧圖　主演

明天早場　麗聲　皇都：雙城記　皇后：傲慢與偏見

新華・豪華

聯美王牌　第59天　時間：二點半・五點二・七點十・七點半・十點正

鉄金剛勇戰魔鬼党　七彩

海底大戰・空前奇觀

飛天有噴射飛輪！遁地用鑽地鐵甲！越洋用潛水艇！潛水有戴氣蛙人！

明天早場　新華：龍虎榜　豪華：龍虎英雄

東城・快樂

第六週映！

東城時間注意　快樂　2.30　5.40　9.00

快樂明天加開十二時正　2.30　6.00　9.15

坦克大決戰　七彩特藝

看好戲！得好獎！　有獎問答，人人有份，幸勿錯過

明早　東城十一時卡通　十二時30西斷琴　快樂十二時正場

利舞臺・樂宮

今天獻映・恐怖片王

霍士發行彩色大名片・片上中文

混世魔星

彼得古成　克里吐化李　主演

妖風突襲夜總會・地窖埋狼人棺・五指魔報仇殺人身

毛骨悚然・兒童不宜觀看

利舞台　明十一點七彩卡通　十二點正雄霸天下

樂宮　明十一點七彩卡通　十二點半金枝玉葉

娛樂・荷李活

雅俗共賞・老少咸宜

兩點半・五點四・七點半・九點八

格力哥利柏　蘇菲亞羅蘭　主演

七彩特藝　諜海密碼戰！

避免向隅　敬請訂座！

明天早場　十二點正　娛樂：七彩卡通　荷李活：烏龍兵！　十二點半　娛樂：心聲淚影　荷李活：玉樓春夢

百樂門

今天週末請早　明天加開二十點四

溫扶連希・打蘭・奴莫烈　主演

抗敵游擊戰　片上中文

爆炸坦克血鋒營

明早十點特彩巨片　抗戰

東方

即日隆重獻映

間諜恐怖冒險巨片

鋼鐵金剛　堅奇勒　主演

〇七七死亡任務　七彩特藝

打劇鬥烈拳肉人麗個

慶斯

今第九天仍映

聯華緊張打鬥巨片

皇家特務龍虎鬥

特麗七彩片上中文

明早十一點半・四大復仇記

尚有戲院廣告刊第二頁

利舞臺・樂宮

今天獻映　恐怖片之王！

特藝七彩・特大銀幕・片上中文！

勾魂使者降世！混世魔星下凡！

霍士公司發行

「吸血殭屍」兩大恐怖明星：彼得古成　克里吐化李

「魔宮艷影」之殺人主　米高哥夫

三大巨星領銜演出！

混世魔星

妖風突襲夜總會　地窖深埋狼人棺　怪手跟蹤勾魂魄　女魔吸血傷天理

天網恢恢　疏而不漏　善惡報應　如影隨形　氣數已盡　大限難逃　鬼門關內　淚眼相看　含冤索命　妖魔鬥法

論毛澤東在天安門前啞口無言

據中共報導，十八日早晨，百萬群衆在天安門，慶祝「無產階級文化大革命」，毛澤東在大會開會前兩小時便到達會場，與群衆握手，群衆高呼萬歲，萬萬歲。

大會開始後，毛澤東企埋一邊，做佈景板，由林彪代替佢向百萬群衆演說，繼而由周恩來演說。

老夏覺得奇怪者，係毛澤東何以唔開口，而林彪周恩來代爲開口？關於呢一點，相信「人民日報」必定不予解釋，於是，老夏祇有揣估，共有口難言之理由如下：

第一，毛澤東被警告不准開聲亂講說話，因爲佢把口已變成「金口」，講一句話，四億人民都要用來作「學習資料」，作爲「指路明燈」，於是，佢不能立亂講，否則撞起板上來，唔知點算，所以由林彪代講一番。

何以不由周恩來代講，而由林彪代講？大概林彪利用軍隊，已奪得毛澤東之承繼權，但發覺七十幾歲之毛澤東，講多錯多，則不如唔演講，由佢來替代，由此公開在人前暗示，佢就係第二把交椅人物。毛澤東朱瓜，佢已經有權代替毛澤東講說話，毛澤東一旦瓜直，佢自然就係毛家店之繼承人也。

第二，被送到天安門前之毛澤東，可能唔係眞人，而係替身，既係替身則不能開聲，因爲一開聲就會撞板也。自從毛澤東在長江，被水沖三十華里之後，已經有人懷疑在水中之毛澤東係替身，既然游水可用替身，則在天安門外開會者，何嘗不可以用毛澤東之替身，替身不適宜講說話者也。

有一點值注意者，係毛澤東於慶祝大會前兩時，便已達到會場，何以要咁早，人人未到佢就先到，大概係五時天色未曉，仍然黑麻麻，咁就先行到大會之主席台上，在天色黑如墨汁之環境下，幾難分得出邊個係眞毛澤東，邊個係假毛澤東，既然冇乜人認得邊個眞邊個假，則更有可能，呢個到天安門做佈景板之毛澤東，係假貨而已。

第三，毛澤東幾得個份江山，落在林彪手上，如果同佢鬥威風，林彪反起面上來，不難來一次軍人政府，豈不是更唔化算，所以不如讓林彪出晒風頭，佢就縮埋一角，做吓佈景板，做吓臨記。

事實林彪已經奪得領導權，睇吓周恩來之演講辭，已經有晒証據，周恩來在林彪演說之後，繼續發言，呼籲百萬群衆，「響應林彪之號召，進行文化革命到底」，便知佢已經猛托林彪之大脚，何以要托，皆因林彪確實已經撈起也，行見大陸不久之將來，便有人高呼「毛主席萬歲」會改爲「林主席萬歲」矣。

閒談閒論 夏灣月

一天一宗小說 鬥牛勇士

端木史

陳生剛上班去，一回到辦公室，他坐下休息，把携來的報張畧一溜覽，口裡說道：「一切都是平淡，沒有刺激的。」

他的同事張和，在隔座也正除去外衣，在椅背上伸一伸，接口道：「你要找些什麼刺激？」

陳生漫應道：「球類比賽，都是平淡的，狗和馬已是慣厭的，拳賽此地沒有舉行，連和老婆睡覺也使人感到懶洋洋的。」

張和笑着說：「你這人眞不知足，有了這樣的美麗的動物，你還說懶得和她親近？」

陳生道：「讓我打個譬喻吧！假如天天吃着上好的菜餚，吃膩了，你感到胃口是怎樣？」

「那當然會換換口味，還用說麼。」

「你懂得這個道理，還用我辯正，老實說，你自己也是不斷找尋刺激，爲什麼你最近不去擔四圈衛生牌，却去玩那大上大落的撲克，不就是同一行動嗎？」

「算是你說對了，呀，我醒起來了，馬交地區不正是舉行鬥牛玩意嗎？你應該去欣賞了。」張和說。

「那也是一種新刺激，雖然葡式比不上西班牙式，那樣驚險駭人，使人神經緊張到透頂，但是，新穎而罕見的玩意，也能夠使人快意一時的。」陳生感到興趣地。

近來業務繁忙，緊張的工作，使寫字間任何人都忙得不可開交，他們也祇好埋頭工作，不再說話了。

陳生回到家裏，年青的太太，殷勤地服侍着他，可是陳生却祇是淡淡然的，隨便閒話幾句家常。

「你老是這個樣子的，除了結婚的初期，對我比較親熱點以外，其餘的日子，對我好像要緊不要緊似的。」陳太怨懟地。

「夫妻生活，過慣了，便缺乏刺激，除了閒話家常，還要作些什麼事？」陳生微漫地。

「你對我沒有了恩愛，不似追求我的時期，那樣體貼入微，處處週到，你現在已經是判若兩人了！」陳太憤憤地。

「在追求時期裡，我對你的一切，都是感到稀奇的，那新鮮的異性的刺激，鼓舞着我的追求慾望，所以我，不顧一切的，把全神放在你身上，現在，一切都感到平凡了，自然不需要再全心全力集中到你身上來了。」陳生坦率地說。

陳太聽了，不敢再作聲，祇好滿腹含屈的，悻悻然走開了。

過了若干時日，陳生果然去欣賞鬥牛回來了，他在寫字間，大談和蠻牛相鬥的緊張過程。

張和問他：「你感到人和牛相鬥的刺激，和那些拳賽的人與人相鬥的刺激，有什麼不同？」

「人和人相鬥，雖是殘酷，但雙方各有機巧，緊張中仍帶有輕鬆，看膩了也不感到刺激，但是，人和牛相鬥，那蠻牛的死勁衝刺，鬥的人，也要死勁相對，一場蠻力的對比，因爲牽涉到生死的界綫，雙方愈鬥愈有勁，而且新鮮少覩，那種刺激，使看的人，感到全身鮮血上濺似的。」

張和聽了，半譏諷地：「你這人，簡直是個刺激狂，假如全地球的人，都像你那樣，這個世界，永遠不會得到寧靜的」。陳生祇是微笑地，不作答覆，但是他那種神往於蠻勁刺激的情態，却溢於臉上了。

陳生太太，自從瞭解到丈夫的找尋刺激的反常心理變態，她心裏很是担憂，担心丈夫會有一天，因爲追尋刺激，而拋棄自己去遠翔了，她正考慮，用什麼方法，使丈夫能夠在自己身上，找出新鮮的刺激味兒來，去維繫着，那過去曾有無限蜜意的愛情。

她去訪問過不少有知識的人，有人向她提議：「你不妨裝扮多穿些新穎的衣服，甚而什麼無胸裝，露臀裝，在他面前，露盡表現着，使他感到你有青春女性的刺激，這樣可以吸引着他回復對你的興趣」也有人向她提議：「不妨多研習時下流行的什麼狂熱舞技，待他回來的時候，狂熱地擁着他，使他狂個痛快，也可以使他感到新鮮刺激，回復了對你的留戀。」

陳太全都接納了，於是拼命地去裁製衣裳，去學習歌舞。但當她自己演練一下的時候，她發覺自己一切肌肉都鬆弛了，她感到追不上那些肉彈，流線型胴體的女人的外觀，她怕因此弄巧反拙，忙去請教一些美容專家，那些人向她提議，除了替她施行各種整缺技巧外，還不時要多作各種健美體操。陳太也接納了，便開始實行了。

陳生既醉心於那種鬥蠻牛的行徑，他自己神往着鬥牛勇士的氣派，閒常也夢寐沉醉着鬥牛勇士的刺牛姿勢，他下了班，回到家裡，悶着無聊，便拿出那些有關鬥牛的各種文件和圖畫，細細欣賞，看到入神了，勁起了，便手之舞之，足之蹈之，拿起身邊任何長條的物體，模倣着鬥牛勇士的動作，向各方衝刺着。

那一天，是假日，陳生悶着在家，陳太收好了一切家常，看見他這個樣子，便說道：「和你去看戲吧。」

「一切戲都是文縐縐的，槍戰的，搏殺的，都看過了，沒有味兒的。」陳生沒精打采的答。

「那末，和你跳一回阿哥哥吧。」

「老是跳來跳去，老是扭身扭勢，還是玩意，也沒勁兒的。」陳太想了一想，便說：「你看我表演一些健美體操吧。」於是陳太立刻換穿了緊身的體操衣服，在他面前，表演着各種美妙的體操姿態，由於各種線條的顯露，各種翻來覆去的體型動作，始初是把陳生吸引了，但是看了一會，陳生說：「老是那樣兀胸突臀，沒有什麼新花樣。」看被子不起勁了。陳太怕丈夫興趣低沉了，忙說：「讓我再表演一些新裝給你看了吧。」於是，她又忙着換穿那些大膽設計的衣服，走在丈夫面前，盡量暴露的，盡量顯現的。陳生看了一陣，仍是始初感到興緻，一會兒便索然了，他已不起勁了，腦裡祇冥想着那些鬥牛勇士的姿態，思索着那些鬥牛的蠻勁刺激，他想到入神，竟然隨手拿起太太的一柄木梳，站起來模仿着鬥牛的刺擊手法，向空擊刺。陳太看見他這樣的動作，一時呆了，她嚇得丈夫正着了迷，不知怎樣才好，忽地她醒起了一個心理專家會對她說過：「要治療一個陷於歇斯德里狀態的病人，初步不可操取劇烈的反方向動作，要忍耐的，順其自然，然後逐漸加以控制，才會收效的。」於是她，忙隨着丈夫，嬉自己扮作蠻牛，向丈夫衝刺，吸引丈夫的興趣，陳生這時，給妻子的引逗，他眞果是感到無限刺激，心裏有無限樂趣，於是，更瘋狂的，把妻子當作蠻牛，拿着木梳，把尖端朝着妻子，用勁地刺去。始初，陳太閃避得法，雙方玩得很起勁，不料，陳太力倦了，閃避慢了。陳先生竟然趁勢使勁向妻子一揷，這一下，揷中了胸部，血流了，陳太狂叫。陳生才如夢初覺的，忙着送妻子入醫院去了。事過後，陳太傷愈回來了。當陳生抱咎地伴着妻子的時候，陳太便諷刺他：「你又有什麼的刺激玩意嗎？」陳生祇是搖搖頭，不敢作聲了。

春心無寄

愛的迷惑

「不過，」任志堅還是繼續說下去，「馮經理，你也願意聽我說幾句話嗎？」

馮展秋用孤遲的目光望着他。

「那晚李小姐跟我跳舞，完全是用作教訓她妹妹的一種手段，我敬重你也敬重她，怎會做出不正當的事情呢？」

「我早叫你不要再提這個！」

「我不能不說完這句。」任志堅覺得勇氣驟增，「近來你很少回到公司來，李小姐不時向我問起你的行踪。她這樣地關心你，難道你一點不知道，而且，你以前還間中會在晚上陪她回去……」

「我曉得。」馮展秋沒有討厭這番談話，相反地，他顯然有點悠然神往，「我有時也會記着她的，但我不是說過，我近來很忙嗎？」

「我記得，」任志堅帶着諷刺的口吻，「你近來交上一個女朋友！」

「這也是事實。」馮展秋眉宇間露着光輝。

「不是，恕我不知輕重地說，李小姐這樣地美麗，嫻淑，而且也很有學問，還有誰比她更

馮展秋微笑點頭，思潮像拉到很遠的樣子，「她是美麗和嫻淑的，而且也很有好的學識，但是，你不知道，愛情也往往是無法解釋的。」

「你說你已經很愛那個你新近認識的女朋友。」

「我還不能夠肯定！」馮展秋不自然地笑笑。

「告訴我，」任志堅現在已毫無拘束地談話了，「你的那個新認識的女朋友怎麼樣？她比李小姐更美麗嗎？」

馮展秋想了一會，說道：「可能不是，女孩子的美麗是難以比較的。」

「或者，她的品性更爲純樸，學問也更好？」

「品性也和李楚珍差不多，

低，大概只有小學程度。」

「但是——」

「我知道是難於解釋的，我只覺得跟她在一起時更加快樂。」

「愛情就是這樣的一回事！」任志堅感到迷惑了。

「這也不一定就是愛情，」馮展秋解釋說。「有時候，我內心也感到矛盾，這個新認識的女孩子，她本來樣樣都很平凡，可是她天眞無邪，而且很聽從我的說話。這使我覺得跟她在一起時很有味道，你知道這一點就和李楚珍不同，她雖然很聰慧，但也是一個固執和愛爭辯的人。」

「但李小姐有很好的學問，你應該尊重她的意見。」

「是的，我向來很尊重她，然而在閒裡的時候，我却寧願跟阿娟在一起。」

「你的女朋友叫阿娟？」

「這是我替她改的名字。」馮展秋臉上露出驕傲的微笑，「她本來叫什麼，我早記不清楚了。」

任志堅無言了，這也是不能解釋的事，他想，馮展秋和李楚珍之間，可說是有愛無情，他們是配合的一對，但驕傲和自持使他們分隔開來。所以，馮展秋選擇了一個很平凡而唯命是從的女孩，恰如李楚珍會選擇了他自己一樣，這種感情和上述的一種

大千世界

哀老爺車 魯歷居士畫

天堂無數老爺車，久置街頭孰敢撻？出路一條唯折骨，大鎚打碎償錢差！

熱辣

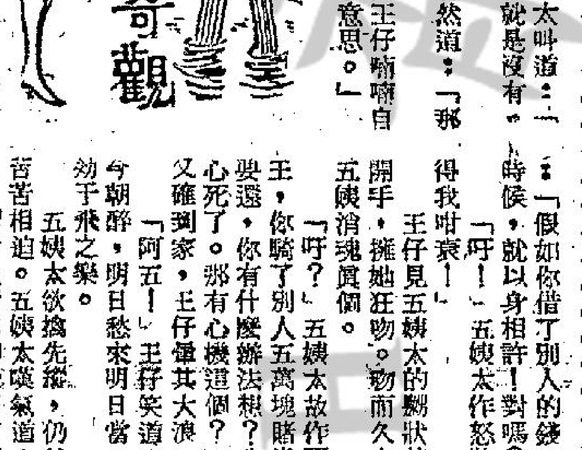
時事粵謳

又話躍進

黨夫

又話躍進，恐怕你進入泥盤。從前躍過，已經躍到國盡民窮。躍去躍來，都冇乜用。人民塗炭，好似陷落泥中，起勢咁摧殘，叫佢如何能活動。躍而不進，正一係大烏龍。今日又再推行，眞正發夢。實在人民嘅力量，早已四大皆空。只剩得一把骨頭，難以負重。人人受難，眞係苦面愁容。畀佢地死嗥，條命已送。如何躍法，萬樣都要歸公。無食無衣，心裏慘痛。徒供驅策，又惡以唔從。夠會有一朝，齊起抗共。揭竿而起，向你衝鋒。問你躍進到何方，隨地實，休亂碰，變成躍退，誰爲你泣殘紅。

這一回：侍兒扶起嬌無力



王仔的眼睛一翻，點點頭。五姨太急道：「王，那麼怎樣辦？」

「回到旅館從長計議吧！」

王仔和五姨太拖着沉重的步子回到旅館。其實這些錢是王仔的。但是他爲了怕五姨太知到他有那麼多錢。因此他詐作是騙別人的流王馬。

一回到旅館，五姨太擁着王仔痛哭道：「王，這次我累了你！」

王仔從來未體驗過女人大哭，哭到像淚人似的。王仔在歡場中，但見新人笑，那知舊人哭！現在五姨太眞情流露的痛哭，使到王仔心酸難過。他看看五姨太，笑時美麗，哭時哀艷，不覺捧着五姨太的臉，用舌尖舐着她的眼淚道：

「阿五，算了吧！你又不是想輸的。不過我們的運氣不好！有甚麼辦法？」

「但是，」五姨太嗚咽道：「星期一，你那裡有幾萬塊還給人呢？」

「阿五，」王仔故意試探道：「難

？」

「嘿！」五姨太叫道：「我有就不必怕啦！就是沒有，連三五千也沒有。」

「啊！阿五，」王仔愕然道：「那不是很危險嗎？」

「危險？」五姨太望着王仔喃喃自語：「危險？我不明白你的意思。」

「阿五，理由一字咁淺。比方今日你輸了二萬多塊，幸而是我的錢，如果借別人的你又怎樣埋尾？」

「嘻嘻！」五姨太整個人倒在王仔懷裏道：「別人那肯借二、三萬我賭博

「嘿！阿五，」王仔提高聲調道：「假如你借了別人的錢，到不得了的時候，就以身相許！對嗎？」

「吓！」五姨太作怒狀道：「你那得我咁衰！」

王仔見五姨太的嬲狀甚靚，於是抱開手，擁她狂吻。吻而久之，王仔要求五姨消魂眞個。

「吓？」五姨太故作不肯狀曰：「王，你騙了別人五萬塊賭光了。後天欲要還，你有什麼辦法想？我對這件事財心死了。哪有心機這個？」五姨太的意又確到家，王仔偉其大浪。

「阿五！」王仔笑道：「今朝有酒今朝醉，明日愁來明日當。來，我們共効于飛之樂。」

五姨太欲擒先縱，仍然力推。王仔苦苦相迫。五姨太嘆氣道：

「王，我借你的錢沒有辦法還！就算一輩子給你，也抵償不了啊。你別迫我吧！讓我想想看，有什麼辦法……」

「哈哈！」王仔笑道：「阿五，你是女流之輩，除了出賣皮肉本錢，出賣青春，還有什麼辦法。來，那兩萬多塊，算我輸了，不要提了！」

包先生

燒衣記

龍公作

劇壇隨筆

李菁應改戲路了

江楓

黃梅調走下坡，邵氏幾位擅演黃梅調的演員，甘有人認爲：以後的發展便有問題。

這些給認爲發展有問題的，首推凌波與李菁。衆所皆知，凌波與李菁，同是以演黃梅調而受落，如今這些戲不受歡迎了，她們以後發展如何呢？凌波現在有孕在身，按且按下不談，值得一談的是李菁。

到目前爲止，李菁所拍好的黃梅調，還有很多部未上映，而可以肯定的說，以後邵氏也不會再倒置李菁拍這類戲，爲了她的事業前途，當然要改變她的戲路。

對於改變戲路，的確是談何容易，曾經有人這般的對紫楓說：「李菁從影至現在，給人印象是古裝角色。而李菁本人，在那類角色中，事實上下了不少苦功，如果改變戲路，轉演時裝片，恐防演來不理想，這會影響賣座。」

也有人說，對於黃梅調片走下坡，李菁人前人後有無限感慨，感慨原因，當然是恐防自己的事業前途有問題。

說來，紫楓個人認爲：如果李菁眞的人前有此感慨，也並不是一件奇事，原因這是一個轉振點，假如改變「戲路」，稍爲演來欠理想，或不受歡迎，這可能會，從此以後，難有發展機會。

然而，感慨是另一回事，掙扎又是另一回事，如果單是感慨，而不掙扎，這便會影響及自己。李菁這位勤懇姑娘，據一位瞭解者，日昨和紫楓談及她時，舉起大拇指的稱讚她道：「難得的是，她並不因患得患失而搖頭歎息，而是腳踏實地的勤苦練習，不論演甚麼題材的影片，甚麼戲路的角色，她也不畏艱難，不遺餘力的幹，因此，儘管改變戲路，演來也大受重視。」

這位瞭解者，繼續分析的告知紫楓：「並不是我爲她吹噓，事實嚴俊、吳家驥等，都認爲李菁是眞正懂得演戲的演員，因此日前在台灣拍那套外景時，對李菁非常稱讚，小咪因此正式收了她作誼女。吳家驥當日導演那部「野姑娘」，也是這個原因，挑選她爲片的女主角。說起來，「野姑娘」、「凌雲」等合作的一部，是現在邵氏的全部，……初期是多少準備有合作，徐昂千多少爲劉片。話又說回來，於是邵氏決定全部由自己出品，……這部戲是李菁改變戲路的轉振點，因此，她對這套片非常重視。」

圖爲：「坦克大決戰」中，美軍坦克遭德軍坑型坦克摧毀墜河一鏡頭。

娛樂圈

李馬榮一登皇座 片運亨通也演諜片

前座客

本屆影帝李馬榮是扮演醉漢得獎的，他可能在新片「冷血行爲」內，充當偵探，這部以名小說改編搬上銀幕的片子，還在籌備開鏡階段，李馬榮是唯一已知的主角，其餘大小角色，祇能揣測，也許其他的配角，將聘用新血，例如扮演兇手的卡爾杜利亞，是一名不見經傳的演員，此人扮冷血殺人兇手，有最佳的外型。

× × ×

性格男星查爾斯希士頓在大場面戰鬥的新片「喀士穆」扮演英國歌頓將軍，備受英人非難，這部電影是描寫蘇丹戰爭的，有數千人馬的大廝殺場面，不過在此片殺青後，英國人却大讚他演技精湛，比較片內與他唱對台戲的男星羅倫士奧里花更佳，這位爵士身份的男星，反而扮演會長而已。

× × ×

剛做新郎的瘦皮猴法蘭仙納杜拉，已斥資三百萬美元，拍新片「赤裸奔逃者」，這部片在倫敦開鏡，是替華納公司拍攝的，通常一部電影總是由影片公司投資的，演員不掏出半文錢，但瘦皮猴大爲破例，看中了這片一定撈錢，瘦皮猴已投資拍完電影，明年再來一次。

× × ×

如果影迷們不曉得柯德利夏萍與阿爾拔芬尼要拍新片，祇因片公司方面沒有宣揚，製片家史丹利杜能與夏萍已有一個協議，把巴黎拍片塲的秘密，嚴厲地保守着，甚至是自費拍片，抑或替某一公司拍的，也無從探悉。

× × ×

倘若聽到緊張大師希治閣，說某明星的好話，是一件可喜可賀的消息，最近他在不斷討好及稱讚女星栗莉安德絲，她在他導演的新片「撕開的鐵幕」內充任主角。

謝利路易 行錯桃花運鬧笑話

有人問傻佬謝利路易的大錢儲蓄了多少錢。謝利路易可沒有答覆，但據他的經濟顧問透露：路易從影二十年來，至少賺了一千五百萬至二千萬美元。

本年三月才度過四十歲誕辰的謝利路易，如今已不再爲錢發愁了。路易對人說：「我對賺錢一直是最熱心的，雖然在好萊塢係個人都如此，但我得承認我很有計劃，我不奢求，但我永不滿足。」路易的銀紙就是在如此的信條下賺來的。他的新作，是「行錯桃花運」，在片中他一人扮演四張面孔，並由珍納李、芝娜歌蘭、李絲梨派利絲和瑪莉安梅白麗合演。故事突梯滑稽，笑料如泉，爲一部不可多得的喜劇。

六十一歲還要妻生女的風流老小生加利格蘭，現時與妻女在英國布里斯托城逗留，直至找到適當的房子安頓下來爲止，他在倫敦的「泰唔士報」刊出小廣告，徵求房屋，顯然大有理由。

× × ×

安東尼昆對別人說，扮演狂僧拉斯布丁，不適宜他的性格，其實他飾演過類似的角色——亞迪依，倘若他肯擔任此角色，報酬一定很高。另一個「小安東尼昆」明年二月初可以出世，他的夫人尤蓮達及其他三個兒子，七月初已抵達南國京城貝爾格萊德，與他團聚，記者問他今年最興奮的事是什麼，他說：「又快生孩子。」

× × ×

「鐵金剛」辛康納利是否成功衝昏了，答案是否定的，不過的確把他左右的人變化了，製片家再不用擺克面孔對他，大製片家見到他亦笑嘻嘻，坐在英國松林片場餐室午餐，是他未成功以前，對他不屑一顧的導演。唯一起變化的是他不斷漲價，他拍完了「你祇活兩次」，已公開說：「這片將是我最後的一部占士邦片，除非下一部片的片酬超過一百萬鎊，另加發行收入百分之十五，即使如此，他亦僅簽約拍一部特務〇〇七的電影而已。」

樂蒂乘遊艇 清談消夏日

她喜游泳尤喜蛙泳

烈日當空，氣溫高升，在這般酷熱的天氣裡，情緒低落，怎樣消遣呢？我想，還是有「古典美人」雅稱的樂蒂的方法最妙。她每天乘遊艇納涼。她底遊艇，豪華而美觀。

樂蒂和丈夫陳厚，婦唱夫隨，兩人都愛游泳，在綠波間浴去夏日的煩悶。他們早就買了遊艇。他們遇有閒暇，便向海洋進發，駕着遊艇，乘風破浪，陶醉在清快的海風中，多麼愉快，多麼歡樂。

他們有時駕遊艇到港外的離島時，樂蒂便利用了遊艇上的小船，親自划着，自由自在的游上弋來弋去，多麼舒暢啊！她的女兒小明明最愛玩這玩意兒。

對於捷艇，樂蒂却不喜歡，她只愛跟一些要好的朋友，在艇上聊天。

她愛游泳，尤其是蛙式，她游得特別精彩。她對各種各樣的花式，都肯努力學習。

水銀燈下

混世魔星 恐怖氣氛

多年前，本港上映過一部恐怖片「吸血殭屍」，是由彼得古成及克里吐化李合演的。這片曾轟動一時。現在這兩名恐怖巨星，又携手合作一部比「吸血殭屍」更恐怖的影片「混世魔星」。

這部廿世紀霍士出品的七彩影片，可說集恐怖明星之大成。影壇上那批專演魔王惡鬼的人物，都在這片出現。「混世魔星」共分五個故事：㊀狼人糾古屍復仇；㊁食人樹包圍小家莊；㊂大巫師怒懲無賴漢；㊃五指魔索命報沉冤；㊄吸血鬼展開大決鬥。

這五個故事，由混世魔星在火車上的五位搭客算命，指出他們都命中註定殺身之禍，而逃不了，連串起來，使人看了，毛骨悚然！

圖爲「混世魔星」一幕。

鐵扇公主 連環故事

⑪白骨精到底是千年修煉成精的女妖，故法術異常高強，更因妖女衆多，以衆敵寡，故戰了數百回合，又數百回合，從日出戰至月落。但因邪不勝正，終告不支。孫悟空跳至女妖身後，把她打死，再引領師傅，取道西方。

長篇武俠小說 梅花血
工商晚報
領福慰金 姑朱勝文案世震西 街坊會發第6組68次

梅花血

長篇武俠小說 諸葛青雲著 余丹青插圖

五、酒肆風雲

這在素極高傲的「無垢玉女」來說，乃屬絕無僅有之事，燕小飛焉能不知？頓覺得胸中一陣激動，久久不能平靜。

但燕小飛的這種激動，自問也屬首次！

冷寒梅雖然仍想再說幾句，但一時却不知說些什麼才好！也自低垂螓首，默然無語。

料峭的空氣中，頓時陷入一片靜寂！

這寧靜的氣氛，象徵着什麼？只有她們兩人曉得！

片刻過後，燕小飛揚眉發話：

「天色不早，姑娘請回，燕小飛這就告辭！」

言畢，不待冷寒梅答話，微一拱手，身形一拔數丈，如長虹劃空般地向峯下疾馳而去！

冷寒梅微微一呆，嬌軀顫顫，兩排長長睫毛，一陣眨動，晶瑩淚珠，滴滴灑下，由紅綠二女默默地扶持着，轉回竹樓。

那極其美好的背影，隱透着無限的淒涼，惆悵……。

是一天的近午時分！

天色仍然迷濛，雪還在落！

料峭的春風，拂面如刀，寒冷刺骨！

傍依閩浙官道左近，有一座小小酒肆，門外高挑着酒帘兒，迎着刺骨寒風，不停招展！

酒肆內，喧嘩沸騰之聲，直透戶外，儘管有一幅厚厚門簾，將門兒遮掩得緊緊的，但只要有人從這酒肆門口路過，他定能感染一分由那簾縫中外透的「熱」氣，頓覺混身舒泰，情不自禁地停了下來，一壺燙酒，兩碟小菜，暖暖這凍僵了的身心！

這是人之常情，誰不想在冒着刺骨寒風，踏着滿地雪泥，趕了一大段路之後，停下來歇息歇息，飲盃酒兒，解解寒氣！

這座酒肆的主人，想必是生意眼獨具，選擇這塊四無人煙，遠離城鎮，遙當閩、浙、皖三省交界處的岔路邊兒上，開設了這座小小酒肆，的確奇特怪異！

這酒肆門外的雪地上，有三條泥濘不堪的官道，遠達閩、浙、皖三省境內的重要城鎮，但此時此地，却靜寂、空蕩，難見行人。

但路上雖無行人，酒肆之內，却高朋雲集，座無虛席！

地當交通要道，酒客自然品流繁雜！

緊靠店門座位而坐的，是兩個黑衣大漢，身披風，腰懸單刀，那原本扣得緊密密的兩排鈕扣兒，因酒酣耳熱而解開了三四粒，滿胸汗毛，隱約可見，神情粗北，殊爲慓悍，正相互舉杯豪飲。兩人談笑之間，口沫橫飛，聲震屋宇，狂傲之態，肆無忌憚！（一〇八）

黑衣大漢，滿胸汗毛，坐在靠近店門的座位。

花花世界

今聖歎文 高寶圖

玉女送情書

五〇二

上文因果 上文說到曼斯夫人偕小觀到東京，次日早安排他到大時裝公司表演剪裁，大出風頭，各報章雜誌，爲他映相。曼斯夫人以捧他爲榮，自居於女主人之地位。

從大時裝公司出來，曼斯夫人偕同小觀出至銀座，使他得見東京的繁華。「香港太小了，九龍太小了。」小觀忽然忘本，居然用英語，向曼斯夫人說出這兩句心聲來。「打鈴，你少見多怪，東京當然繁華，大，但你到了紐約、巴黎，倫敦，又另有感覺了。現在正好是日劇開演前，我帶你去看歌舞去，東寶歌舞團的春之舞。」她十分內行，和他來到日劇門外售票的窗口，買了十二時半至三時半的池座前排的票子。她挽住他：「還有一小時，我們去西銀座餐室吃午飯。時裝公司爲你備了午餐，我怕日本飯，爲你推辭了。」她和他逛馬路，來到東京大地震紀念像旁的餐室，第一個印象是大，舒服，長大的卡位，多到難以數計。兩個叫了西式午餐，小觀道：「媽唔，今晚我們去那裡？我想試試日本的男女同浴！」曼斯夫人不高興了，搖頭道：「你弄錯了日本早已不男女同浴了，只在有些外縣的溫泉，還有這古風俗。就是往日式旅舍，也只和自己的愛人同浴，並不會跟別的男女同浴的。」吃過餐，他見小觀兩眼不停地看女侍，看女客中的艷婦和玉女，曼斯夫人心中有了顧忌，不放心起來。和他進了東寶劇場，每一幕都是青春玉女新奇的故事劇、舞蹈，和性感而有情趣的表演。「那穿紫衫，閃閃發光的女郎，眞美呀！」他悄悄對曼斯夫人道：「日本是個女人國哩，餐室、酒店、任何地方，只看到女人服務。這過地的少女，太多了。」曼斯夫人有很深的妒意，但又怕他不樂，笑着應他的話，在三小時的娛樂完畢後，兩個出來，夫人走入藥房，買了兩大盒日本藥丸，然後同他，回到了酒店。侍女端上下午茶來，兩人吃了。夫人將丸藥打開來，叫他讀英文說明書，他讀不懂。「我講給你聽，還藥丸名叫思男龍，也有針水的，還一種，是強力劑，你猜這東西，有甚麼功效？」他搖頭道：「我怎麼知道？可是媽唔吃的？」夫人吃吃一笑，扯了他臉蛋子一下道：「我的兒，這是給你吃的。是明治年間，日本最先發明，經數十年之改良，才有這東西的，現在已到了化境。吃一丸，叫一個雞冠單位。小雄雞還沒有雞冠，吃一丸之後，大約二小時，便生出半寸雞冠來。是吃奶的嬰兒，一當然是男孩的小便尿來提煉的，乃一切雄性荷耳蒙之總和。」小觀笑道：「我沒有病吃什麼藥呀？」夫人道：「沒有病吃藥，就是文明，落後國家，才生了病吃藥的。」她拈了一丸，送入他口裡，叫他吞了。他又自然了一丸，一下吃了，嚇得夫人大驚：「這是兩個雞冠單位了，你太冒險了。」終於他在半小時之後，便發狂了，和夫人兩個戲耍了足有兩小時，夫人求死不能，求生不可，恨不得自己化爲一道精魂，隨他飛去天上。夫人當夜小病了，不能出門，只可以睡了。小觀知獨自出來，偷偷出了酒店，坐上的士，來到白天到的西銀座餐室，這時是夜八時半，要見的女郎已經下了班了。便走出來，獨自進入一家大日本酒家大和田，和女侍們吃晚飯，飲清酒。當夜回來，曼斯夫人疲極思睡，叫他自己休息。他次早伺候夫人早餐後，她仍睡床，他却一個人早早走下樓來，出了前頭玻璃門，正要向花園去散步時，只見一個長身玉立，穿白色長洋裝的少女，向他走過來，伸手遞上一封信，鞠躬深深地道：「早安，龍先生！這是先生的信。」小觀呆了一呆，不容他想，接了過來，那女子窈窕的不敢抬頭，四目相對，只一啊，他的面如桃花，立刻向旁邊一讓，順了花園的一條岔路慢慢走了。小龍走入花園，這時天氣還早，便坐在草地的大樹下的靠椅上，見信封上寫的是龍先生三個漢字，裡面的信，竟是英文的，可是一看，就認出是不通的英文，可是「愛」、「精神」、「肉體」，寫了不少，明白這是一封情書。「這女子是誰？是本酒店的下女嗎？」他珍重的袋了起來，不放心，再拿出來讀，原來反面畫了一張地圖，寫着拉丁拼音的字母，和羅馬字漢字的時間，表示一個約會的地點時間。

一個少女，向他遞上一封信。

白色之戀

奇情偵探小說 宋平著

霍芝蘭出現了

當趙清樸律師抵達他的辦公室時，電話鈴聲已在响個不停。他知道這必是杜克德私家偵探來的電話了。

「趙老兄，你的當事人方面，已有人到過黛蓮大廈呢！」

「甚麼人呀？」趙律師問。

「根據我的助手的描述，可能是霍醫生的看護小姐霍芝蘭。」

「霍芝蘭嗎？」趙律師有點愕然，他說：「她在甚麼時候到那裡去呢？」

「大約在五分鐘前。」杜克德說：「她是有着門匙，而且對該處情形，似乎是十分熟識。」

「這不過是你的助手，猜測她是霍芝蘭吧了，是嗎？」

「總之是霍芝蘭就是了。」

「你憑甚麼去肯定呢？」

「她是乘坐汽車到的，從汽車牌子的號碼便可以決定了。」

「唔，」趙清樸律師停了一會說：「那麼，曼谷方面，可有甚麼消息嗎？」

「偵查仍在進行中，不過，已獲得了線索。」杜克德說：「霍醫生預訂的房間是京都酒店，但用殷保日名字訂的房間，是在郊區的高等大酒店。據調查，關於這間高等大酒店的註冊等事情，均是由殷保日太太辦理，而且已預付出三天的房租。」

「殷保日太太是一個怎樣樣貌的人呢？」趙律師急問。

杜克德說：「據那方面工作人員的描述，可能就是霍芝蘭。」

「唔，」趙律師說：「看來，關於曼谷各方面，已毋庸再進行甚麼偵查了。」

「我也以爲可以如此，」杜克德說：「如果殷保日太太確是霍芝蘭，她可能從報章上，看到墨敦恒醫生已因飛機失事死去，她便趕回來了。」

「你的推想很對，」趙律師說：「同時，剛才到黛蓮大廈九二八B室去的，必然是霍芝蘭。那麼，我現在就要立即到那裏去跟她談談。」

「不過，她是否仍就在那裏，我還沒得到那方的情報呀。」

「你的助手沒有報告嗎？」趙律師問。

「我們是每五分鐘通話一次，也許，快有消息來了。」

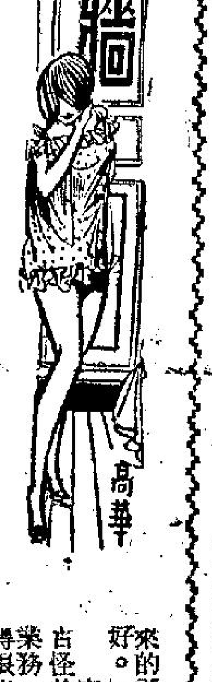
「請告訴你的助手，監視着她的一切動靜，」趙律師說：「我很快就可以到達了。」

「假如她已離開呢？」

「那麼，請你指示你的助手，如果她離開的話，祇要一個人跟踪着她，而留一個人在那裏等候我。」趙律師說：「因爲我將要對B室徹底檢查一次。」

趙律師把電話掛斷，匆匆出門，鑽着他的汽車，飛快的駛向黛蓮大廈去。（一一七）

紅杏未出牆



高華

五六：走內綫

龍雲是曹成進一手選拔出來當營業主任的，自從曹成進受傷後，他便一直代理總經理的職務，現在曹成進回來，全部權力也收回，覺得滿不是味兒，本來，還有一個建築商人，打算將一個未完成的建築地盤，頂讓給蔡氏公司，也由他負責洽商，對方已答應給一點好處，他也樂得揩一把油水，豈料曹成進這時突然回來，他的計劃便落空了。

這個姓龍的，本來受曹成進提拔到了營業主任的階段，不說感恩圖報，也應該不致暗箭傷人的，但世人每多見利忘義，龍雲就是這樣的人，他認爲設法把曹成進趕走，自己便是總經理，大可以爲所欲爲了，但是蔡居正已對曹成進的信任，是難以動搖的，而且他的確替公司賺了大錢，知道非別出奇謀不可，最後，他想到蔡居正的太太，認爲走內綫或者會有意想不到的收穫。

一天，機會來了，馮安妮到寫字樓來，蔡居正和曹成進都在經理室內，陪幾個客人商量生意，龍雲道：「蔡太太，有甚要的事情要找經理嗎？我可以進去告訴他的。」

安妮笑道：「沒有，祇是小事，找他陪我去公司買點用品吧，他們的會議……」「唔！整天都在忙，教人煩死了。」

龍雲道：「大概也要談一兩小時才會出來，假如太太不嫌我蠢材，我可以跟太太做隨從的。」

安妮笑道：「太客氣了，龍主任，如果你有空，麻煩你陪我一次好了。」龍雲大喜，立刻陪了安妮去遊公司，他把握了這機會，極力向安妮奉承，讚她美麗能幹。安妮道：「我一點用處也沒有。」龍雲道：「其實太太應該出來公司幫蔡先生忙的，太太出來的話，業務一定更好。」

安妮道：「這是古怪的說法，公司的業務，曹經理不是做得很出色嗎？」

龍雲嘆口氣道：「不錯，很好，但是曹經理自從受傷之後，性情變得暴燥，經常開罪人客，有些人客，見了他的尊容也就不歡喜，所以許多生意因此做不成功，要不，怎會勞動蔡先生親自接待人客。」這番話，聽在安妮耳中，的確入情入理，點頭道：「不錯，我也有點感覺，曹先生的外貌，太可怕了，有些人是會害怕的，可是，我也不懂生意的。」

小說

感情的漩渦

劉以鬯著

喜歡收集美女圖片

麗麗的眼睛放得又圓又大，將大倫當作藝術品來欣賞。大倫也望着她；祇是並不像麗麗那樣出神。事實上，麗麗雖美，大倫倒是比較對淑嫻更有興趣的。淑嫻很含蓄；麗麗的感情似乎並不含蓄。

大倫小時候，喜歡收集美女圖片，因此，見到美麗的女子，總會貪婪地多看幾眼。這種舉動的出發點是純眞的；與那些色狼們的用意，大不相同。

麗麗的確長得美，與圖片上的女子一樣美。當她對大倫凝視了一陣後，她說：

「是的，我們反正已放假，應該在澳門痛痛快快玩幾天才對。我相信淑嫻一定不會反對。」

提到淑嫻，大倫忍不住說了這麼幾句：「你的表姐淑嫻是個性格非常溫柔的女人。」

聽了這樣的讚美，麗麗難免不然起妒火了。雖然大倫讚美的是她的表姐；但是她也不能沒有嫉妒。

她說：「淑嫻從小沒有父母，由我母親一手將她扶養長大。她很含羞，隨便做甚麼事，總是一點胆量也沒有。」

大倫不知道麗麗說出這一番話，究竟用意何在。祇好掏出煙盒，點上一枝煙，藉以減少心情上的狼狽。

麗麗必須充份利用這個機會，因此就搭訕着說了這麼幾句：

「在德星輪上的時候，我與淑嫻在餐室裡見到他。當時，我們作了許多猜測。」

「甚麼猜測？」

「關於職業上的。」

「你們猜我是幹甚麼的？」

「如果講出來的話，你一定會覺得很好笑。」

「請你講給我聽聽。」

「我們作了許多猜測，猜你是職業賭徒，猜你是大學教授，猜你是個經紀，猜你是個占士邦型的特殊人物，猜你是個老千……」

聽到這裡，大倫忍不住哈哈大笑了。邊笑邊說：「你們完全猜錯了，我祇是一個平凡的小商人。」

「平凡？」麗麗說：「我覺得你一點也不平凡！」

大倫吸了一口煙，問：「此外，你們還作了一些甚麼猜測？」

「不能告訴你了。」麗麗說。（一〇三）

芳林紅粉

南宮搏著

直接干政

「好極─婉兒……」皇帝眉飛目動。

「你們兩個竊竊地講些甚麼啊？」皇后在後面高聲說：「阿顯，你過來，我有話和你說。」

於是，皇帝推了她一把，施施然走到皇后身邊去，然而皇后和皇帝，一樣是言不及義，她們所要爲的，祇要使皇帝沉緬於逸樂，不理會政治。

這一着很容易成功。不久之後，皇帝因政變引致的頹喪就消失了，他纏綿於逸樂中，他沉迷於聲色歌舞中，他的人生又絢爛了。

於是，上官婉兒匆匆地爲鞏固權力而作各種安排！她排日召見宗楚客、紀處納等人，在朝內作必要的部署！從前，她控制武三思，由武三思再來控制朝政！現在，她跨過中間關係而直接地干預朝政了。現在，她直接與南衙的各部接觸，如當年的女皇帝武則天一樣。這是緊張的和勞瘁的。可是，婉兒的心靈深處，却因此而獲得了安慰。她是敬仰武則天的！現在，她發現自己和已故的女皇帝越來越接近了。雖然在名義上她不是的，但在實際上却是的啊。韋皇后除了負担一個名義之外，是一無所有的。

於是，在和韋皇后單獨相處的時候，她們會從眼前的形勢而談到未來！在得意中的婉兒，有一次忘情地說：

「皇后，照這樣子下去，你也會成爲女皇帝的！」

韋皇后有些飄飄然！她本身的智能不高，但她習見於武則天當年的故事，對擢位，有着幻想底希望。而且，她把目前的形勢，看作是自己造成的，婉兒祇是自己的助手─那是上官婉兒使皇后如此自信的。

「有此可能嗎？」韋皇后在喜悅中問。

「絕對可能！皇后，這一次事變，雖然死了武三思，可是，對我們却並無不利之處啊！我們的勢力比以前更大了。」

「哦─」婉兒以拖抑的興奮神氣說：「我若做了女皇帝，讓你做女丞相─」

「從前，則天皇帝不曾派過女人做丞相！」

「我想─而且，我會做成功的。」婉兒輕快地說：「我相信我也會是一個好的女丞相。」

「我也相信，從前，則天皇帝但仗自己一人，今日，我們有兩個人。」韋皇后意思飛動：「我想，憑我們兩個人，會勝過她的。」

「我們不會失敗─」婉兒以充滿信心的口氣說，稍緩，再接下去：「我們還得敷衍皇帝的！對這個人，我以爲要讓他一直玩下去，樂下去，倘若他插手到政治方面來，那會亂了我們的步驟！」

「我知道；」韋皇后嘲微地一笑：「他是一個頭腦簡單的人，容易對付，我們不讓他和大臣發生直接的關係，他就不可能闖出事來。」（四七）

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第十五回 勝負難分對棋空搖首 和戰異志俯衆竟要君

芮恩施遲疑一下，說道：「閣下的意思大概是指的日本了。」

伍廷芳笑道：「閣下口快心直，一語道破，這也是貴國人的天性，所以我們中國人都願同美國作朋友，有事也要先同美國商量。」

芮恩施說道：「這等大事自非鄙人所能提出担保，必須請示敝國政府，始能決定。不過，站在私人立場上，我可以向閣下貢獻一點意見，據我的看法是不會的。」

伍廷芳笑道：「閣下不太了解日本，而以英法的尺度來衡量它。你不知道日本人到有多壞，它兼有文明國家的技巧，野蠻民族的根性，我們想不出的壞事，他們都作得出，實在不可不防。」

芮恩施笑道：「我並非不了解日本，而是太了解中國，假若中國眞的全國統一，中央政府命令貫徹，則日本出兵佔了北京，挾持中央政府就可號令全國，如同當年亡韓鮮情形一樣。而事實不然，即使日本甘冒大不韙，出兵佔據北京，刧持了黎總統同段總理，以他們的名義來發命令，請問這種命令出得出不得北京九門，日本白作惡人，得不到絲毫的好處，除非日本派兵一省一省去打，這樣恐怕要打二十年，日本也不用參加協約國了。所以說日本應該不會出此，並非不想作而是作不到。」

伍廷芳說道：「不過，日本必有閣下這樣高瞻遠矚的政治家，他們對一切問題都以賭博心情出之，萬一到時要出兵佔領了整個山東，即使不佔北京，也將使中國政府處於艱難之境，可否請貴國能對此問題發表聲明，提出担保，庶幾可以懾服日本人的野心。」

芮恩施點頭道：「閣下同貴國政府既然一定認爲有此必要，鄙人自當代爲轉達，並希望能滿足貴國的要求，第二點又怎麼解釋呢？」

伍廷芳說道：「中國參加協約國對德作戰，勝利了，中國是戰勝國之一，自然有權出席和平會議，本來這是不成問題的，但是我們又不能不想到日本，到時日本若阻撓中國參加和會，中國政府將怎樣向國人交待，內閣非垮台不可，貴國對此問題是否能提出担保。」

芮恩施毫未考慮，斬釘截鐵說道：「勝利後，貴國絕對可聯同英、法、俄、意及日本向貴國政府提出書面担保，一定使貴國出席和會。」

伍廷芳笑道：「英、法、俄、意都沒有問題，閣下怎能相信日本也會同意呢？」

芮恩施說道：「這是公理所在，不怕他不同意，再說即使日本不同意，戰後負責邀請的國家也不會是日本一國，自然是取決於多數，不怕日本一國從中阻撓，這點我確有把握，你且說第三件事吧！」（一〇七）

藍蛇貴婦

四二：走爲上着

可是，張日成正想離開這餐室到別的地方去的時候，事情却發生。那便是張日成把手舉起想招侍役來會賬的刹那，一個老人到來坐在他身畔椅上，把他招侍役會賬的手按下，低聲道：「青年人，忙着會賬幹甚麼？我們談一下豈不很好？」那個老人，張日成素昧平生，自然怔住，看他一眼，見他年紀雖老，但衣飾極趣時，顯得是一個老年紳士；張日成當時的想法認爲這老年人在社會必有着相當地位，要和自己談一下，當然有原故，便沒有繼續叫侍役來會賬，很禮貌的問道：「那老先生貴姓？我們是不相識的呢！」那老人一派斯文，和藹，答道：「青年人，常言道：相逢何必曾相識。我們談談，又何必須要曾經相識和知道姓名呢？如果你不喜歡我這個老頭子，知道姓名和曾經相識亦沒有甚麼用處，你說對嗎？」

那個老年紳士，談話是如許風趣和有哲理，張日成感得自己整天都不見石連彪子，現在不知到甚麼地方誘敵才會有成效，橫竪沒有甚麼事情，和這個風趣的老人謀一面也不算是壞事，便答道：「老先生說得對，古人一見如故，我們不知姓名亦可以談談的；不知老先生有甚麼指教？」

那老人叫侍役過來，要了一杯酒，喝一口之後，很和平的說道：「青年人，我以爲，你不要留在這A市，到日本、美國去，玩幾個星期才回來，相信最好也沒有了！」

那老人提到最好到外國，張日成自然一怔，想了一想之後，覺得老人的說話大有意思。因爲他在機場的例假，還有一個月才完畢，如果現在到外國，一個月之後回來，照舊到機場上班，便甚麼事情都沒有了。須知藍蛇貴婦和石連那第三次的戰鬥，已如箭在弦上，快就爆發，勢不能等到一個月。自己從外國回來，藍蛇貴婦和石連的仇恨有了結局，自己當然可以置身事外。那個老人雖然素昧平生，但所說的話，正是他應付當前環境的好辦法。

不過，有一點，張日成沒辦法解決的，便是旅費問題。以到日本去居住一個月來說，來回飛機，酒店住宿和日常生活開支，縱使很節儉，相信亦要好幾千塊錢。他平時沒有積蓄，一下子是無法有幾千塊錢的。

那個老人，似乎對他這一點經早料到，掏出一些東西，暗地塞到他手裡，說道：「青年人，去吧，你可以去日本。這兒是今晚起飛的一張夜航機票和五千塊錢，你馬上到機場去，憑你在機場工作的便利，可以趕得及辦理各項手續的，上了飛機，過去一切便安全，在日本玩一個月然後回來，一切都告結束，不再會有什麼事情向你打擾，這是你目前最好的路子，我很清楚的。俗語說得好：三十六着，走爲上着，你現在便走。」（四〇）

皇都大舞廳
旺角彌敦道麗聲戲院十三樓
質素最佳 秩序最好 公餘消遣 高貴大方
美艷歌后·劉影·海倫 聯合主唱
茶舞一元 晚舞二元

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個小字四十 每天一元 三天三元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
治刊處
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行。青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場街富街六號仁愛診所。

聘請
男女播音員 配音員年14至26不限經驗親到或來信旺角登打士街四十四號三樓C座環球

升學出國 商業文件
影印不限原稿大小 五毫大小不論
機鈔關則郎影印有平獨設巨型電子影印機香港影印閣聯街19號 44545中環街市對上

招生
傳授 洞玄術 秘傳內功眞訣控制能久戰偉岸堅強對方歡暢造福家庭老翁亦然當面見功旺角碼頭源發大廈23樓G座任公
免費國語 中國國語 專科學校志在推廣特設免費班廿一開學尚有餘額旺角彌敦道687A11樓有志者速報名

租售
買層送層 老街亞皆12 14號三樓租千二房十五現做公寓業主出國不計成本急售先買先得日夜電849806
售六萬五 九收租百 尖沙咀彌敦道華源大廈商場鋪位地下閣售六萬五合收租九百 九龍郵箱5118洽

出讓
士多廉讓 銅鑼灣旺地近戲院側生菓雪糕汽水鮮奶糧粗幼電俱全因東主他往無暇兼顧有意者電760941潘洽

遺失
遺失聲明 本人遺失1966九龍巴士公司職員証288號除向公司報失外特聲明作廢失主謝港賢啓

商業
金漆皮銅綫 發熱綫 阻力綫（冷絲） 千層紙（雲母片） 供備現貨 景豐貿易公司營業部 土瓜灣道二七一號 電話：六二二〇八一·七一九三
毛衫製衣 專用最新式鋼鉗門機起貨快管理容易清潔漂染淺色白色最有效東城有限公司代理電24480
七彩神仙 七彩大花小魚每對八十元有意者下午二至九時往銅鑼灣興發街歌頓大廈十三樓E座 電話718504李

啟事
領福慰金 家慈陳柳葉世歲西區街坊會發第2組205次福慰金壹仟肆拾元柴灣新區第九座109號2樓 劉麟
領福慰金 外祖父羅祺樂世歲西區街坊會發第1組21次福慰金壹仟肆拾元寄住灣太富街2號2樓 鄒燕華
領福慰金 夫施太平樂世歲西區街坊會發第8組157次福慰金壹仟肆拾元彌敦道安昌大廈8樓456前座 黃錦華
領福慰金 姑梁綉文樂世歲西區街坊會發第6組38次福慰金壹仟肆拾元街46號地下 張鳳簫

醫藥
洪冠洲 頭暈鼻耳臭涕鼻塞喉白鶴喉專科 中環德輔道中二十二號二樓 醫館新址
德國美國 耳聾助聽機 歐式新型輕便細小助君復聽 572066 520 袖珍3160
英國新型 小腸氣帶 小腸下墜佩用適宜 威靈頓街62號 愛羣藥行 經理
劉達材 二十餘年經驗 …
獨有法門專治 氣 氣喘咳嗽頭暈心跳失眠胸翳 胃氣痛 中氣虛弱 風濕 小腸下墜 筋骨走痛 乾濕腳氣 小兒脚軟 …
擅理 喉 一切聲音病
實驗中醫 韓高元 尿 病專科
優待病者 藥費特廉 按症配藥，保證永不復發，如有醫未愈請速醫治。
男女尿病 老人夜尿 赤白淋濁 小便刺痛 沈殿下消 閉塞結痛 甘尿眼花 陽痿氣弱
輕重尿病 一服斷根
外埠來函，按症配藥，剛速功效 醫務所：九龍深水埗（近北河街口）九五號地下 午星期日下午休息

默盃賽今晉入第四天
日本出拼印度　越南戰星加坡

默迪卡盃分組賽，今晚已晉入第四天，繼續有兩場上演，下午七時半，日本對印度；下午九時正，越南對星加坡。今晚兩仗，是改在怡保舉行。

日本與印度，均屬B組隊伍，日本在分組賽中，再度出師，但印度則卻還是首次在分組賽中上演。

日本這一屆參加默盃賽，是以國家乙隊上陣，這群溶老將「新血」於一爐之日本乙隊，實力平平而已。

日本隊在編組中，以〇比二敗與南韓，在分組賽首仗，卻以〇比四大敗與越南，從這兩仗的演出看來，日本隊的實力，似乎相當差。

不過，日本隊在上次兩仗，雖然均告敗陣，可是，日本隊的作戰精神，卻是使人刮目相看的。賽前，星加坡足總副會長鄭樹顯，更認日本隊是本屆三強之一。

日本隊雖然在默賽露過兩次面，不過，該隊門將濱崎昌弘，是入選亞洲明星足球隊之門將，技術甚佳，越南的西德籍教練，譽之為本屆參加默盃賽的十隊門將中，以其身手為最佳。

左輔細谷昌三，更是日本征歐「國腳」之一，此次因南未隨甲隊赴歐洲訪問，目的是增加該隊參加默賽之實力，其他如右後衛關山正彥，中堅石井義信，左中衛川野淳次，左翼大石信幸及山田茂，均屬去屆日本參加默賽的球員，論實力，既有六七名大將在陣，戰績似不應如此之差。

印度隊本屆參加默賽，在編組賽中，首仗便以二比〇擊敗香港，演出雖未見若何突出，但，後勁却遠較「港腳」為強，雖然，該隊教練米特，指出印度加爾各答一連四個月聯賽，剛告結束，一週後，該隊便立即啓程前往吉隆坡參加默賽，各球員不但沒有任何集訓，甚至連休息喘氣之機會亦沒有，所以，米特教練，認為他們球員，可能會有見球生厭的心理，這雖是米特教練的坦白語，不過，還對印度隊，却是利多害少。

因為，印度隊歷年來，其球員之毛病，多數與香港球員相似的是缺乏後勁，次在，印度球員，踢完聯賽便立即參加默盃賽，雖然球員可能有厭戰心理，但在代表國家，為國爭光的心理之下，相信與日常比賽心理，大不相同。

印度守門佳　取勝機會高

印度隊本屆特色，為守門員丹加拉治，在禁區內用手擲球，手腳力都大過任何球員，不僅擲出或用腳踢出，均超越半場，這一種表現，可以說技蓋四座，印度能勝香港，這位門將的拋擲工夫，居功至偉。

印度隊的十七位球員，僅有五將是首次參加默賽，其他十二位球員，均屬去屆舊將，人選亞洲明星中堅，亦是隊長，技術最佳。

從印度在編組賽中擊敗香港之戰看來，個人技術，雖然未有特別突出，但作戰精神與戰略運用，是取勝主因。

以雙方實力而論，印度隊取勝之機會較高。

越南對星加坡之戰，也可能是一場大戰，因為，越星在分組賽首戰，均獲勝仗，且均能射入四球之多。

星加坡本屆之演出，的確出人意外，在編組賽中，二比二掂和緬甸，一般人以為是該隊演出超水準而已，但在分組賽中，又以四比一擊敗中華民國，才使人注意到星加坡之實力，須從新估計。

越南今屆有實力　採用四二四戰法

本來，以星加坡最近與東升和中華一仗論，實力平平而已，但星加坡竟然在默賽中，有如此優異的演出，當然是為國爭光的心理所致。

越南在編組賽中，以二比五敗與馬來西亞，雖然，越南的西德籍教練表示，當晚[illegible]賽無關奪標，故演出不能作為該隊實力的評價，言下之意，認為越南在編組之一仗，并未踢出水準。

雖然，越南在分組賽中，便以四比〇擊敗日本，外電指出，越南在這一戰中，運用四二四式戰術，相當成功，射入四球，清脆玲瓏，異常美妙。

越南所採之攻勢，使到日本後防呈混亂狀態，而所採之密集防禦戰略，由於相當嚴密，使日本隊無法攻入越南隊之防綫。所以，越南在此次[illegible]由於西德教練之努力，[illegible]實力已見增強，以雙方實力而論，照理越南是稍高一綫。（羅通）

馬羽毛球隊今如抵港立即表演

馬來西亞羽毛球選手隊，此次參加在牙買加京斯頓舉行的英聯運會，獲得良好戰果，如英聯運會羽毛球金牌隊伍。彼等四名選手乘順道過港之便，特在港逗留兩日，[illegible]之邀請，作兩晚表演。香港羽毛球總會除致去電歡迎外，但到昨晚仍然未接獲該隊抵港之時間。而航空公司方面則準備其今日下午可抵達，香港羽毛球總會在昨晚集訓後，已經排定了客軍於今，明兩晚在薄扶林道港九體育館表演，每晚七時半開始，到時不收門券，歡迎好者參觀。

查今晚表演的馬選手，包括陳奕方，陳義權，伍文美，尤清和，均為全英單雙打冠軍及此屆聯運會的金牌，銀牌人物，具有最高的水準技術，而香港亦派出現時集訓的七名亞運代表候選人與客軍角逐，其名單為古文科、黃璋隆、黃飛鴻、楊黎明、梁平山、朱世華、林輝，如果馬隊能依期於今午抵港，則今晚這場羽毛球表演賽，殊值得欣賞也。

默盃賽兩組形勢

（截至本月十九日止）

（A組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南越	一	一	〇	〇	四	〇	二
新加坡	一	一	〇	〇	四	一	二
中國	一	〇	〇	一	一	四	〇
日本	一	〇	〇	一	〇	四	〇
印度	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

（B組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
大馬	二	一	一	〇	一	〇	三
緬甸	一	一	〇	〇	三	〇	二
韓國	一	一	〇	〇	一	〇	二
泰國	二	〇	一	一	〇	三	一
香港	二	〇	〇	二	〇	二	〇

兩雄在美國碰頭

·彈鋏客·

輝煌顯赫兩球星，世界盃中負盛名；
比利今番逢黑豹，巴西此次戰葡兵；
神通互逞寧相讓，妙技齊施看厥成；
在美爭雄將搏命，是誰高下見分明。

北商與南華今籃球友賽

中華民國北商足球隊，其中不乏籃球好手，與南華於今日下午七時在南華會籃球場作一場籃球友誼賽，以增進彼此之友誼及切磋球技。

戰局分析
中國隊失利之後　B組星印會出頭

本屆的默迪卡盃賽，關於奪標希望最高之一隊，不祇吉隆坡方面睇好南韓，即使本港足球圈中有經驗的人物，也以為南韓才有冠軍相。中華民國隊前晚敗於星加坡之後，則南韓之冠軍呼聲更高。B組之中，假如今晚星加坡能夠擊敗越南的話，則勢將成為A組之南韓與B組之星加坡或印度為兩雄對抗之局。

中華民國今次之敗於星加坡，并不出奇。中國隊因為少了張子岱，張子慧及郭錦洪三大將之後，已知實力之大大削減，爭霸機會自然微薄，而星加坡因為多年來之走下坡，同時在默盃賽中，從來沒有出頭的機會。為了圖強，為了爭取默盃的關係，星隊今次早已下過備戰的工夫。在編組賽的時候，它與緬甸遭逢，能夠打成二比二，自屬不凡。今次它依然以李華振、李廷裕、柯金錫、阿旺、馬日、柯金水為骨幹，賽前有足夠時間之集訓，氣力當無缺乏之虞。它能夠擊倒中國隊，則在B組中，最大的敵人不是越南便是印度了。

越南在B組中，因中國隊之敗於星隊，則其最大的敵人，亦將是星加坡或印度。所以，星越今晚之戰，便變成了B組中的重頭戲。而我們亦預料到這一役，今晚必有劇烈的爭持。

越南在編組中，以二比五敗於馬來西亞，越南的實力似乎不濟。但一轉入正式賽中，越南首戰日本，即以四比〇大勝。根據吉隆坡方面的分析，越南在編組中，似未將其實力盡露，而馬來西亞則為了爭取面子計，曾作拼命角逐，就此看來，則越南今次的實力，當未可忽視。

至於馬來西亞在正式賽中，首仗以一球擊倒香港。根據吉隆坡方面所分析，香港之演出并非不好，祇因臨門一腳工夫欠缺，而馬來西亞則贏得千辛萬苦。香港隊今次人腳并不好，而大馬却贏得如此艱難，顯然在編組賽中，所贏越南之五比二，似乎越南是真正的未露全力。而越南在正式賽中，迎戰日本一仗，則是顯眞工夫了。

越南隊過去在默賽中，祇得過三次第三，對於冠、亞軍俱未嘗染指。大抵越南的習慣，出外作戰，每每打不出水準，在其本土作戰，則如生龍活虎。今次外出，似乎已有了一點變化，打得有紋有路。

就其陣中的兵馬論，後衛阮文叢、中衛阮玉游，前鋒杜時榮，不祇在其本土稱猛將，在整個亞洲足球圈中，亦是有名當之球員。杜時榮更為亞洲明星隊之兵馬。其餘前鋒中之阮之儒，陳政，在亞洲足球圈中，亦久有盛名。

賽前，越南隊曾在西貢以外之一個地方，有充份時間之集訓，亦顯示出越南隊今次對默盃早存問鼎之心，與星加坡有同一宗旨。

不過，星加坡隊在馬來西亞地區作戰，自然佔得天時、地利兩個條件。越南可能因這兩個條件對本身不利，實力會受影響而削弱，今晚可能敗與星加坡者之最大原因。

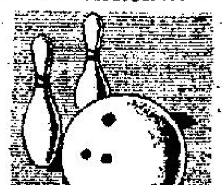
馬來西亞的教練則指出越南衛力薄弱。當地輿論界則謂越南在首戰演出，鋒強於衛，整隊聯絡尚差，多踢個人波。對於星加坡的批評，則說鋒衛平均，且肯力拼，雖然無突出的技術，但左路攻勢凌厲。

照上述的分析看來，則星加坡實力較為平均，贏中國隊實有理由，贏越南更大有可能。所以，在B組中，星隊的眞正敵人，恐怕不是越南，而是印度。

印度在編組賽中，以二比〇勝香港。在正式賽中今晚對日本，照吉隆坡方面批評，印度隊有脚法，而欠缺力。但卻被認為今次默賽中，最強的四隊之一（吉隆坡方面的南韓，緬甸，馬來西亞及印度為四強）。它如果今晚能夠大勝日本，則其實力，自有在B組中爭霸之條件。（高參）

圖：環球保齡選拔讓分賽，昨晚舉行最後決賽。圖右影星丁紅頒獎給女子冠軍鮑利夫人。

環球保齡讓分賽
男女子錦標俱爆冷門
曹栢榮鮑利夫人掄元



渴望已久的環球保齡選拔讓分大賽，爭奪戰各項錦標得主已告產生，大熱門俱倒灶，而被一些寂寂無名的選手冒升，男子冠軍為緬甸華僑曹栢榮以八六八分奪得此。女子后座為西婦鮑利夫人以七九七分佔去。

加山南華保齡場館內，觀戰者擠得水洩不通，紳士淑女衣香鬢影，好不熱鬧，選手們分列在廿條球道上競逐，你追我趕，精采紛呈，使人看得眼花撩亂，爆發出陣陣掌聲，震撼全館。

這爆冷門的主要原因，是好手們份怯場，演不出水準，而平日成績中等的選手，在心情輕鬆下，愈打愈起勁，愈戰愈有信心，在手風大順的情況下，而成績紛紛超越名將之前。女子將大熱門之郭綺貞，只打出七百〇八分，不但未能打晉三甲之列，且落到十四名之外，另一大熱門何惠妮，亦僅得第七名，而賽會只獎前三名而已。

只有熱門之一的黃志明，能夠保持水準，計讓分的話，黃志明該得冠軍，因為她不計讓分的成績是六百四十分，比冠軍的鮑利夫人還多出三分。她之所以屈退亞軍是讓分較少之故，黃少姐是上海人，來港只有四年零兩月，而學打保齡球，亦只有數個月工夫，在南華保齡球場館落成之後，才學習的，但却有此成就，不能不說是奇跡了。她擅打「士啤」球，全由自己苦練而成，她的體育精神亦是令人稱羨的。

黃志明雖然因讓分少，而居次位，但在一局平分賽最高紀錄獎中，却以一百八十分掄元。

登上女子后座的鮑利夫人，是一位卅六歲的西婦，她的丈夫亦是個中好手，位列第五，賽後兩人歡喜得不得了，當場擁抱互吻，令人側目，她已有兩子，早於四年前，已在游艇俱樂部學打保齡球，但兩年後便中斷，改打網球，與草地木球，是三獅會中的甲組選手，全南華保齡球場落成開放後，才隨丈夫恢復保齡球練球，雖然在前七週的成績平平無奇，而且往往僅合格，但決賽時却甚出色，她亦自認有點幸運，不斷打出「全中」，終於爆出了冷門，力退強雄而奪標。

男子爭霸戰競爭益烈，大熱門的馮國忠、馮世燕昆仲心情過於沉重，演不出往日水準，乃弟馮大綱亦是如此情況，至這馮氏三雄的名次，亦落後得無影無踪，特別是馮國忠這位名將的敗陣，許多人都替他惋惜。

榮膺霸主的曹栢榮，他在前七週的成績，亦是平平而已，但決賽時却一鳴驚人，他四局的戰績分別為一九五、一八二、一八二、八七，與二一二總分八六八分，假如不連讓分在內（他每局有卅三分讓分）亦達七七六分，為男選手之最佳者。

這位冷門冠軍來頭亦不少，早在一九三六年已代表緬甸到美國參加過保齡比賽，他還是一九五六年與一九六〇年兩屆世界運動會的划艇選手。

男子一局平賽最高紀錄獎為第六名的何歡浦以二百卅二分所得。

賽後立即舉行頒獎典禮，在邵氏紅星丁紅少姐頒發各項獎品之前，英美烟草公司[illegible]

茲錄男女子前十名成績如下（括號內是不計讓分的眞正成績）：

女子：

一、鮑利夫人，七九七分（六三七）。
二、黃志明，七八四分（六四〇）。
三、李亮能夫人，七六二分（六〇二）。
四、永野萬里子，七四九分（五八九）。
五、宋胡靜君，七四五分（五九三）。
六、王譚宛菱，七四二分（五八二）。
七、何惠妮，七三九分（六三一）。
八、雷啓愛，七三六分（五七六）。
九、謝潔濤，七三五分（五七五）。
十、韋基舜夫人，七三一分（五七一）。
黃仲安夫人，七三一分（五七一）。

男子：

一、曹柏榮，八六八分（七七六）。
二、鮑華，八五六分（七四六）。
三、鐘進財，八四二分（七四二）。
四、沙平尼，八二二分（七三四）。
五、鮑利，八二〇分（七六〇）。
六、何歡浦，八二〇分（七六〇）。
七、郭軒，八〇九分（七四三）。
八、盧永泉，八〇九分（六八五）。

默賽昨兩場戰果
大馬泰國打和　韓隊擊倒香港

默賽昨日兩戰戰果：大馬與泰國賽成零比零和局終場。韓國以一比零戰勝香港。上半場雙方均無紀錄。

世界泳壇
南美泳壇實力透視

美、德、日和歐洲大陸諸國的游泳實力，本港泳迷多已熟悉，但說到南美洲各國游泳水準，本港讀者也許會感到陌生，一九六八年的十九屆奧運會將假北美洲的墨西哥舉行，南美諸國以鄰近地域關係，亦將派大批運動員出席，我們翻開兩年前東京世運的游泳成績，南美國家的男、女人魚，雖未能上名，但近年男子百公尺蝶泳的世界紀錄（五七秒正）乃阿根廷蝶泳王歷高喇所保持（一九六二年造成）。此僅將南美洲巴西、阿根廷、秘魯、烏拉圭、哥倫比亞等國家男、女人魚實力報導，想當為本港泳迷所樂聞。

今年的南美洲游泳錦標賽會，經已假秘魯的首都利馬舉行。男子組巴西和阿根廷實力相埒，爭逐最烈，結果兩國均以一百卅三分並列男子組總錦標。秘魯實力稍遜一籌，取八一分名列季軍。女子組阿根廷人魚一枝獨秀，以二百五六分奪取后座，巴西一百十四分居次席，秘魯九三分半列季軍名位。

個人演出男子組阿根廷蝶泳王歷高喇風頭最勁，囊括百公尺（五五秒九）、二百公尺自由式（二分三秒四），百公尺蝶泳（五八秒六），二百公尺蝶泳（二分十四秒三）四項皇座，他在百公尺蝶泳的演出，雖未逮其本人最佳水準，仍屬今年世界最佳演出。但二百公尺自由式賽績，已列入今年上半年世界十傑的第九名，二百公尺蝶泳亦名列今年世界第五傑，歷氏曾參加東京奧運，在二百公尺蝶泳曾晉入複賽。

還有哥倫比亞中長泳名將阿倫高，為目下南美洲最傑出全能游泳家，包括南美錦標賽四百公尺自由式（四分卅三秒七）、千五百公尺自由式（十七分五十三秒六）兩項冠軍，並創出兩項南美新猷，阿氏可說是一位南美中長距離泳名將。

阿根廷背泳家栢烈度，連取百公尺（六四秒四）、二百公尺（二分廿秒二）兩項背泳皇座，並創大會新猷。秘魯全能泳傑布迪路，在四百公尺個人四式泳以五分三秒七奪標，並締南美新猷。另一名阿根廷蛙泳名手斜干尼贏得二百公尺蛙泳錦標（二分四十秒五）創南美新猷。上述數員男子泳家，可說是今年南美較傑出泳家，其中尤以阿根廷蝶泳王歷高曾參加全美戶內泳賽，以五十秒六贏得百碼蝶泳錦標，美國游泳教練也推崇歷高為本世紀最高速度蝶泳家，可惜他的蝶泳最高速度，不能維持到二百公尺的距離，這是美中不足呢。

談到南美各國女泳家實力，祇堪與亞洲歐陸諸國相較，日本等量齊觀，若與美、澳和游泳王國，巴西遜一籌，今年的南美游泳錦標賽，阿根廷蘇珊必披，烏拉圭諾比斯三女傑演出較優越，各提兩項后座，為大會演出優異人魚。阿根廷的全能女泳家蘇珊必披，連膺二百公尺個人四式泳（二分四一秒七），百公尺背泳（七二秒九）兩項后座，二百公尺個人四式泳並創南美新猷，她替阿根廷在大會贏取了女子組團體錦標呢。

巴西的捷泳女將愛蓮摩提，奪得百公尺自由式（六四秒正），百公尺蝶泳（七二秒正）兩項冠軍，兩項均創南美新猷，摩提小姐年僅十六，爲目下南美洲最快女飛魚。

烏拉圭的蛙泳女傑諾比斯，乃賽會蛙泳項目獨樹一幟的人魚，她連勝百公尺蛙泳（八一秒三），二百公尺蛙（二分五六秒一）兩項金牌，百公尺並創南美新猷。

從上述三位南美女泳家的演出成績來看，當以蝶泳和背泳在國際的游泳水準較高，南美位於西半球，南美境內的亞馬遜河，乃世界最大河流，西岸中部湖泊特多，氣候炎熱多雨，有了這樣對發展游泳得天獨厚的優良條件，故南美洲的游泳成績，實不難迎頭趕上美、澳和歐陸諸國。同時今年的第八屆英聯邦運動會經于上週在中美洲西印度羣島的牙買加首都京士頓舉行。這個盛大的英聯邦國家好手競技大會，曾創出十餘項游泳新紀錄，這項活動，對南美的體育活動推進，亦注射了一口強心針呢。

×　×　×

球將詩謎

觀海樓主

遠行究竟欲何之
林下觀光半是非
滿溢山洪難久立
水流催去莫遲遲
（謎底明日揭曉）

邀請韓國隊訪港
華協足聯今午再洽商
因道歉問題好有可能擺唔掂

華足聯首腦前午在金龍六樓，決定要求韓國隊提出書面道歉，并且賠償客歲因為籌備韓國隊在港演出，印刷等用三千元，華協主席余于倫認為這樣未免強人所難，徒使韓國與華協足聯十數年交情，因此昨經向華足聯邀請，今午在英京酒家商談，希望有所折衷斡旋，而足聯某委員亦認為這個決定只有迫使華協自行邀請而已，華足聯將會平白失掉一次合作邀請韓隊的收入。

華協與華足聯十數年來聯合邀請韓隊訪港，韓國隊職球員與香港華人足球界的友誼，向極融洽，客歲韓國默迪卡領隊金容植，曾拒在港與「大韓腳」作賽，在金容植是尊重國際足球協會規章，并無錯誤，要對方出具書面道歉，這確是強人所難，而且本屆韓國領隊閔丙大，對於上屆情形，亦未便作出書面道歉，因此圈內人士對於華足聯首腦上述決定，咸認為這無疑將迫使韓國隊不能在港演出，但華協亦將會被迫自行辦理韓隊賽後返港的球員上陣，正是無理要求，金容植為恐他們球員與這些「疑犯」球員作賽，因而違犯國際足協規例，事實上金容植并無錯誤。

當時是華足聯張某對華協代表梁南軒作出上述的要求。幕後消息透露：梁南軒當時曾經請求折衷辦法，免去書面道歉。梁南軒認為韓國隊的本屆領隊易人，他對於上屆領隊的措施無權出具書面道歉，何況金容植并未犯有錯誤，這樣徒使一拍兩散，破壞了華協足聯與韓國隊十數年友誼而已，但當時未獲華足聯首腦考慮，梁南軒向華協主席余于倫報告後，結果昨天向華足聯首腦提請今午英京洽商，希望有所緩頰。

昨天一位華足聯首腦透露上述情形以後，認為韓國隊必然碍難接納，因為他這個國家隊領隊，并沒有權可以向華足聯送出這樣一個書面道歉，而且要對方賠償三千元，也未免太過。

但又認為華足聯邀請日本隊訪港，是非常不合算的，日本隊實力薄弱，本屆在編組賽敗在韓國隊腳下〇比二，前天在分組賽又以〇比四敗在越南隊腳下，兩仗還沒有打出一球紀錄，可見日本隊不但防守薄弱，前鋒亦無法取得紀錄，它們可能是本屆默賽的最弱的一隊，在港出場勢必難以號召，華足聯捨強隊的韓國隊，而接納日本隊，實是匪夷所思，如果華足聯邀請韓國隊四、五日在港演出，勢必影響無人欣賞的日本一日在港上演的日本隊。（晨江）

球人球事

反披頭起狂潮　撞死馬亦知機

△「撞死馬」吳偉文，自改披頭裝後，滿以為每月可以穩有幾皮薪金，不料最近各地掀起反披頭四狂潮，而香港亦發出「披頭四唱片」，「撞死馬」是一流精仔，立即將披頭四裝剪去，且磅住關公出出入入，有人笑「吳飛」是糊塗人，他答：「磅住關公出入一定無賽者也」，所以不少球員皆稱「吳飛」是一位世界仔。

△「孫飛」孫偉光，在陳榮光出掌光華足球部時，曾立下不少汗馬功勞，深為「老陳」所賞識，最近陳榮光有意支持東華足球隊，東山復出，但東華重臣并不同意，因此消息撲朔迷離。但陳榮光對人曾說，我不復出則已，如復出則必用孫偉光踢中鋒，因他有速度，而且有爛挤死纏的精神，是鋒綫中一員危險人物，未知陳榮光能否出來主持東華足球隊呢？（一足）

網球團體賽　昨因雨改期

南華對中游男子甲組網球團體聯賽，昨因天雨，展期下週一上演。

聯賽木盾七人賽
足總已編定賽程
聯賽下月十七日揭開戰幕

一九六六年足球聯賽決定下月十七日揭開戰幕，至于丹利木盾七人賽則于下月八日舉行，此兩項比賽賽程，昨經足總聯賽管理委員會業已編排定。

足總本屆參加各組聯賽球隊，甲組十二隊：陸軍、東方、愉園、港會、警察、流浪、九巴、星島、南華、東昇、東華、元朗。乙組十二隊：中華、加山、消防、電話、傑志、光華、郵政、精武、獄吏、空軍、天鶴、警察。丙組十九隊（分兩組）（丙組甲十隊）天天、漁華、五二七、晨星、屈臣、港青、煤氣、港九青、鴨脷洲、劍橋。（丙組乙九隊）中青、宵漁、消防、大東、中健、先得霸、港體、天祥、怡和。

聯賽委會昨天會議，先推定陳蔭川為主任委員，隨決定一九六六至六七年足球聯賽于下月十七日開鑼，並建議來屆聯賽可以更換一人，交由執委會通過施行。

丹利木盾七人賽，定下月八、十、十一及十四日等四天舉行，除十四日最後決賽在政府大球場上演，門票收三元五角、三元、二元四角及一元二角，其餘三天，均在香港會球場比賽，門票收一元二角及二元四角兩種。

報名參加木盾賽者共卅六隊：警察（三隊）、星島、港會、南華、消防、愉園、九巴、元朗、流浪、東昇、陸軍（以上十隊各參加兩隊）、怡和、大東、先得霸、傑志、中青、天鶴、郵政、晨星、光華、劍橋、東華、港體、港青（以上十三隊各參加一隊）。但陸軍臨時退出，結果流浪與東昇于昨天決定多派一隊參加，故隊數依然是卅六隊。有關木盾賽四天賽程如下：

第一天（下月八日，共賽十場）㈠元朗A對南華A，㈡東華對東昇C，㈢郵政對愉園A，㈣港體對中青，㈤港青對流浪C，㈥流浪B對港會A，㈦大東對南華B，㈧傑志對九巴A，㈨星島A對先得霸，㈩天鶴對消防B。

第二天（下月十日，共賽十場）(十一)愉園B對東昇B，(十二)由㈠得勝隊對㈡得勝隊，(十三)由㈢得勝隊對㈣得勝隊，(十四)晨星對警察B，(十五)元朗B對星島B，(十六)流浪A對港會B，(十七)光華對警察C，(十八)消防A對劍橋，(十九)九巴B對東昇A，(二十)警察A對怡和。

第三天（下月十一日，共舉行八場複賽）。第四天（下月十四日，最後決賽七場）。

關於聯賽賽程，乙組第一週秩序為：警察對空軍，天鶴對中華，光華對精武，警察對郵政，消防對傑志，獄吏對加山。

丙組聯賽第一週賽序：（丙組甲）天天對漁華，五二七對晨星，屈臣對港青，煤氣對九青，鴨脷洲對劍橋。（丙組乙）中青對宵漁，消防對大東，中健對先得霸，港體對天祥，怡和輪空。

至于甲組聯賽第一循環全部賽事（共十一週，六十六仗），則編定如下：

（第一週）南華對港會，九巴對東方，愉園對元朗，星島對流浪，東華對警察，陸軍對東昇。
（第二週）東昇對南華，港會對九巴，東方對愉園，元朗對星島，流浪對東華，警察對陸軍。
（第三週）九巴對南華，愉園對港會，星島對東方，東華對元朗，陸軍對流浪，警察對東昇。
（第四週）東昇對九巴，南華對愉園，港會對星島，東方對東華，元朗對陸軍，流浪對警察。
（第五週）愉園對九巴，星島對南華，東華對港會，陸軍對東方，警察對元朗，流浪對東昇。
（第六週）東昇對愉園，九巴對星島，南華對東華，港會對陸軍，東方對警察，元朗對流浪。
（第七週）星島對愉園，東華對九巴，陸軍對南華，警察對港會，流浪對東方，元朗對東昇。
（第八週）東昇對星島，愉園對東華，九巴對陸軍，南華對警察，港會對流浪，東方對元朗。
（第九週）東華對星島，陸軍對愉園，警察對九巴，流浪對南華，元朗對港會，東方對東昇。
（第十週）東昇對東華，星島對陸軍，愉園對警察，九巴對流浪，南華對元朗，港會對東方。
（第十一週）陸軍對東華，警察對星島，流浪對愉園，元朗對九巴，東方對南華，港會對東昇。

從第十二週開始，即轉入次循環比賽，賽序與首循環無異，祇是主場與客場倒置，例如第一循環是南華對港會，次循環便成為港會對南華。

又同一場內有兩場比賽是鉅型班碰頭的大戰，須要排在政府大球場舉行者，即分別在週末及週日上演，要是週末適逢有賽馬舉行，便把一場大戰改在週中或踢夜波。（晨風）

泳壇講座
講吓海天近況

一連兩個多禮拜，低氣壓籠罩香港，九十幾度既熱到不少居士走入水晶宮避暑，今日水晶宮正值泳壇閒講之時，好多泳國居士佢話，點解咁耐都唔講到海天游泳，我浪裏紅條，鬧得唔上計，於是明查暗訪，打探海天有何動態。

老友記話我知，海天會今時唔同往日。我浪裏紅條總想搵海天會人講下，但係總唔見一個游水泳員，既然不得要領，惟有去找海天會的會長王華生，問吓佢海天有乜新猷，可是天不造美，沿途狂風暴雨，我浪裏紅條，當堂被雨淋成落湯雞，喂，我阮小五問你浪裏紅條，幸得水國人物，以水為生，一切唔計佢。

我浪裏紅條當然搵倒王華生，不過今時唔同往日，王華生唔易見，要坐了一點多鐘冷板櫈至見佢大駕出來，我浪裏紅條問及海天會今年泳事怎樣，王會長似乎對泳隊唔多有興趣，但話海天會的事，佢唔多知，再問佢海天會邊位做主席，佢話主席係梁振邦，再問游泳人材，如佢的兒女，在泳國已露頭角，現在情況怎樣，王會長佢話大女敏馨同大仔敏昭已收山唔游水，祇係兩個細仔敏良、敏智係咁嘅游吓，講到呢次王會長佢話唔夠鐘，要打長途電話傾生意，欲知詳情，請等「大墨魚」回來，談吓便知海天一切，王會長好唔氣，叫其夥計開咖啡給我飲，可是我浪裏紅條，對老番飲品唔受得，祇有坐了點多鐘等候「大墨魚」，但「大墨魚」人渡避雨，等極都伊人不見，惟有做萬發。

想起舊時，如果同王會長講游泳或講打水球，佢同你講兩三點鐘亦一樣咁興趣，但係現時見佢，好似對游泳全無興趣，可能係生意關係，無時間去傾，或者近年香爐峯對水運及水球唔多興，使其心灰意冷，亦未可定。

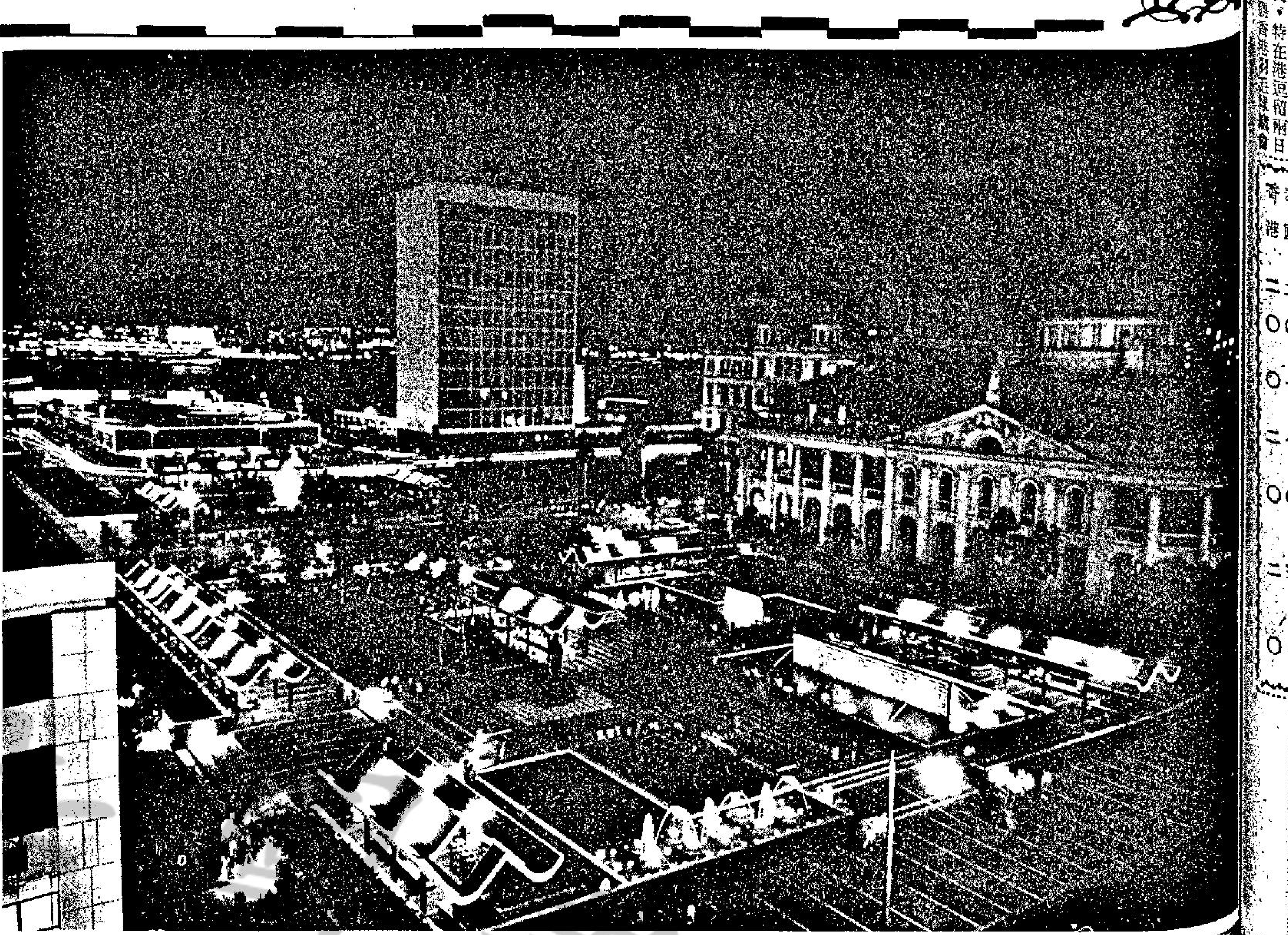
講到海天會，由游泳興家，當時稱為海天泳團，一九四九年在荔園泳池設吃香，熱心游泳之柳子元、彭錦榮，日日到池督練，碰逢比賽，親自督師，一氣呵成有十多年興趣，使海天聞名香爐峯下，正是聞名海國者有區婉玲，由於海天男女泳員創下之基業，與乎柳子元、彭錦榮領導有方，由泳團而註冊為體育會，海天的游泳，名聞香爐峯，由於教練陳月法教得好使到男男女女好成績，講到區婉玲，代表中華民國獲得亞運第四名及第五名，四人接力第三名，四人四式接力第三名，背泳捷泳名震亞運，可是自陳月法因業務關係，不暇任教，雖然尚有人才，惟遠不及昔日雄風，不過海天也有自知之明，會搜羅澳門名將及逃出大陸之泳手，故此能與強隊分庭抗禮，海天最初游泳興家，後來側重水球，游泳途少得冠軍，亦是著重水球方面原因之一，但最大問題係無基本泳場訓練，點解海天無泳場訓練呢，講到呢處，輪到我浪裏紅條唱唱夠薑，明日再講。（翻江鼠）

工商晚報 星長表 合辦

專題攝影比賽入選作品特輯

新皇后像廣場

輝煌夜色（公開組亞軍）伍子深作



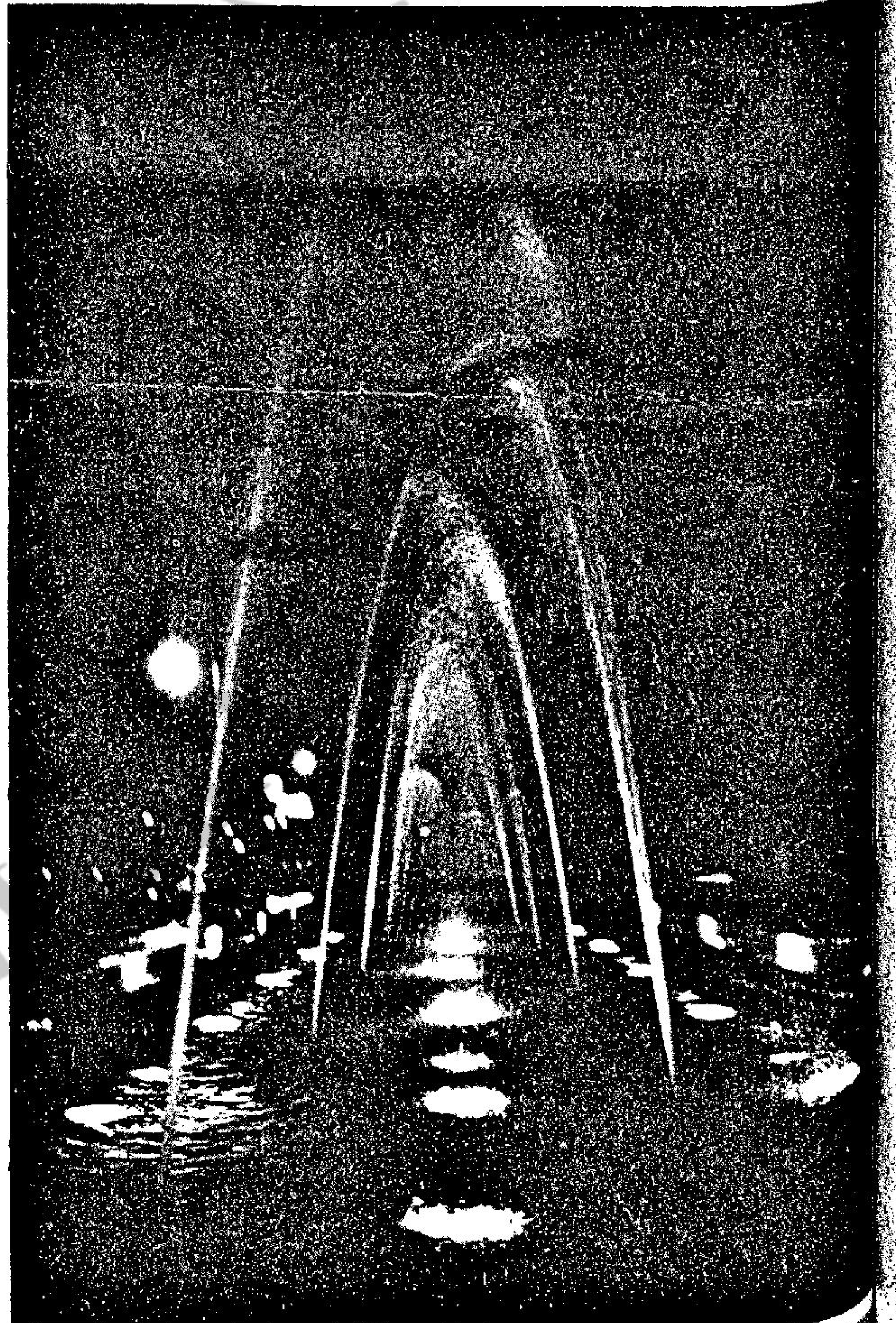
良辰美景（公開組冠軍）揚材作

漫步（學生組亞軍）

公開組 學生組 冠亞季軍作品

Romance（學生組季軍）Ho King Keung作

銀線光影（學生組冠軍）陳滿興作



流連忘返（公開組季軍）邱良作

EXAKTA

先生小姐們一您想購一具有下列四大要點的相機嗎？

1.水準最高超 2.效果最優異
3.價格最合理 4.用途最廣泛

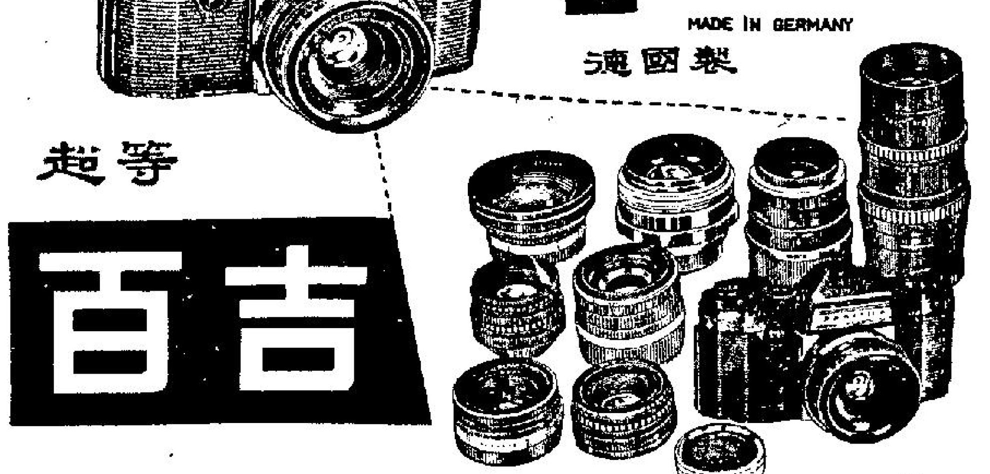
★敬向各位進言 唯有「愛攝她」相機

各大攝影器材公司均售

總代理：香港華貿有限公司 電話：二四〇五〇五 二三七八七六

PRAKTICA

NOVA-B SLR.
VEB PENTACON DRESDEN
Kamera- und Kinowerke
MADE IN GERMANY
德國製



超等 百吉

單鏡反光相機

新NOVA-B型機內裝有自動曝光表

1.鏡頭隨意更換自20-MM. 至100 MM.
2.快速捲片製右手使用旋轉拌圈即可便利之極
3.反光鏡立即返回原處無震動之弊
4.計數盤在換新片時自動返回(0)字

各位如想多購一架單鏡反光相機時請先參觀超等百吉相機後決定以免後悔。百吉相機暢銷世界各國，再行佳麗司鏡頭價廉物美品質超羣

PRAKTICA-NOVA SLR.	定價 List Price	特價 Spec.Price.
NOVA with:- DOMIPLAN 1:2.8/50-mm.	HK$385.-	HK$308.-
TESSAR 1:2.8/50-mm.	440.-	352.-
PANCOLAR 1:2.0/50-mm.	485.-	388.-

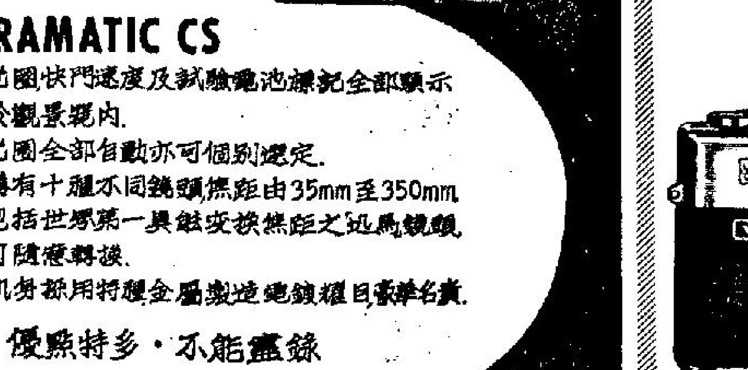
PRAKTICA-NOVA-B SLR.	定價 List Price	特價 Spec.Price
Fitted with:- DOMIPLAN 1:2.8/50-mm.	HK$420.-	HK$336.-
TESSAR 1:2.8/50-mm.	476.-	380.-
PANCOLAR 1:2.0/50-mm.	520.-	416.-

The above are all with Automatic Diaphragm and Everready Case.

總代理：大昌行 歷山大厦二樓 TEL:222327

福倫達「特級CS型」

是德國第一具單鏡頭反光相机
裝配高度敏感CdS測光系統
透過鏡頭測光特別準確.



ULTRAMATIC CS

• 光圈快門速度及試驗電池標記全部顯示於觀景視內.
• 光圈全部自動亦可個別選定.
• 備有十種不同鏡頭焦距由35mm至350mm 包括世界第一具能安裝焦距之迅焦鏡頭 可隨意轉換.
• 机身採用特製金屬製造連鏡頭目錄華名貴.

優點特多·不能盡錄
各大照相器材公司均售

Voigtländer 總代理：新忠利洋行 香港太子大厦1308室 電話：243263 228141

附設福倫達香港修理廠由廠方訓練之技師主理
配備最新電子檢驗儀器專誠為貴客服務

在本港使用中之……

YASHICA 影攝佳 照相機

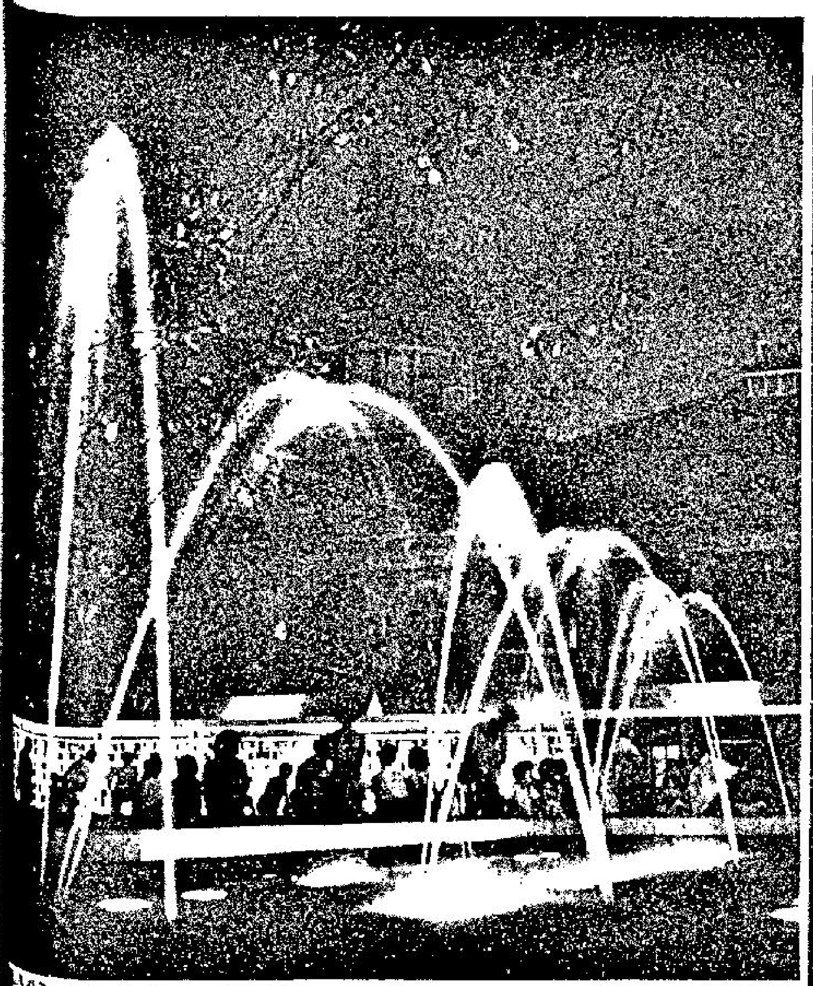
已超過十萬隻

請到各大相機公司參觀選購

ATORON 超小型 使用MINOX菲林

總代理：永安祥百貨有限公司

、九巴、星島、南華、東昇、東華、元朗
。乙組十二隊：中華、加山、消防、電話
、傑俠、光華、郵政、緝私、獄吏、空軍
、天鵝、警察。丙組十九隊（分兩組）（
丙組甲十隊）天天、海軍、五一七、
三元、二元四角及一元二角，其餘三天，
均在香港會球場比賽，門票收一元二角及
二元四角兩種。
報名參加木盾賽者共卅六隊：警察（三
第三天（下月十一日，共舉行八場複賽
）。第四天（下月十四日，最後決賽，共
賽七場）。
關於聯賽賽程，乙組第一週秩序為：電
（第五週）愉園對九巴，星島對南，東
華對港會，陸軍對東方，警察對元朗，流
浪對東昇。
（第六週）東昇對愉園，九巴對星島，
南華對東華，港會對陸軍，東方對警察，
又同一場內有兩場比賽
大戰，須要排在政府大球場舉行者，即分
別在週末及週日上演，更是週末適逢有賽
馬舉行，便把一場大戰改在週中
。（長風）

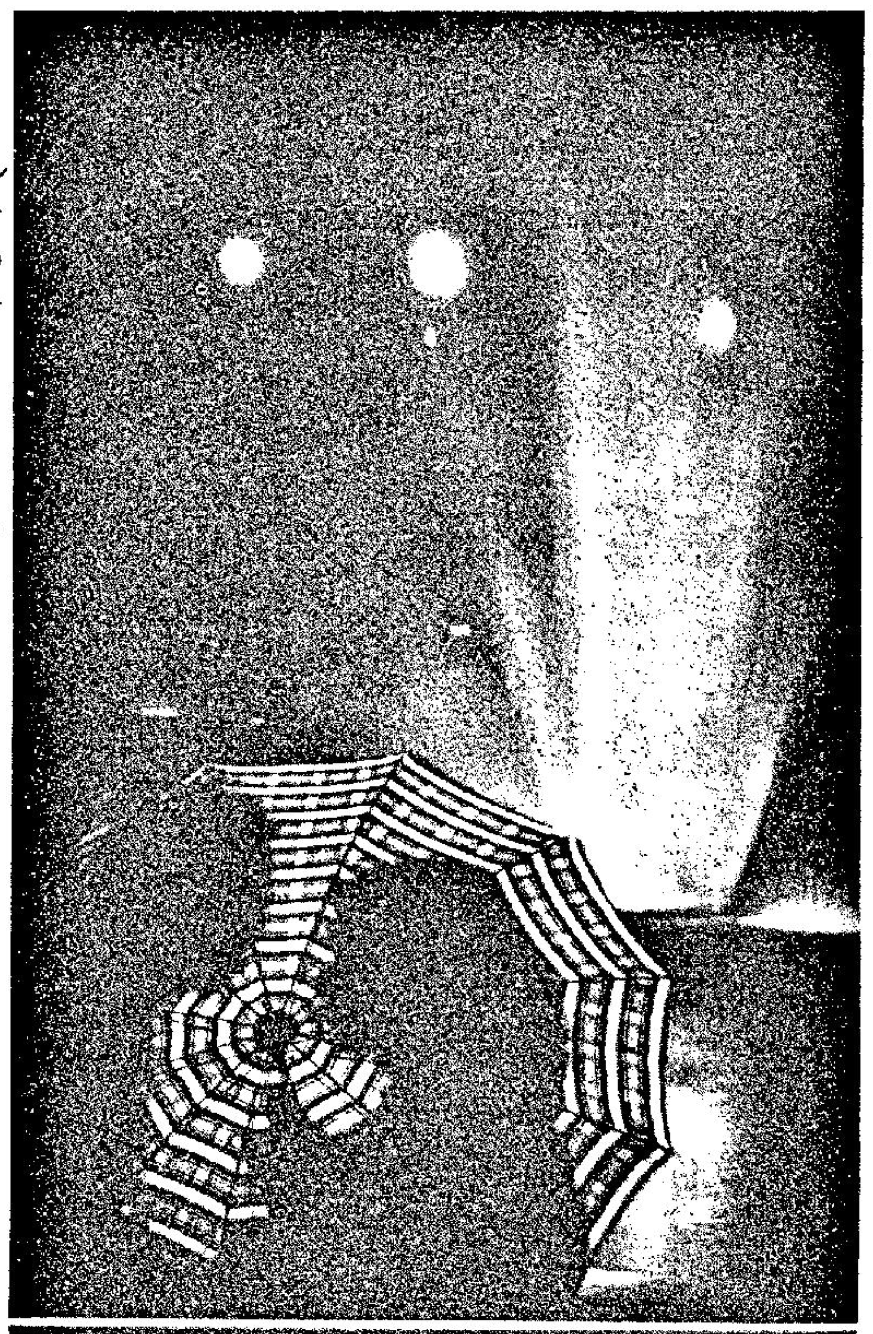


水花四射 S.Y. Song作

噴泉夜色 譚錦沛作

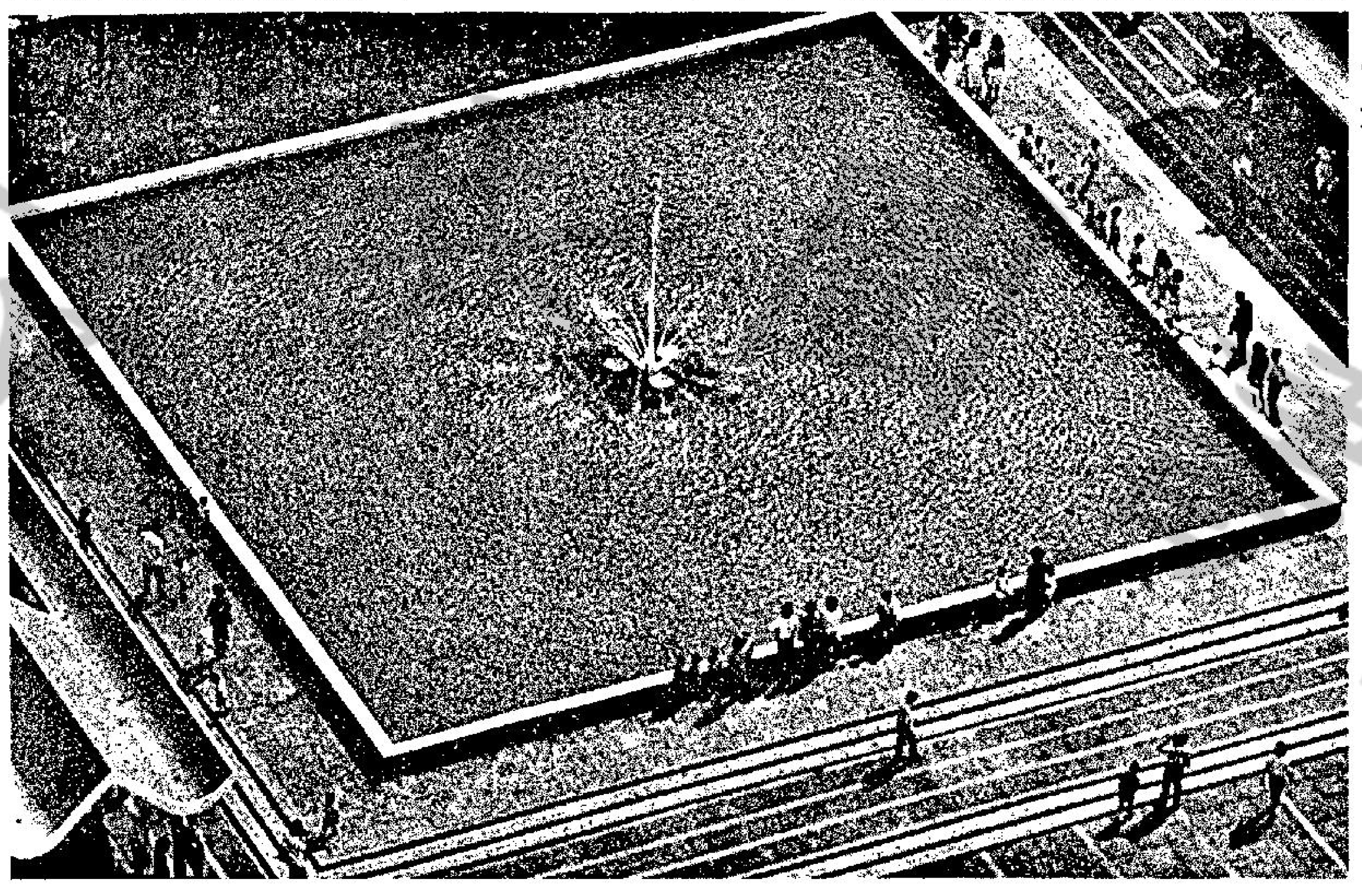
池畔私語 何劍明作

市區中樂園 蘇芬作



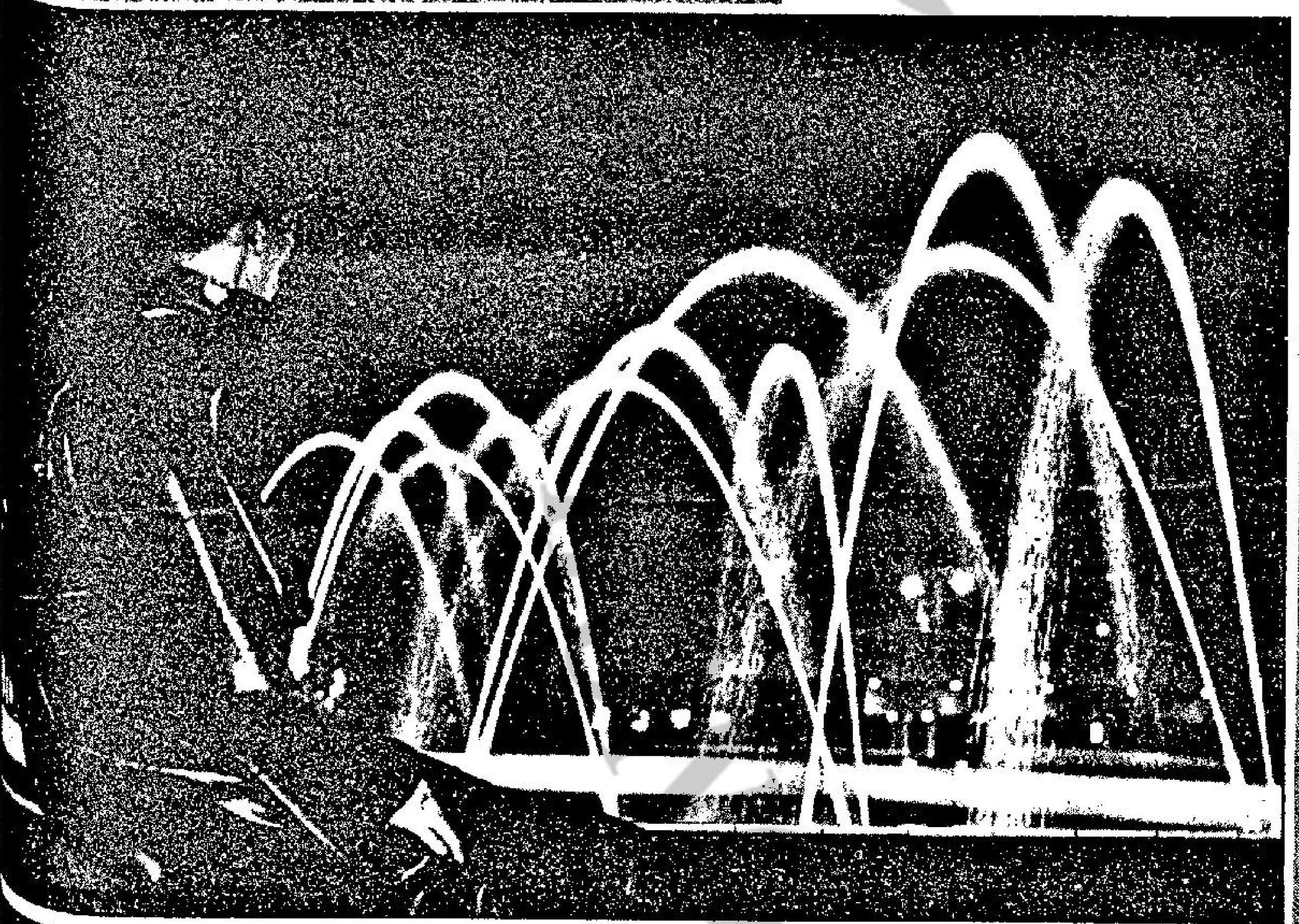
左上：噴泉之夜 邱良作
左下：週末的好去處 李瑞卿作

水色迷人 陳炳璋作



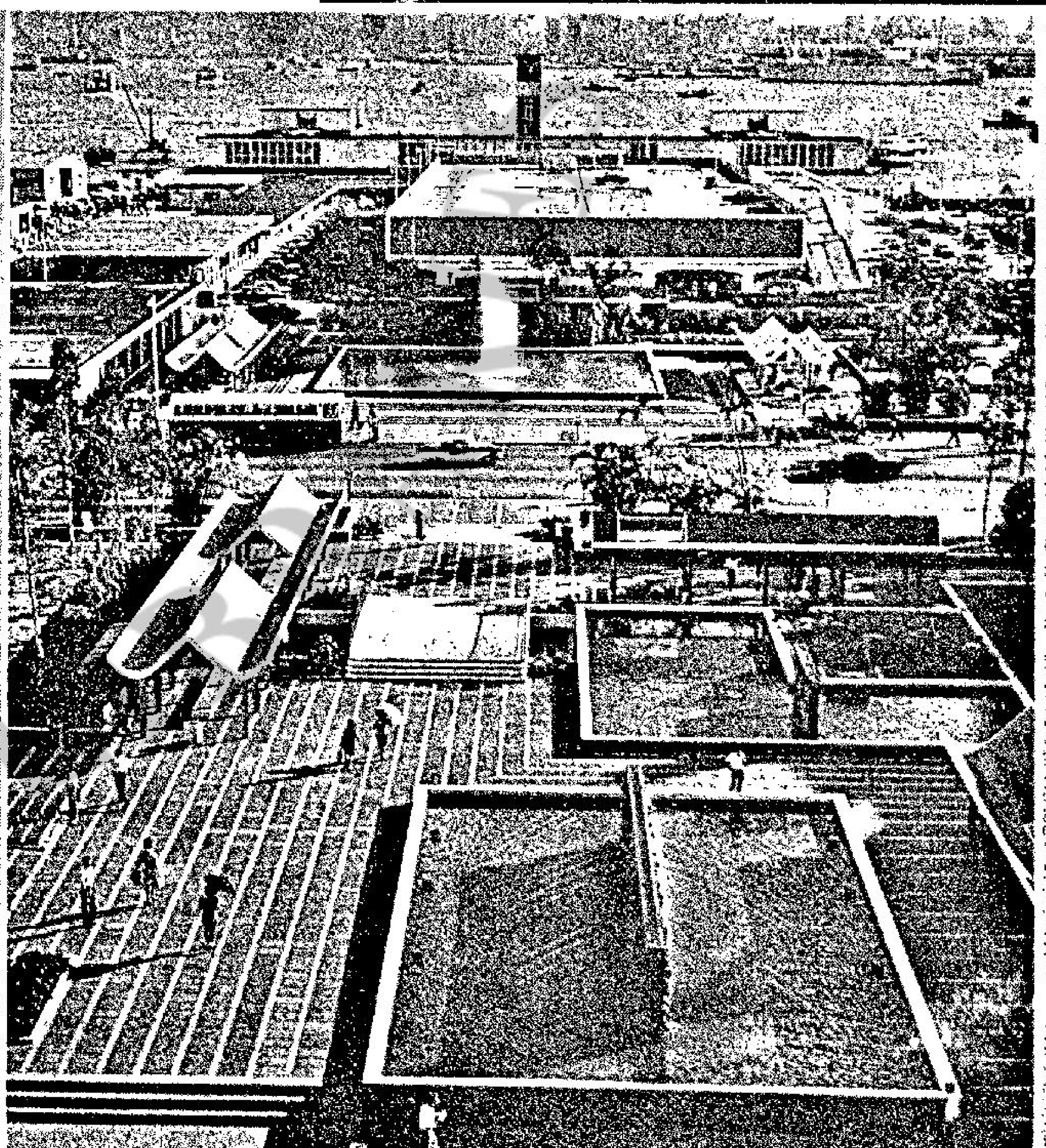
流連忘返 陳炳璋作

噴池夜色 向珠作



噴泉夜色 陳滿彰作

公開組 優異作品

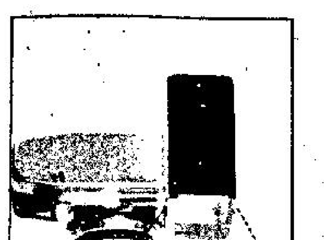


廣場鳥瞰 向珠作

梯級迎宵 錢球作

搶鏡頭應用最新型最輕巧之「美加」162型電子閃光燈

「美加」162型燈身輕巧精緻構造結實體積大小等如一包香烟電池每次充足電能後可閃光約五十次並有光圈計算指示器及試閃光鈕等設備。



閃光光線分佈達六十五度角光亮強猛。

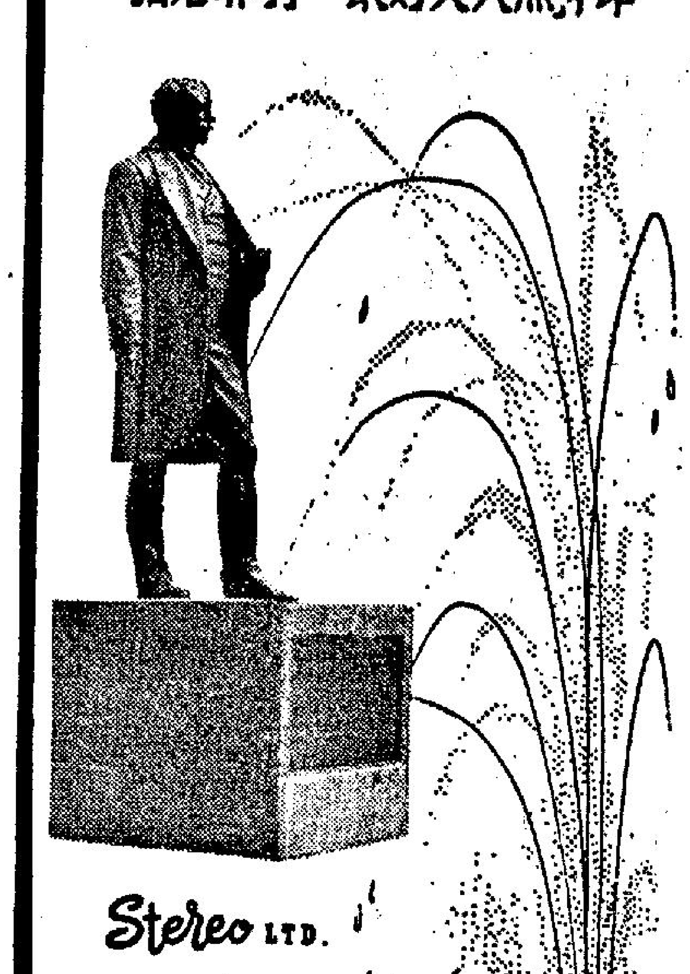
配有新款旋翅式燈腳能垂直或橫裝於相機上使用方便附有新設計的閃光接觸及3MM閃光電線各種相機均可適用。

長壽鎳鎘電池及交流電均可適用。

「美加」162型電子閃光燈設備完善攝影者更易搶鏡頭而且永無失去燈胆或光度不足之虞

最新之Metz「美加」162型電子閃光燈現已上市供應
請向各大攝影器材商店詢購

皇后像廣場—最宜攝影留念
拍好菲林—最好交天然沖印



Stereo LTD.

天然有限公司

最接近皇后像廣場服務站：
遮打道文華酒店商場分行
電話：242967・242977

全港首創採用電子控制連動冲曬機

分行遍佈港九
可指定取件地点
節省閣下宝貴時間

業務联絡請撥 ☎ 243686

其他服務站：
・中區
・銅鑼灣
・北角
・大道東
・尖沙咀
・旺角
・九龍城

港九 八達英文書院

招考班級—英文部：F.5商科班 P.1—F.4
中文部：小一至小六 幼稚園各級
報名地點—香港校：堅尼地城域多利道(431132)
九龍校：柯士甸道一四〇號(634800)

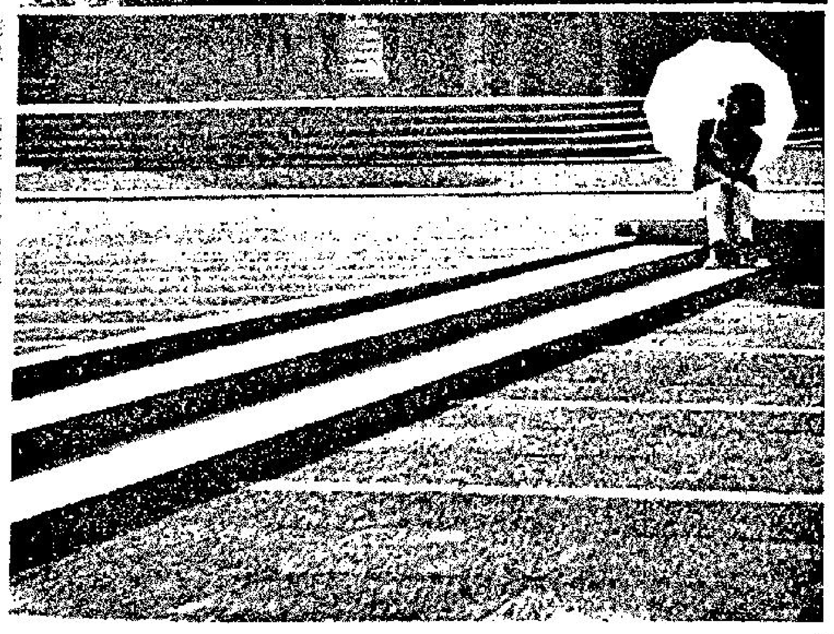
即日起接受入學申請 額滿即止（例假照常辦公）

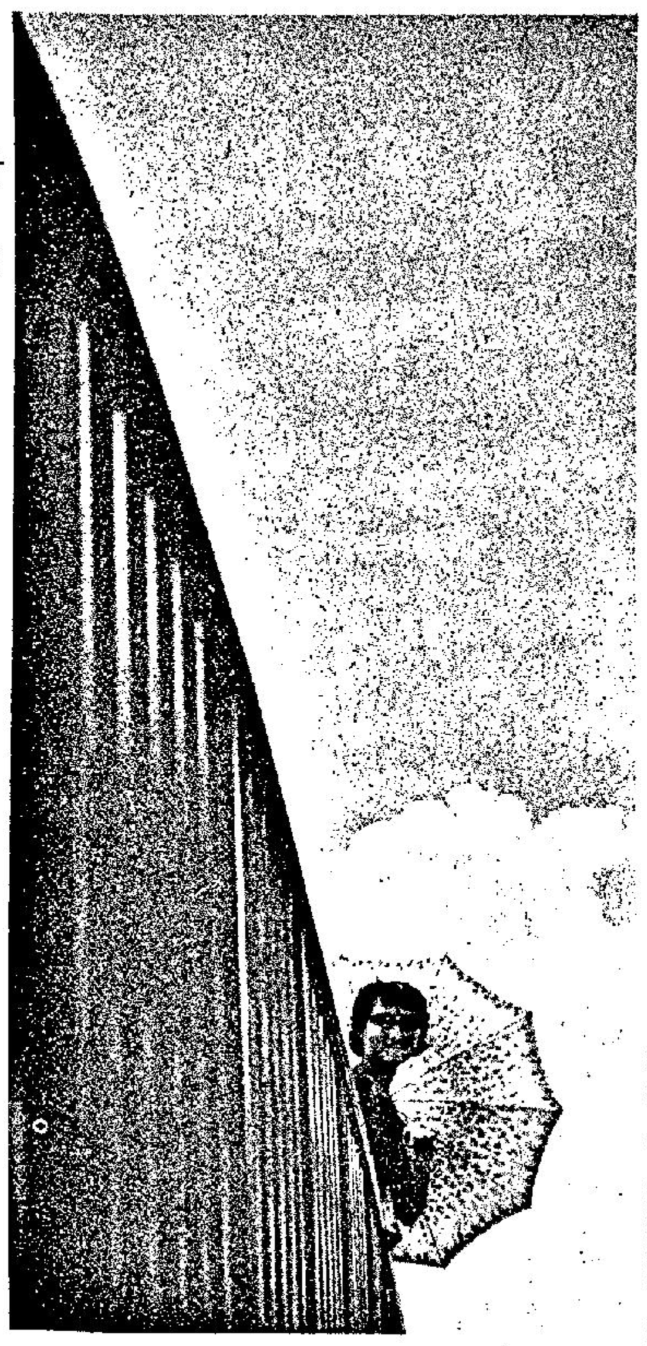
本刊隨工商晚日報附送不另收費

中華民國五十五年八月二十日

世界最佳卅五糎自動相機
KONICA康藝卡
AUTO-REFLEX最新單鏡反光萬能相机
世界第一隻卅五糎 全格半格兩用机 設計十全十美！
配F1.4或1.8HEXANON世界最名精密鏡頭影半格等於TELE鏡最近能拍攝1.2呎
本机CdS.測光設計與AUTO-S2相同光圈既可全自動亦可自由選擇
最新微拉測距器 Easy Loading System
最新鋼簾快門1秒至1/1000秒自拍萬次灯可用1/125秒
有ZOOM LENS及一切單鏡反光机之配件俱全.
世界獨有新設計：一卷菲林可中途隨意選拍全格或半格
KONICA EE MATIC-S 初級自動相机 F2.8 鏡 電眼全自動Easy Loading
KONICA EE-DELUXE 中級自動相机 F2.8 鏡 電眼自動有自拍及B掣
KONICA AUTO-S2 高級自動相机 F1.8 鏡 CdS.電眼測光1-1/500秒
港九相機行均售 總代理：大通公司

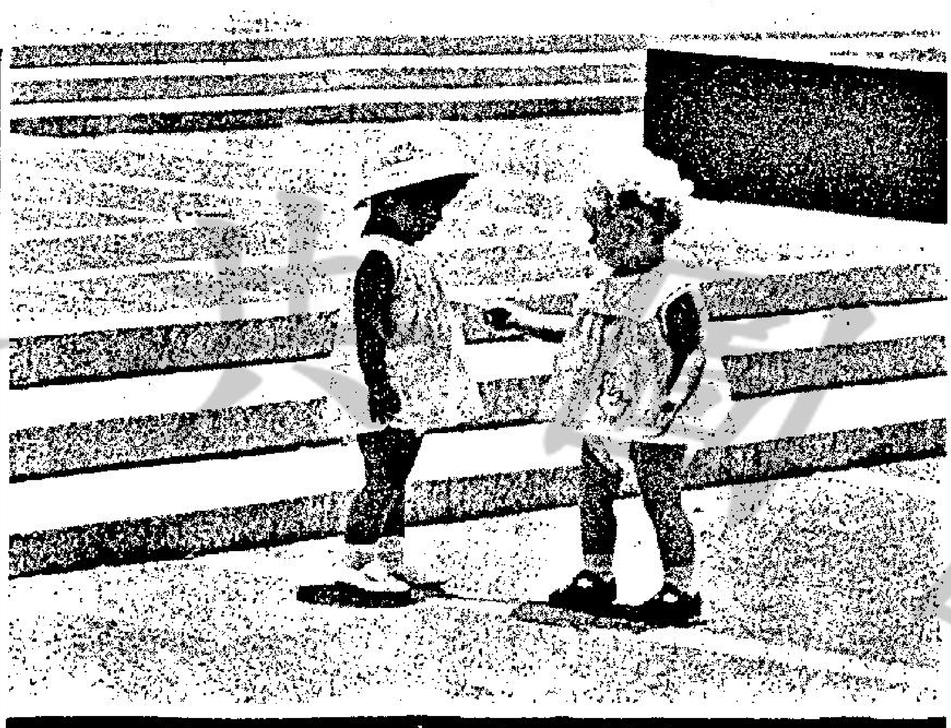
夜幕池色 陳漢彰作

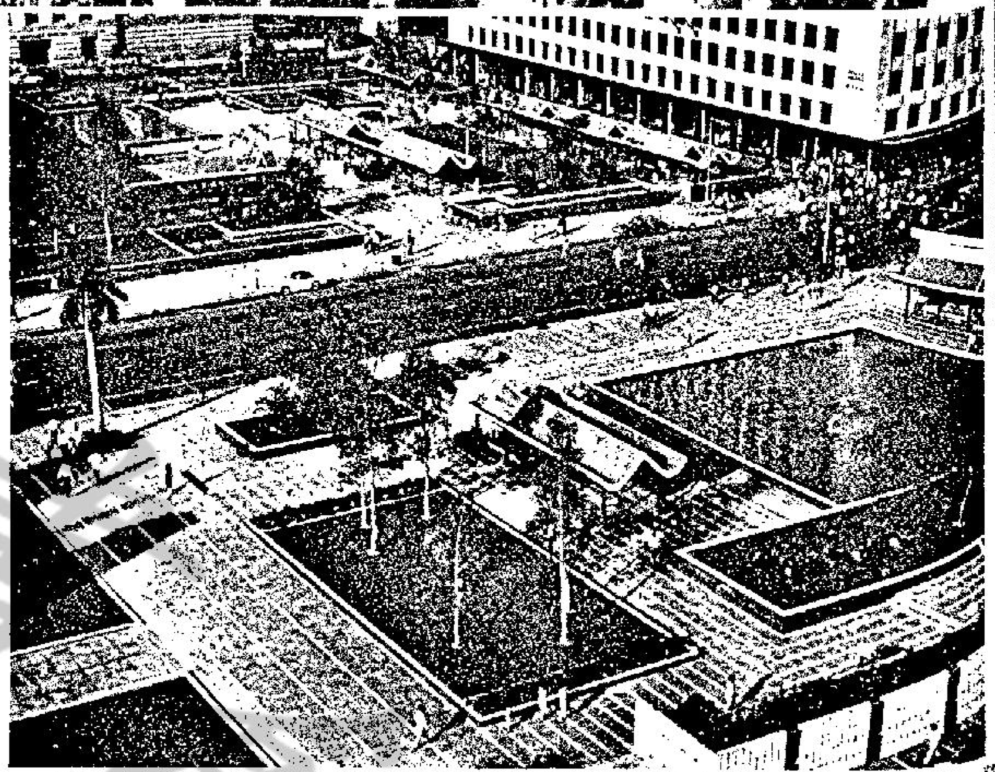

廣場佳麗留倩影 林樹偉作


倚欄 張樺森作

小妹妹生氣了！ 陳明義作

水花四射 S. Y. Song作


友誼的開端 廖麗儀作


公園鳥瞰 譚生作

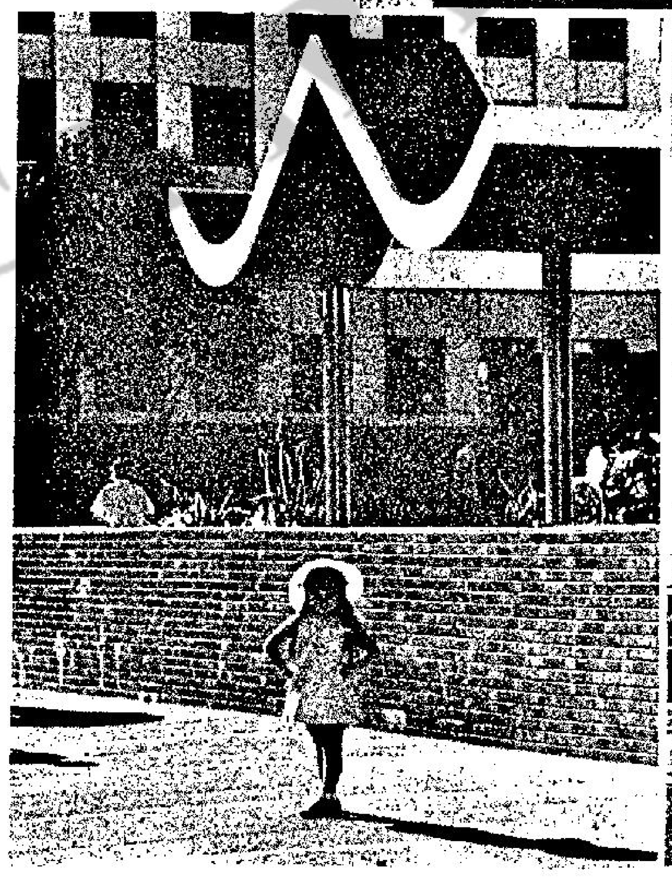
將軍·將軍
煙中冠軍
美國將軍香煙
U.S.A. BLEND
GENERAL
CIGARETTES
GENERAL CRUSH-PROOF BOX
20
新鮮 U.S.A BLEND
巴黎鐵塔下享受美國將軍香煙
認真神怡
70¢

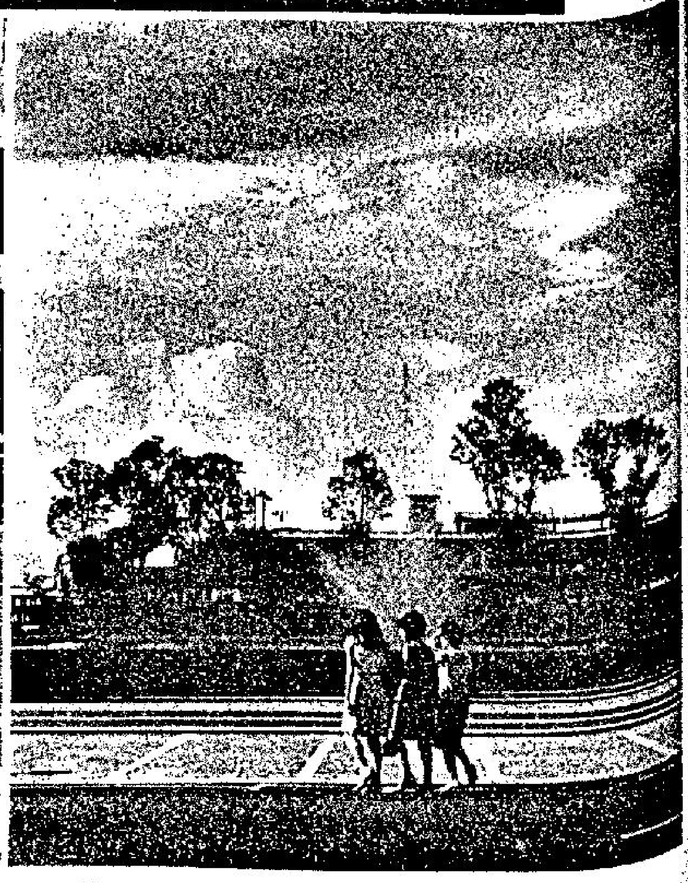
ASAHI PENTAX
賓得 單鏡反光机
之各款遠攝鏡是全能的.....
用一個1000MM之遠攝鏡可以清楚地拍攝半英哩外的景像賓得相机確令你從心所欲例如拍攝戶外光照片或翻拍相片另有75MM至150MM之變焦距鏡頭同時賓得相机更能在黑暗中拍攝紅外線照片.
賓得相机在攝影界中享有最佳品質之盛譽.
請到各攝影器材公司參觀選購賓得相机及配件.
ASAHI PENTAX SPOTMATIC
總代理：太平洋行

學生組

優異作品

噴泉夜色 陳漢彰作


站在亭前 鄭蕙連作


三人行 張乃恩作

彩色冲印
CX 135-20
愛雪影音有限公司
大道中五号恆昌大廈 電話：二三四四六五
銅鑼灣啓超道16号 北角英皇道373号
九龍尖沙咀堪富利士道二号A

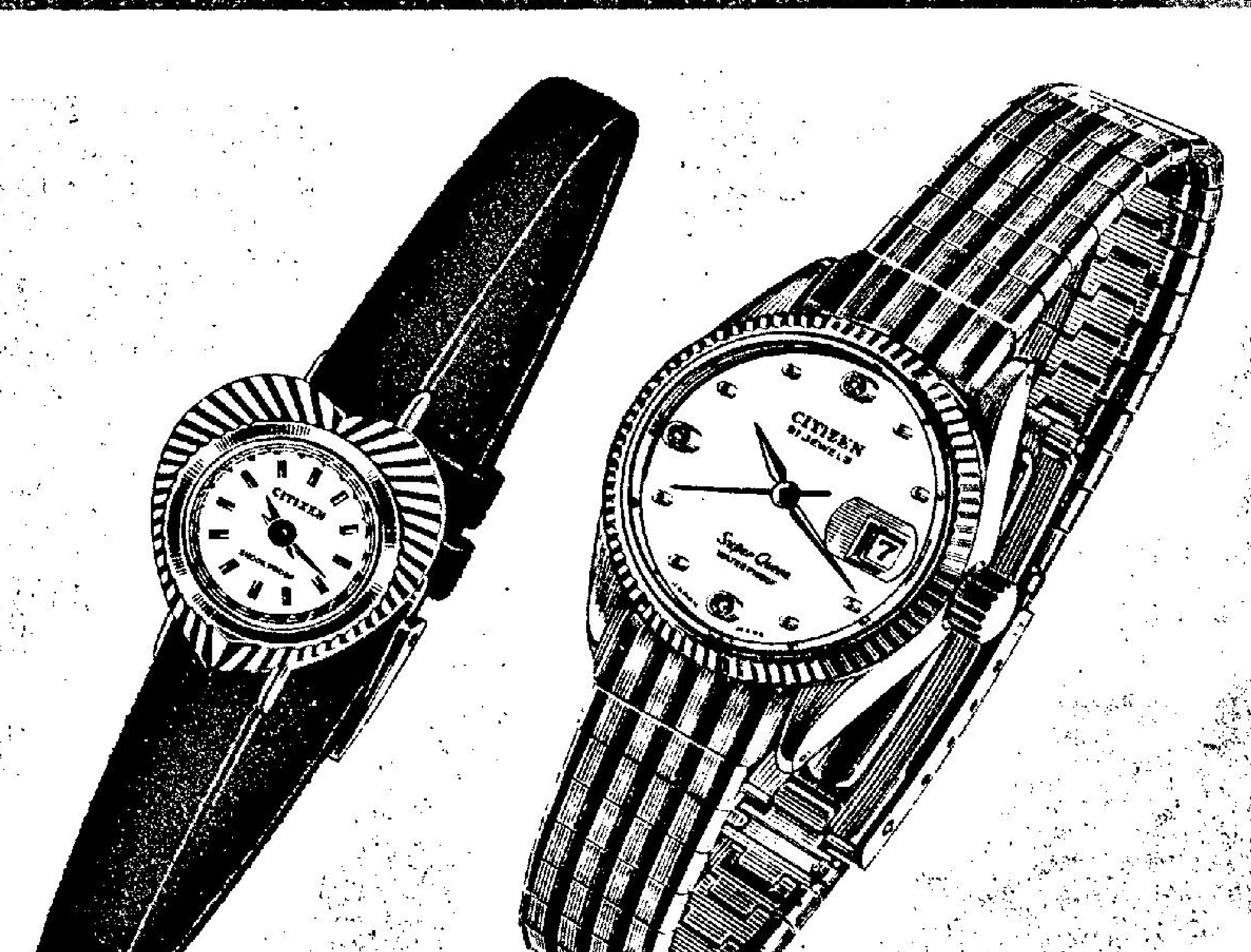
星辰表機件精巧,講究品質,設計新穎,超凡脫俗,氣派崇高,如居衆山之頂,目視雲漢,手摘星辰.顧名思義,故取"星辰"两字命名.

星辰表暢銷世界各地,歷有年所,凡經戴用星辰表之人仕,均知星辰表品質可靠.

星辰表,在配備上:防水,防震,日曆,自動,效能昭著,衆目共覩,而星期日曆,獨有雙窗放大,更為其他手表所無.在式樣上:男女庄共有百餘種,售價合理,豐儉由人.

CITIZEN

星辰表



女庄美心型
包白金HK$80.

女庄太上皇后型
游水日曆配鋼鍊HK$85.

人人愛戴·欵欵精彩

修理服務站:香港歷山大厦九樓
星加坡惹吻芝律七十號